

Droit de la santé : bibliographie (2007-2008)

Cette bibliographie 2007-2008 en droit de la santé est une version avant publication. Pour les versions publiées, voir les Jusletter de weblaw :

[29 janvier 2007](#) ; [13 août 2007](#) ; [21 janvier 2008](#). [18. August 2008](#)

Numéros précédents / Frühere Erscheinungen : www.unine.ch/ids

Table des matières

DU 1^{ER} JUIN 2006 AU 30 NOVEMBRE 2006. / VOM 1. JUNI 2006 BIS ZUM 30. NOVEMBER 2006.	6
LEGISLATION / GESETZGEBUNG	8
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	8
II. Droit communautaire / Europarecht	9
Droit édicté / Erlassenes Recht	10
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	11
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	12
Droit édicté / Erlassenes Recht	13
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	13
IV. Droit fédéral / Bundesrecht	13
Droit édicté / Erlassenes Recht	13
Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	16
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)	18

VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	18
JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG	19
I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)	19
II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	19
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)	21
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	22
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	34
DOCTRINE / LEHRE	40
I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	40
Articles / Aufsätze	40
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	53
II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	54
Articles / Aufsätze	54
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	61
DU 1ER DECEMBRE 2006 AU 31 JUIN 2007. / VOM 1. DEZEMBER 2006 BIS ZUM 31. JUNI 2007.	63
LEGISLATION / GESETZGEBUNG	65
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	66
II. Droit communautaire / Europarecht	66
Droit édicté / Erlassenes Recht	66

Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	69
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	70
Droit édicté / Erlassenes Recht	70
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	71
IV. Droit fédéral / Bundesrecht	72
Droit édicté / Erlassenes Recht	72
Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	74
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)	76
VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	78
JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG	79
I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)	79
II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	80
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)	80
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	83
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	89
DOCTRINE / LEHRE	96

I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	96
Articles / Aufsätze	96
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	114
II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	114
Articles / Aufsätze	114
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	126
DU 1^{ER} JUILLET 2007 AU 31 DECEMBRE 2007. / VOM 1. JULI 2007 BIS ZUM 31. DEZEMBER 2007.	128
LEGISLATION / GESETZGEBUNG	136
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	136
II. Droit communautaire / Europarecht	136
Droit édicté / Erlassenes Recht	136
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	139
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	140
Droit édicté / Erlassenes Recht	140
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	141
IV. Droit fédéral / Bundesrecht	141
Droit édicté / Erlassenes Recht	141
Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	145
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)	147
VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	152
JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG	153

I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)	
153	
II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	153
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)	155
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	158
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	162
DOCTRINE / LEHRE	165
I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	165
Articles / Aufsätze	165
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	177
II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	177
Articles / Aufsätze	177
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	180

**Du 1^{er} juin 2006 au 30 novembre 2006. / Vom 1.
Juni 2006 bis zum 30. November 2006.**

Numéros précédents / Frühere Erscheinungen : www.unine.ch/ids

LÉGISLATION/GESETZGEBUNG 8

- I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl) 8**
- II. Droit communautaire / Europarecht 9**
 - Droit édicté / Erlassenes Recht 10
 - Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte,
Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw..... 11
- III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl) 12**
 - Droit édicté / Erlassenes Recht 13
 - Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte,
Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw..... 13
- IV. Droit fédéral / Bundesrecht 13**
 - Droit édicté / Erlassenes Recht 13
 - Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte
und Beschlüsse 16
- V. Droit cantonal (sélection) / Kantonaies Recht (Auswahl) 18**
- VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische
und berufliche Erklärungen und Richtlinien 18**

JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG 19

- I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl) 19**

II.	Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	19
III.	Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtspre- chung (Auswahl)	21
IV.	Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	22
V.	Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	34

DOCTRINE / LEHRE 40

I.	Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	40
	Articles / Aufsätze	40
	Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	40
	Assurances sociales	41
	Droits des patients, droit de la personnalité.....	41
	Ethique biomédicale.....	44
	Euthanasie	45
	Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	46
	Génétique humaine et biotechnologies.....	46
	Médecine légale	46
	Médecine du sport.....	46
	Mesures médicales spéciales.....	46
	Nouvelles techniques de l'information et santé.....	47
	Personnes âgées et santé.....	48
	Procréation médicalement assistée.....	48
	Recherche biomédicale	48
	Responsabilité médicale.....	50
	Santé mentale et psychique	51
	SIDA, lutte contre les épidémies.....	52
	Système de santé, politique de la santé	52
	Transplantations et don du sang	53
	Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	53

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre 54	
Articles / Aufsätze	54
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	54
Assurances sociales	54
Droits des patients, droit de la personnalité.....	56
Ethique biomédicale.....	57
Euthanasie	57
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	58
Génétique humaine et biotechnologies.....	58
Médecine légale	58
Médecine du sport.....	58
Mesures médicales spéciales.....	58
Nouvelles techniques de l'information et santé.....	59
Personnes âgées et santé.....	59
Procréation médicalement assistée.....	59
Recherche biomédicale	59
Responsabilité médicale.....	59
Santé mentale et psychique	60
SIDA, lutte contre les épidémies.....	60
Système de santé, politique de la santé	60
Transplantations	61
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	61

*Ont collaboré à cette rubrique / An dieser Rubrik haben mitgewirkt :
Cédric BAUME, Nathalie BRUNNER, Vincent CORPATAUX, Béatrice DESPLAND, Johanne GAGNEBIN, Olivier GUILLOD, Agnès HERTIG-PEA, Daniel KRAUS, Jean PERRENOUD, Martine REHM FUCHS, Dominique SPRUMONT, Céline TRITTEN, Marinette UMMEL, Christian VAN GESSEL.*

Législation / Gesetzgebung

I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)

Recommandation Rec(2006)10 du Comité des Ministres aux Etats membres relative à un meilleur accès aux soins de santé pour les Roms et les Gens du voyage en Europe adoptée par le Comité des Ministres le 12 juillet 2006, lors de la 971e réunion des Délégués des Ministres.

Recommandation Rec(2006)11 du Comité des Ministres aux Etats membres sur la mobilité transfrontalière des professionnels de santé et son incidence sur le fonctionnement des systèmes de soins, adoptée par le Comité des Ministres le 13 septembre 2006, lors de la 973e réunion des Délégués des Ministres.

Recommandation Rec(2006)16 du Comité des Ministres aux Etats membres sur les programmes d'amélioration de la qualité pour le don d'organes adoptée par le Comité des Ministres le 8 novembre 2006, lors de la 979e réunion des Délégués des Ministres.

Recommandation Rec(2006)17 du Comité des Ministres aux Etats membres sur les hôpitaux en transition : nouvel équilibre entre soins en établissement et soins de proximité adoptée par le Comité des Ministres le 8 novembre 2006, lors de la 979e réunion des Délégués des Ministres.

Recommandation Rec(2006)18 du Comité des Ministres aux Etats membres sur les services de santé dans une société multiculturelle adoptée par le Comité des Ministres le 8 novembre 2006, lors de la 979e réunion des Délégués des Ministres.

Résolution ResAP(2006)1 relative à un système de veille concernant les effets indésirables des produits cosmétiques (« cosmétovigilance ») en Europe destiné à protéger la santé publique adoptée par le Comité des Ministres le 8 novembre 2006, lors de la 979e réunion des Délégués des Ministres)

II. Droit communautaire / Europarecht

(JOCE L 189 à L 414 du 30 décembre 2006 et JOCE C 161 à C 332A du 30 décembre 2006)

Droit édicté / Erlassenes Recht

Décision de la Commission du 25 juillet 2006 modifiant les décisions 2005/692/CE, 2005/733/CE et 2006/7/CE en ce qui concerne certaines mesures de protection contre l'influenza aviaire hautement pathogène [*notifiée sous le numéro C(2006) 3302*]

Décision de la Commission du 25 juillet 2006 modifiant les décisions 2005/759/CE et 2005/760/CE en ce qui concerne certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène et à l'introduction de certains oiseaux vivants dans la Communauté [*notifiée sous le numéro C(2006) 3303*]

Décision de la Commission du 19 juillet 2006 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles dans la Communauté

Décision de la Commission du 18 août 2006 modifiant la décision 2005/734/CE en ce qui concerne certaines mesures supplémentaires de limitation des risques de propagation de l'influenza aviaire

Directive 2006/86/CE de la Commission du 24 octobre 2006 portant application de la directive 2004/23/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences de traçabilité, la notification des réactions et incidents indésirables graves, ainsi que certaines exigences techniques relatives à la codification, à la transformation, à la conservation, au stockage et à la distribution des tissus et cellules d'origine humaine

Règlement (CE) no 1901/2006 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relatif aux médicaments à usage pédiatrique, modifiant le règlement (CEE) no 1768/92, les directives 2001/20/CE et 2001/83/CE ainsi que le règlement (CE) no 726/2004, JO L 378 du 27 décembre 2006, p. 1.

Règlement (CE) no 1902/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 modifiant le règlement (CE) no 1901/2006 relatif aux médicaments utilisés en pédiatrie, JO L 378 du 27 décembre 2006, p. 20.

Règlement (CE) no 1924/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 concernant les allégations nutritionnelles et de santé portant sur les denrées alimentaires, JO L 404 du 30 décembre 2006, p. 9.

Règlement (CE) no 1925/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 concernant l'adjonction de vitamines, de minéraux et de certaines autres substances aux denrées alimentaires JO L 404 du 30 décembre 2006, p. 26.

**Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. /
Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.**

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1.6.2006 au 30.6.2006[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1.6.2006 au 30.6.2006(Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE)

Avis du Comité économique et social européen sur le Livre vert — Améliorer la santé mentale de la population — Vers une stratégie sur la santé mentale pour l'Union européenne[COM(2005) 484 final]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er août 2006 au 31 août 2006[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er août 2006 au 31 août 2006[Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er septembre 2006 au 30 septembre

2006[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Communication de la Commission dans le cadre de la mise en œuvre de la directive 90/385/CEE du Conseil, du 20 juin 1990, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositifs médicaux implantables actifs.

Communication de la Commission dans le cadre de la mise en œuvre de la directive 98/79/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 1998 relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1.10.2006 au 31.10.2006[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1.10.2006 au 31.10.2006(Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE)

Avis du Comité économique et social européen sur la Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les médicaments de thérapie innovante et modifiant la directive 2001/83/CE ainsi que le règlement (CE) no 726/2004 [COM(2005) 567 final — 2005/0227 (COD)], JO C 309 du 16 décembre 2006, p. 15.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1 novembre 2006 au 30 novembre 2006[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil], JO C 321 du 29 décembre 2006, p. 16.

III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)

Les textes législatifs mentionnés ici représentent notamment une sélection subjective parmi la pléthore de documents recensés par l'OMS, avec l'indication des références aux recueils de lois nationaux en langue originale, sur son site Internet (continuation électronique du Recueil international de législation sanitaire), à l'adresse: <http://www.who.int/idhl> .

Droit édicté / Erlassenes Recht

Pas de notices pour cette édition.

Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.

Pas de notices pour cette édition.

IV. Droit fédéral / Bundesrecht

Droit édicté / Erlassenes Recht

[RO/AS 2006 N° 27-51 27 DECEMBRE 2006]

Accessible sur le site : <http://www.admin.ch/ch/f/as/index.html>

Code pénal suisse. Modification du 13 décembre 2002, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 3459.

Loi fédérale régissant la condition pénale des mineurs (Droit pénal des mineurs, DPMin) du 20 juin 2003, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 3545.

Loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal) du 18 mars 1994.

- Modification du 16 décembre 2005 (art. 105a, compensation des risques), en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 4823.

- Prorogation du 20 décembre 2006 (tarif des soins), en vigueur du 21 décembre 2006 au 31 décembre 2008 (loi déclarée urgente), RO 2006 5767.

Loi fédérale sur l'adaptation des participations cantonales aux coûts des traitements hospitaliers dispensés dans le canton selon la loi fédérale sur l'assurance-maladie du 21 juin 2002. Prorogation du 20 décembre 2006, en

vigueur du 1^{er} janvier 2007 au 31 janvier 2007 (loi déclarée urgente), RO 2006 5785.

Loi sur les épidémies du 18 décembre 1970. Modification du 6 octobre 2006 (Approvisionnement de la population en produits thérapeutiques ; voir le Message du 9 juin 2006, FF 2006 5333), en vigueur du 7 décembre 2006 au 31 décembre 2012 (loi déclarée urgente), RO 2006 4137.

Loi fédérale sur l'assurance-invalidité (LAI) du 19 juin 1959. Modification du 6 octobre 2006 (délai référendaire : 25 janvier 2007), FF 2006 7879.

Arrêté du Conseil fédéral concernant la déclaration de force obligatoire générale du Fonds national en faveur de la formation professionnelle en technique dentaire du 28 novembre 2006, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, FF 2006 9193.

Ordonnance du DFI sur les prestations dans l'assurance obligatoire des soins en cas de maladie (Ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins, OPAS), du 29 septembre 1995.

- Modification du 20 décembre 2006, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007 (art. 7, 12, 13), RO 2006 5769.

- Modification du 3 juillet 2006 (art. 2, 3ss sur les psychothérapies, 12), en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 2957.

Ordonnance du DFI relative aux primes moyennes cantonales en 2007 de l'assurance obligatoire des soins pour le calcul des prestations complémentaires du 24 octobre 2006, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007 et jusqu'au 31 décembre 2007, RO 2006 4819.

Ordonnance du DFI sur les indices du niveau des prix et sur les primes minimales 2007 permettant de calculer la réduction de primes dans la Communauté européenne, en Islande et en Norvège, du 20 novembre 2006, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007 et jusqu'au 31 décembre 2007, RO 2006 5781.

Ordonnance sur la modification d'ordonnances liée à l'entrée en vigueur partielle des modifications du 16 décembre 2005 de la loi sur l'asile, de la loi fédérale sur l'assurance-maladie et de la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants, du 8 novembre 2006, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 4739.

Ordonnance sur la prévention des accidents et des maladies professionnelles (Ordonnance sur la prévention des accidents, OPA) du 19 décembre 1983.

Modification du 29 septembre 2006, en vigueur dès le 1^{er} novembre 2006, RO 2006 4185.

Ordonnance du DFI sur l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens pour les troisième et quatrième années d'études au Centre de médecine bucco-dentaire et d'orthodontie de la Faculté de médecine de l'Université de Zurich, du 6 octobre 2006, en vigueur dès le 1^{er} novembre 2006, RO 2006 4219.

Ordonnance du DDPS concernant les produits et méthodes de dopage (Ordonnance sur les produits dopants) du 31 octobre 2001. Modification du 6 novembre 2006 (nouvelle annexe), en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 4781.

Ordonnance sur les autorisations dans le domaine des médicaments (OAMéd) du 17 octobre 2001. Modification du 7 juillet 2006, en vigueur dès le 1^{er} août 2006, RO 2006 2945.

Ordonnance sur la liste des dispositifs médicaux soumis à ordonnance médicale (OLDimom) du 22 juin 2006, en vigueur dès le 1^{er} octobre 2006, RO 2006 3679.

Ordonnance sur les émoluments de l'Institut suisse des produits thérapeutiques (Ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques, OEPT) du 22 juin 2006, en vigueur dès le 1^{er} octobre 2006, RO 2006 3681.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques sur les exigences relatives à l'autorisation de mise sur le marché des médicaments (Ordonnance sur les exigences relatives aux médicaments, OEMéd) du 9 novembre 2001. Modification du 22 juin 2006, en vigueur dès le 1^{er} octobre 2006, RO 2006 3587.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques sur l'autorisation simplifiée de médicaments et l'autorisation de médicaments sur annonce (OASMéd) du 22 juin 2006, en vigueur dès le 1^{er} octobre 2006, RO 2006 3623.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques sur l'autorisation simplifiée des médicaments complémentaires et des phytomédicaments (Ordonnance sur les médicaments complémentaires et les phytomédicaments, OAMédcophy) du 22 juin 2006, en vigueur dès le 1^{er} octobre 2006, RO 2006 3641.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques concernant l'édition de la pharmacopée et la reconnaissance d'autres pharmacopées du 9 novembre 2001. Modification du 28 septembre 2006, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2007, RO 2006 4285.

Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse

[FF/BBL 2006 N° 27-51 (27 DECEMBRE 2006)]

Les interventions parlementaires sont publiées intégralement sur <http://www.parlement.ch/> . En outre, la Feuille fédérale est disponible à l'adresse suivante : <http://www.admin.ch/ch/f/ff/index.html>.

Message concernant la révision du code civil suisse (Protection de l'adulte, droit des personnes et droit de la filiation) du 28 juin 2006, FF 2006 6635 et 6767 pour le texte du projet.

Message relatif à l'initiative populaire «Oui aux médecines complémentaires» du 20 août 2006, FF 2006 7191 et 7229 pour le texte de l'arrêté.

Initiative parlementaire. Prorogation de la loi fédérale urgente du 8 octobre 2004 sur l'assurance-maladie (tarifs des soins).

- Rapport de la Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats du 29 mai 2006 , FF 2006 7159.
- Avis du Conseil fédéral du 30 août 2006, FF 2006 7167.
- Projet de loi, FF 2006 7165
- Adoption du projet (loi déclarée urgente), RO 2006 5767 (cf. ci-dessus).

Initiative parlementaire. Prorogation de la loi fédérale sur l'adaptation des participations cantonales aux coûts des traitements hospitaliers dispensés dans le canton du 21 juin 2002.

- Rapport de la Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats du 13 novembre 2006, FF 2006 9177.
- Avis du Conseil fédéral du 29 novembre 2006, FF 2006 9185.
- Projet de loi, FF 2006 9183.
- Adoption du projet (loi déclarée urgente), RO 2006 5785 (cf. ci-dessus).

Initiative parlementaire. Révision partielle de la loi sur les stupéfiants du 3 octobre 1951.

- Rapport de la Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil national du 4 mai 2006, FF 2006 8141.
- Avis du Conseil fédéral du 29 septembre 2006, FF 2006 8211.
- Projet de loi, FF 2006 8195.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, accordée à l'*Universitäts-Kinderspital beider Basel (UKBB)*, du 25 juillet 2006, FF 2006 6345.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, pour le projet «*Erhebung aus den Geburtenbüchern aller Schweizer Spitäler betreffend perinatal verstorbenen Kinder im Zeitrahmen 2000 bis 2004 (Dissertation)*», du 25 juillet 2006, FF 2006 6349.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, pour le projet «*Internieren und Integrieren. Zwang in der Psychiatrie. Der Fall Zürich 1870 bis 1970 (NFP 51)*», du 3 octobre 2006, FF 2006 7583.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, pour le projet «*Registre des arrêts cardiaques extrahospitaliers en Suisse romande*», du 28 novembre 2006, FF 2006 8802.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, pour le projet «*Katamnestiche Studie: Religiöser Wahn – Empirische Untersuchung zur Bedeutung von Religion im Wahnerleben*» du 28 novembre 2006, FF 2006 8805.

Arrêté du Conseil fédéral relatif à la votation populaire du 11 mars 2007, du 16 novembre 2006, FF 2006 8957 (le texte de l'initiative est publié en FF 2006 5471).

Communication de la Commission de la concurrence. Ouverture d'une enquête concernant des médicaments hors-liste, du 21 novembre 2006, FF 2006 8643.

Communication de la Commission de la concurrence. Ouverture d'une enquête concernant des médicaments hors-liste, du 19 décembre 2006, FF 2006 9247.

Procédure de consultation (date limite : 15 mars 2007) du DFI sur la révision de la loi fédérale sur l'assurance-accidents (LAA), FF 2006 9046.

V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)

(extrait notamment des newsletters de l'Institut du Fédéralisme à Fribourg)

Pas de notices pour cette édition.

Tous ces textes sont en vigueur / Alle Texte in Kraft.

VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien

Suisse/Schweiz

Pas de notices pour cette édition.

Etranger/Ausland

Pas de notices pour cette édition.

Jurisprudence / Rechtsprechung

I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)

<http://www.echr.coe.int>

ACEDH Arrêt Jäggi c/ Suisse du 13 juillet 2006, Requête n°58757/00.

Le juge national a refusé d'autoriser une expertise ADN sur un défunt, demandée par le fils présumé de celui-ci, dont le but était d'établir avec certitude sa filiation. Après pesée des intérêts en présence, soit ceux du fils présumé de connaître son ascendance et ceux des tiers à l'intangibilité du corps du défunt, le droit au respect des morts ainsi que l'intérêt public à la protection de la sécurité juridique, la Cour a estimé qu'en refusant cette expertise ADN, l'article 8 CEDH avait été violé. Elle a par ailleurs fait savoir que l'intérêt d'une personne à connaître son ascendance ne cessait pas avec l'âge.

ACEDH Arrêt Dickson c/ Royaume-Uni du 18 avril 2006, Requête n°44362/04.

Refus de procéder à une insémination artificielle pour un couple marié dont le mari se trouve en prison. Suite à une pesée des intérêts en présence, la Cour a conclu qu'il n'y avait pas de violation des articles 8 et 12 CEDH.

II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)

<http://curia.eu.int/fr/index.htm>

EuZW, H. 15/2006. EG Art. 13, 136, 137, 234 ; Richtlinie 2000/78/EG Art. 1, 2 I, 3 I lit. c.

Kündigung wegen Krankheit keine Diskriminierung wegen Behinderung im Sinne der Gleichbehandlungsrichtlinie.

Affaire C-431/04: Arrêt de la Cour (deuxième chambre) du 4 mai 2006
demande de décision préjudicielle du Bundesgerichtshof — Allemagne) — Massachusetts Institute of Technology (Droit des brevets — Médicaments — Règlement (CEE) n° 1768/92 — Certificat complémentaire de protection pour les médicaments — Notion de «composition de principes actifs»

Affaire C-106/05: Arrêt de la Cour (troisième chambre) du 8 juin 2006 (demande de décision préjudicielle du Bundesfinanzhof — Allemagne) — L.u.P. GmbH/Finanzamt Bochum-Mitte
Sixième directive TVA — Exonérations — Article 13, A, paragraphes 1, sous b) et c), et 2, sous a) — Soins médicaux assurés par des organismes autres que ceux de droit public — Soins à la personne effectués dans le cadre de l'exercice d'une profession médicale — Analyses médicales effectuées par un laboratoire de droit privé extérieur à un établissement de soins sur prescription de médecins généralistes — Conditions de l'exonération — Pouvoir d'appréciation des États membres — Limites.

Affaire C-164/05: Arrêt de la Cour (sixième chambre) du 8 juin 2006 — Commission des Communautés européennes/République française
Manquement d'État — Directive 2001/19/CE — Système général de reconnaissance des qualifications professionnelles — Reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres — Infirmier, dentiste, vétérinaire, sage-femme, architecte, pharmacien et médecin — Non-transposition dans le délai prescrit.

Affaire C-264/05: Arrêt de la Cour (cinquième chambre) du 15 juin 2006 — Commission des Communautés européennes/République fédérale d'Allemagne
Manquement d'État — Directive 2001/19/CE — Reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres — Infirmier, dentiste, vétérinaire, sage-femme, architecte, pharmacien et médecin — Non-transposition dans le délai prescrit

Affaire C-262/05: Arrêt de la Cour (cinquième chambre) du 15 juin 2006 — Commission des Communautés européennes/République d'Autriche
Manquement d'État — Directive 2001/19/CE — Reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres — Infirmier, dentiste, vétérinaire, sage-femme, architecte, pharmacien et médecin — Non-transposition dans le délai prescrit

Affaire T-218/06: Recours introduit le 16 août 2006 — Neurim Pharmaceuticals (1991)/OHMI – Eurim-Pharm Arzneimittel (Neurim PHARMACEUTICALS)

III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)

Allemagne / Deutschland

Medizinrecht, vol. 24, nr 12, 2006, p. 726. OLG Koblenz, Urt. v. 29. 6. 2006 – 5 U 1494 /05 (LG Koblenz).

Keine Arzthaftung für Diagnosefehler bei nicht vorwerfbarer Fehldeutung von Befunden BGB §§ 276, 611, 823, 847. Hat der Arzt den Patienten sorgfältig untersucht, ergänzend alle nach den seinerzeit bestehenden Erkenntnismöglichkeiten gebotenen weiteren diagnostischen Maßnahmen veranlasst und deren Ergebnis zeitnah ausgewertet und vertretbar gedeutet, scheidet eine Haftung wegen eines Diagnoseirrtums aus, wenn die tatsächlich bestehende Appendizitis nicht erkannt wird.

Medizinrecht, vol. 24, nr 8, 2006, p. 478. OLG München, Urt. v. 6. 4. 2006 – 1 U 4142 /05 (LG Traunstein).

Haftung des Arztes für fehlerhafte Hilfe am Unfallort BGB §§ 276 Abs. 2, 662, 823. 1. Offenbart ein Arzt, der zufällig am Unglücksort anwesend ist und einem Unfallopfer Erste Hilfe leistet, seinen Beruf, lässt dies noch nicht den Rückschluss auf den Abschluss eines Behandlungsvertrages mit dem Unfallopfer oder anwesenden Angehörigen zu. 2. Dem Arzt kommt in dieser Situation – ebenso wie jedem Dritten – das Haftungsprivileg des § 680 BGB zugute. Die im Arzthaftungsrecht entwickelten Grundsätze zur Beweislastumkehr bei groben Behandlungs- oder Diagnosefehlern finden keine Anwendung.

Belgique / Belgien

Revue de droit de la santé, 2006-2007/1, p. 29. Tribunal de première instance de Turnhout, 7 février 2001. [Voir aussi deux autres similaires décision dans le même no].

Responsabilité contractuelle. Gynécologue. Stérilisation. Extended operation. Handicapés mentaux. Consentement (non). A défaut de légitimation spécifique et d'une déclaration spécifique d'incapacité légale, les moins valides disposent d'un droit légitime de disposer d'eux-mêmes et leur consentement exprès doit être

obtenu, pour toute sécurité, tout comme pour les autres patients, par écrit et au préalable.

France / Frankreich

Revue Droit & Santé, n° 13, 2006, p. 457, CAA Bordeaux, 25 avril 2006, n° 12 (commentaire)

L'absence de médecin lors d'une dystocie (accouchement se déroulant dans des circonstances difficiles) est constitutive d'une faute de service.

IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung

La jurisprudence des autorités administratives de la Confédération (JAAC) est accessible en texte intégral sur internet à l'adresse suivante :

<http://www.jaac.admin.ch>.

La jurisprudence du Tribunal fédéral est accessible à l'adresse suivante :

<http://www.bger.ch/> pour tous les arrêts publiés par le Tribunal fédéral et

<http://www.bag.admin.ch/dokumentation/gesetzgebung/00710/01900/index.html?lang=fr> pour les arrêts concernant les assurances maladie et accident.

AJP/PJA 7/2006, p. 877 – Urteil des Eidgenössisches Versicherungsgerichts vom 3. Oktober 2005 (U 163/05), mit Bemerkungen von David Weiss.

Bei Verschlimmerung eines vorbestehenden Gesundheitsschadens kommt die Unfallkausalität einer Bandscheibenverletzung nur ausnahmsweise und nur dann in Frage, wenn der Unfall auch geeignet gewesen wäre, eine gesunde Bandscheibe zu verletzen.

AJP/PJA 9/2006, p. 1150 – Urteil des Bundesgerichts vom 20. Dezember 2005 (4C/178/2005, teilweise veröffentlicht in BGE 132 III 359), mit Bemerkungen von Isabelle Steiner.

Arzthaftpflichtrecht. Haftung für Sterilisationsfehler („Kind als Schaden“). Abgrenzung zwischen Bundesprivatrecht und kantonalem öffentlichem Recht bei der Krankenbehandlung in öffentlichen Spitälern. Ersatzfähigkeit der Unterhaltskosten für ein nach vertragswidrig unterlassener Sterilisation geborenes Kind. Kapitalisierung von Unterhaltsbeiträgen.

AJP/PJA 10/2006, p. 1290 – Urteil des Eidgenössischen Versicherungsgerichts vom 27. April 2005 (U 6/05), mit Bemerkungen von David Weiss.

Hat der Unfallversicherer seine Leistungspflicht anerkannt, so muss sich die Anerkennung auf das Unfallereignis und die dabei erlittenen Verletzungen wie auch auf

den Umstand beziehen, dass ein bestimmter Symptomkreis die Folge dieses Vorfalles darstellt. In Bezug auf Beschwerden und Verletzungen, die ursprünglich nicht thematisiert worden sind, ist der Versicherte nach den allgemeinen Regeln dafür beweisbelastet, dass das Ereignis die Beschwerden und Verletzungen verursacht hat.

ATF 132 II 298 – Arrêt de la 2^e Cour de droit public du 10 mai 2006.

L'art. 9 al. 2 litt. a LPTh (mise sur le marché sans autorisation de médicaments préparés selon une formule magistrale) ne permet pas de mettre sur le marché sans autorisation des médicaments fabriqués à l'avance, en série et stockés (donc pas fabriqués en cas de besoin sur ordonnance médicale).

ATF 132 II 305 – Arrêt de la 2^e Cour de droit public du 11 avril 2006.

Responsabilité de la Confédération pour sa gestion de la crise de la « vache folle ». Sens et portée du principe de précaution dans l'appréciation de l'illicéité.

ATF 132 III 359 – Arrêt de la 1^{ère} cour civile du 20 décembre 2005.

Omission fautive d'une stérilisation. Responsabilité du médecin admise pour les frais d'entretien de l'enfant né du fait de l'absence de mesures contraceptives.

ATF 132 III 414 – Arrêt de la 1^{ère} cour civile du 27 mars 2006.

Campagne publicitaire relative à une convention conclue par des assureurs maladie et une société exploitant des pharmacies sur la distribution de médicaments. Examen de son admissibilité selon la LCD, le droit public cantonal et la LAMal.

ATF 132 III 641 – Arrêt de la 2^e cour civile du 22 mai 2006.

Remise aux médias par la présidente de l'Organisation suisse des patients de documents mettant en question l'étendue des honoraires d'un médecin chef pour des interventions chirurgicales. Atteinte illicite à la personnalité du médecin niée du fait que les documents étaient déjà connus des autorités.

ATF 132 V 121 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 14 février 2006.

Les prestations d'aide à domicile des organisations Spitex privées et reconnues doivent être remboursées selon l'art. 13 al. 4 OMPC. La directive de l'OFAS prévoyant une limite générale à 25 francs n'est pas conforme à l'ordonnance.

ATF 132 V 166 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 9 janvier 2006.

La résiliation des rapports d'assurance-maladie obligatoire faite par écrit par l'association Pro Life agissant en tant que représentante autorisée au nom de ses quelque 29'000 membres est valable. Le changement d'assureur (art. 7 al. 2 LAMal) dans le délai d'un mois est possible en cas de communication de la nouvelle prime, peu importe que celle-ci augmente, baisse ou reste égale à l'ancienne prime.

ATF 132 V 215 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 10 avril 2006.

Remise de moyen auxiliaire (prothèse de la cuisse et genou articulé) comme mesure de réadaptation de l'Al. Examen du caractère approprié, nécessaire et adéquat. La durée d'activité probable se limite aux années restant jusqu'à l'âge de la retraite AVS (64 ou 65 ans), sauf circonstances exceptionnelles.

ATF 132 V 299 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 6 mars 2006.

Irrecevabilité du recours de droit administratif contre la décision sur recours du Conseil fédéral concernant la fixation des tarifs hospitaliers par le gouvernement cantonal. Pas de violation de l'art. 6 CEDH (droit à un tribunal indépendant et impartial) si tant est que ce dernier soit applicable (question laissée ouverte).

ATF 132 V 303 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 27 mars 2006 (également dans RAMA 3/2006, p. 199).

Le tribunal arbitral est compétent pour connaître de litiges entre l'association des assureurs-maladie « santésuisse » et un fournisseur de prestations concernant le refus de l'attribution d'un code au registre des créances (RCC).

ATF 132 V 310 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 29 mars 2006 (également dans RAMA 3/2006, p. 206).

Les articles 2, alinéas 2 et 8 OAMal ne violent ni la loi, ni la constitution, ou encore l'Accord sur la libre circulation des personnes en tant qu'ils ne prévoient pas de possibilités d'exemption pour les personnes qui exercent une activité lucrative en Suisse, sont domiciliées en Suisse, sont soumises au droit suisse (selon le Règlement 1408/71) et chez lesquelles on ne peut pas dire que la raison pour laquelle elles ne peuvent s'assurer à titre complémentaire résulte de leur âge ou de leur état de santé.

Commission de la Concurrence, enquête préalable: Schlussbericht vom 29. Mai 2006 in Sachen Vorabklärung gemäss Artikel 26 KG betreffend Medikamentenpreis Thalidomid wegen allenfalls unzulässiger Verhaltensweise gemäss Artikel 7 KG., DPC 2006/3 pp. 433-438.

JAAC 70.54. Avis de droit de l'Office fédéral de la justice du 24 novembre 2005
Protection des données. Partage des compétences entre la Confédération et les cantons. Applicabilité de la LPD. Qualification de particuliers comme organes de la collectivité publique. Surveillance du Préposé fédéral à la protection des données (PFPD). Services cantonaux et communaux de soins à domicile (SPITEX).

JAAC 70.91. Auszug aus dem Urteil HM 05.109 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 7. September 2005. Eine gegen dieses Urteil erhobene Verwaltungsgerichtsbeschwerde hat das Bundesgericht mit Entscheid 2A.607/2005 vom 23. Juni 2006 abgewiesen.

Publicité en vitrine pour des médicaments. Informations trompeuses. Appréciation du caractère licite. Liberté économique. Application conforme au droit des dispositions juridiques relatives à la publicité. Réglementation transitoire après un changement de pratique.

JAAC 70.92. Auszug aus dem Urteil HM 05.143 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 24. März 2006

Médicaments. Interdiction de la publicité destinée au public pour des médicaments vendus avec ordonnance. Envoi de missives informatives par une caisse maladie. Licéité de la comparaison des prix, à titre de publicité, entre les génériques et les produits pharmaceutiques originaux.

JAAC. Urteil HM06.183 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 27. Oktober 2006

Arzneimittel, Einfuhr durch Einzelpersonen zum Eigengebrauch, als zugelassen gelten nur Arzneimittel, die in der Schweiz für die gleiche Indikation in der gleichen Zusammensetzung wie das einzuführende Präparat zugelassen sind.

JAAC. Urteil HM06.165 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 19. Oktober 2006

Arzneimittel, Begriff der Generika, vereinfachte Zulassung von Arzneimitteln mit bekannten Wirkstoffen, ein umfassender Sicherheitsnachweis ist nur erforderlich, wenn infolge unterschiedlicher Hilfsstoffe berechnete Zweifel an der Sicherheit bestehen.

JAAC. Urteil HM05.147 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 27. September 2006

Arzneimittel, Zulassung eines Generikums mit höherer Dosisstärke, ein umfassender Sicherheitsnachweis ist nur erforderlich, wenn berechtigte Zweifel an der Sicherheit der höheren Dosisstärke bestehen.

JAAC. 31.8.2006 Urteil HM05.140 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 31. August 2006

Arzneimittelwerbung, Vergleich mit andern Arzneimitteln bezüglich des Wirksamkeitseintritts, Verbot von Werbeaussagen, die mit der Arzneimittelinformation nicht im Einklang stehen.

JAAC. Urteil HM05.125 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 8. August 2006

Arzneimittel, Herstellungs- und Handelsbewilligungen, Anforderungen an die fachtechnisch verantwortliche Perso.

JAAC. Urteil HM05.134 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 14. Juli 2006

Tierarzneimittel, Beurteilung des Nutzen/Risiko-Verhältnisses eines Antibiotikums, Zulassung mit therapeutischer, nicht aber prophylaktischer Indikation.

JAAC. Urteil HM05.144 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 27. Juni 2006

Arzneimittel, Verweigerung der Zulassung, fehlender Nachweis der korrekten Dosierung für die beanspruchte Indikation.

JAAC. Urteil HM05.139 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 30. Mai 2006

Arzneimittelwerbung, Fachwerbung, Unzulässige Ausweitung des Streitgegenstandes, Verbot von Werbeaussagen, die mit der Arzneimittelinformation nicht im Einklang stehen.

JAAC. Urteil HM05.148 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 4. Mai 2006

Arzneimittel, Vollzug eines Produkterückrufs, nachträgliche Gegenstandslosigkeit von Beschwerden.

JAAC. Urteil HM05.121 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 4. Mai 2006

Arzneimittel, Grosshandel mit nicht zugelassenen Arzneimitteln, Ausnahmen von der Zulassungspflicht, Feststellungsverfügung.

JAAC. Urteil HM05.120 der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel vom 21. April 2006

Arzneimittel, Verfahren der vereinfachten Zulassung, Bedeutung der Generika-Anleitung, Voraussetzungen für den Ersatz klinischer Prüfungen durch Anwendungsbelege.

Plädoyer 5/2006, p. 54 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 24 avril 2006 (I 276/05).

Assurance-invalidité. Méthode mixte d'évaluation. Application de la méthode mixte à une femme déjà invalide qui s'est mariée et a eu un enfant. Admission du recours sur la base de la comparaison des revenus.

Plädoyer 5/2006, p. 62 – Urteil des Eidgenössischen Versicherungsgerichts vom 14. Juli 2006 (I 686/05).

Mitwirkungsrechte auch bei Medaas-Gutachten. Wenn die IV ein Gutachten einholen will, muss sie vorgängig die Namen der Gutachter bekannt geben. Das EVG stellt klar, dass dies auch für Gutachten von medizinischen Beratungsstellen (Medas) gilt.

Die Praxis, Heft Juli (7), 2006, p. 544 N°76 (texte original en français publié aux ATF 131 II 413, traduit en allemand),

Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 9. Mai 2005 Helsana Versicherung AG i. S. der eidgenössische Datenschutzkommission

Die Praxis, N°86, Heft Juli (7), 2006, p. 609 (texte original en français publié aux ATF 131 V 90 = SVR 2005 UV N°8, traduit en allemand)

Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 6. Januar 2005 SUVA c. Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg

Changement de jurisprudence

Die Praxis, N°100, Heft August (8), 2006, p. 691 (texte original en français aux ATF 131 V 167 = SVR 2006 IV N12, traduit en allemand)

Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 13. Juli 2005 i. S. P. c. IV Stelle des Kanton Genf und AHU/ IV-Rekurskommission des Kanton Genf (I 244/03)

Die Praxis, N°101, Heft August (8), 2006, p. 697 (texte original en italien publié aux ATF 131 V 174 = SVR 2005 KV N° 26, traduit en allemand), Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 8. April 2005 i. S. S. c. Sozialversicherungsaustalt, Amt für Krankenversicherung, Bellinzona und Sozialversicherungsgericht des Kantons Tessin (K 68/02)

Ausnahme von der Versicherungspflicht ; Beamte und Beamtinnen internationaler Organisation (3 Abs 1 KVG ; 6 Abs KVV)

Die Praxis, N° 114, Heft September (9), 2006, p. 783 (texte original en français publié aux ATF 131 V 202 = SVR 2006 KV N°9, traduit en allemand), Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 3. Mai 2005 i. S. B. c. sozial- und Gesundheitsdepartement, Abteilung Krankenversicherung, Genf und Sozialversicherungsgericht des Kanton Genf (K 165/04)

Obligation de s'assurer, accord bilatéraux entre la Suisse et l'Union européenne du 15 juillet 2003

Die Praxis, N°124, Heft October (10), 2006, p. 868 (texte original en français publié aux ATF 131 V 27§ = SVR 2006 KV N°10, traduit en allemand) Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 19. August 1005 i. s. La Caisse vaudoise, Assurance maladie et accident c. J und Sozialversicherungsgericht des Kantons Genf (K 78/05)

Prestations et traitement à l'étranger

Die Praxis, N°137, Heft November (11), 2006, p. 939 (texte original en français publié aux ATF 131 V 338 = SVR 2006 KV N° 14, traduit en allemand) Entscheid des Bundesversicherungsgericht vom 21. September 2005 i. S. C c. Concordia Krankenversicherung und Sozialversicherungsgericht des Kanton Waadt (K 144/04)

Prestations de l'assurance maladie obligatoire, transplantation du foie à partir d'un donneur vivant.

RAMA 3/2006, p. 204 – Arrêt du TFA du 27 mars 2006 (K 163/03).

Admission comme fournisseur de prestations pouvant pratiquer en Suisse à charge de l'assurance-maladie obligatoire, au titre de médecin responsable de laboratoire : critères permettant d'apprécier l'équivalence d'une formation postgraduée de « médecin de laboratoire » accomplie par un médecin en Allemagne, suivie de la direction d'un laboratoire d'analyses médicales dans ce pays.

RAMA 3/2006, p. 232 – Arrêt du TFA du 13 avril 2006 (K 81/05).

Le canton de résidence de la personne assurée n'est pas tenu de prendre en charge la différence entre les coûts facturés et le tarif applicable aux résidents d'un autre canton lorsqu'une maladie devant être traitée en urgence dans un hôpital public ou subventionné par les pouvoirs publics est liée, dans le temps et matériellement, à un traitement qui est également fourni hors du canton de résidence mais pas pour des raisons médicales.

RAMA 4/2006, p. 257 – Décision du Conseil fédéral du 21 décembre 2005.

Application des tarifs-cadre même lorsque les exigences en matière de transparence des coûts ne sont pas satisfaites. Attribution des tarifs-cadre sur la base du système à quatre niveaux BESA 97/99.

RAMA 4/2006, p. 271 – Décision du Conseil fédéral du 31 mai 2006.

Précision de la jurisprudence concernant la prise en compte du niveau maximal des tarifs-cadre au sens de l'art. 9a, al. 2 OPAS : application du principe de proportionnalité aux exigences relatives à la transparence des coûts. La rémunération de l'évaluation des soins requis est incluse dans les tarifs-cadre (art. 9a, al. 2 OPAS).

RAMA 4/2006, p. 275 – Décision du Conseil fédéral du 1^{er} février 2006.

Application des limites maximales des tarifs-cadre (art. 9, al. 1 OPAS) dans le cadre des soins à domicile.

RAMA 4/2006, p. 286 – Arrêt du TFA du 18 mai 2006 (K 7/05).

Contrôle du caractère économique : in casu, l'assureur est fondé à refuser le remboursement d'une facture tant que le rapport demandé n'a pas été remis.

RAMA 4/2006, p. 291 – Arrêt du TFA du 8 juin 2006 (K 88/04).

Examen de l'équivalence (formation post-graduée au sens de l'art. 42, al. 3 OPAS) : la preuve d'une expérience pratique ou d'une activité scientifique (en Suisse ou à l'étranger) n'est pas suffisante.

RAMA 4/2006, p. 298 – Arrêt du TFA du 20 juin 2006 (K 28/06).

Compétence du tribunal arbitral en ce qui concerne la facturation d'un séjour dans un service de soins intensifs d'après le tarif pour patients privés.

RAMA 4/2006, p. 303 – Arrêt du TFA du 21 juin 2006 (K 156/04).

Soins à domicile effectués par les membres de famille : dans la mesure où ils sont employés par une organisation d'aide et de soins à domicile, les membres de famille ne sont pas nécessairement exclus de l'activité visant à prodiguer les soins de base généraux (art. 7, al. 2, let. c, ch. 1 OPAS). En l'absence de directives ou de normes conventionnelles précisant les exigences que doivent respecter les personnes employées dans les soins de base, la décision doit être prise au cas par cas et revient généralement au médecin traitant ou à la direction de l'organisation Spitex.

RAMA 4/2006, p. 313 – Arrêt du TFA du 10 juillet 2006 (K 8/06).

Fixation du tarif de référence par le tribunal cantonal des assurances, lorsqu'il n'existe pas de convention tarifaire ou de tarif fixé par l'autorité compétente, en cas de traitement stationnaire dans la salle commune d'un hôpital privé, non subventionné par l'Etat, avec mandat de prestations et figurant sur la liste cantonale hospitalière (conséquences de l'arrêt du 17 mai 2005, ATF 131 V 133).

RAMA 4/2006, p. 320 – Arrêt du TFA du 10 juillet 2006 (K 38/06).

La jurisprudence relative à la compensation des primes (RAMA 2003, p. 7) s'applique également lorsque la caisse-maladie entend suspendre le paiement des prestations.

RAMA 4/2006, p. 325 – Arrêt du TFA du 14 août 2006 (K 72/05).

Le principe de l'indivisibilité des primes s'applique lors de l'établissement du rapport de l'assurance obligatoire des soins. L'assureur est tenu d'exiger le paiement de l'intégralité des primes même si le droit à des contributions de la réduction des primes pour les assurés concernés n'est pas encore établi ou si la réduction des primes n'est pas encore parvenue à ceux-ci ou à l'assureur-maladie.

Recueil de jurisprudence du canton du Jura, RJJ III 2/2005 p. 145 Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 5 août 2004 en la cause X contre la CNA (N 262/03)
Accident. Arrêt cardiaque (suivi d'un coma) à l'induction d'une anesthésie pratiquée en vue d'une intervention chirurgicale. Conditions exigées pour savoir si un acte médical est comme tel un facteur extraordinaire au sens de l'article 9 al. 1 OLAA (c. 3 et 4)

RDAF 2006, p. 368 . Genève. Tribunal administratif, 31 mai 2005, D. c. Conseil d'Etat, ATA/396/2005; arrêt confirmé par le Tribunal fédéral le 6 février 2006, 2P.187/2005. *Art. 108, al. 2, let. b, art. 110 et art. 111 LPS*"

1. *En vertu de la systématique actuelle de la LPS, il n'y a pas de cumul possible entre la radiation définitive d'un vétérinaire et une amende (consid. 4b et 5).*
2. *Notion d'agissement professionnel incorrect, et pouvoir d'examen du Tribunal à cet égard (consid. 6).*
3. *En l'espèce, confirmation du bien-fondé de la sanction de radiation définitive, qui respecte le principe de proportionnalité (consid. 7).*

RDAF 2006, p. 393. Neuchâtel. Tribunal administratif, 24 janvier 2005, fondation X. c. Département de la justice, de la santé et de la sécurité, TA.2003.327; arrêt - confirmé par le Tribunal fédéral le 4 novembre 2005, 2P.75/2005.

Toutes les associations susceptibles d'apporter à la femme enceinte une aide morale ou matérielle n'ont pas le droit de figurer dans le dossier qui doit être remis par le médecin qui interrompt la grossesse. L'autorité cantonale dispose d'une très grande marge d'appréciation pour dresser la liste de ces associations et organismes. La décision du médecin cantonal de ne pas y faire figurer une organisation opposée par principe à l'interruption volontaire de grossesse n'est pas critiquable

Rivista ticinese di diritto, I – 2006 p. 217 n° 57, TFA 10.11.2005 N. I 390/05

Art. 21 LAI ; 2 OAMI ; 14 OAI. Diritto a un mezzo ausiliario – acquisto di un'autovettura equipaggiata di cambio automatico. Nel caso di un assicurato che ha richiesto l'assunzione dei costi supplementari relativi al cambio automatico che aveva fatto installare sulla sua nuova autovettura, non è necessario approfondire la questione attinente alla conformità o meno a la legge della limitazione, prevista dalla circolare sulla consegna di mezzi ausiliari nell'AI, dell'obbligo di prestazione ai casi in cui l'automobile non è dotata di un tale dispositivo fabbricato in serie, ma viene trasformata in seguito. E tuttavia determinante, oltre all'indicazione medica, l'obbligo imposto dalle autorità competenti in materia di circolazione stradale.

Rivista ticinese di diritto, I – 2006 p. 254 n° 64, TFA 25.10.2005 N. K107/05

Art. 1 Opre ; 9 Cost. Trattamento di fecondazione assistita – diritto a prestazioni supplementari – principio della tutela della buona fede. Nel caso concreto una coppia di assicurati che si è sottoposta a un trattamento di fecondazione assistita, a prescindere da quanto previsto dall'Opre, ha diritto, in virtù della protezione della

buona fede, a ottenere l'assunzione dei costi relativi a prestazioni supplementari effettuate. Infatti, in casu, la cassa malati per un certo periodo ha continuato a pagare le cure e i medicinali riferiti alla terapia di inseminazione artificiale, mettendo così in atto una prassi costante tale da fare nascere legittime aspettative circa l'assunzione delle prestazioni anche in futuro negli assicurati, che, del resto, alla luce del testo di ordinanza non proprio di meridiana chiarezza, non potevano essere a conoscenza di un eventuale errore. In simili condizioni, l'assicuratore malattia poteva soltanto manifestare il rifiuto di rimborsare trattamenti per il futuro, ma non anche con effetto retroattivo.

Rivista ticinese di diritto, I – 2006 p. 264 n° 67, TFA 22.8.2005 N. U10/04

Art. 28, 6 LAINF ; 9 cpv. 1 vOAINF ; 4 LPGA. Ferraiolo caduto da una scala in un cantiere – decesso – diniego del diritto a prestazioni per superstiti. Allorché la causa della morte di un assicurato, di professione ferraiolo, caduto da una scala in un cantiere sia, sulla base dell'autopsia e delle precisazioni fornite dal medico legale, da far risalire per esclusione a un disturbo del ritmo cardiaco, più precisamente a un disturbo del sistema elettrico di conduzione, la questione di stabilire il momento in cui è intervenuto il disturbo del cuore, e meglio se prima o dopo la caduta, è priva di rilevanza. Nel caso in cui l'assicurato sia caduto successivamente al disturbo del ritmo cardiaco, il nesso di causalità naturale tra la caduta e il decesso fa difetto. Nell'ipotesi in cui, invece, l'assicurato prima sia scivolato e poi sia intervenuto il disturbo del cuore, non potrebbero essere ammessi gli estremi per riconoscere l'esistenza di un evento terrificante straordinario equiparabile a un infortunio suscettibile di avere provocato un disturbo cardiaco e il successivo decesso. Per un operio attivo abitualmente sui cantieri, la caduta da una scala, avvenuta nell'ambito della propria consueta attività, non costituisce un evento che eccede l'ambito di situazioni che possono essere considerate oggettivamente quotidiane o abituali. L'attività sul cantiere, seppur svolta nel rispetto delle usuali norme di sicurezza, è esposta a un certo numero di rischi di cui la caduta da una scala può fare parte. L'accertamento dei fatti esperito dal TCA non è pertanto, né lacunoso, né incompleto. In simili condizioni, i superstiti non possono beneficiare di prestazioni dell'assicurazione contro gli infortuni.

Rivista ticinese di diritto, I – 2006 p. 279 n° 69, TFA 9.11.2005 N. M12/04

Art. 16, 20 LAM. Diritto a una nuova autorizzazione per le cure a domicilio. L'assicurazione militare, che da anni è a conoscenza della situazione concernente un assicurato rimasto vittima di un attacco ischemico cerebrovascolare che ne ha compromesso l'indipendenza motoria, le capacità intellettive, di deglutizione e visive, nonché l'indicazione medica della cura – peraltro a più riprese riconosciuta della stessa assicurazione -, non può subordinare una nuova autorizzazione per la

cura a domicilio ad altre condizioni che non siano previste dall'art. 16 LAM (appropriatezza ed economicità). Nel caso concreto entra in considerazione la cura a domicilio, in quanto l'assicurato, pur non necessitando (più) di un trattamento ospedaliero, rimane bisognoso di cure. La variante della cura a domicilio, rispetto a quella del trasferimento in una casa anziani medicalizzata, risulta in casu maggiormente appropriata. Infatti uno dei due istituti considerati adeguati per l'assicurato dal perito giudiziario tanto quante le cure a domicilio dispone unicamente di una fisioterapista, per di più a tempo parziale. Riguardo all'altro istituto, inoltre, sono state formulate riserve in relazione alla garanzia dell'assistenza sull'arco delle 24 ore. Per quanto attiene al criterio dell'economicità, esso va esaminato in applicazione analogica dei principi sviluppati in ambito LAMal per le cure Spitex, anche se, considerata la differente struttura dei costi e delle prestazioni degli ambiti LAMal e assicurazione militare, non ci si deve vincolare aprioristicamente a tale prassi, bensì piuttosto procedere a un esame concreto del singolo caso. In concreto, il trattamento domiciliare determina un maggior onere di fr. 7150.-- mensili rispetto al ricovero in una casa medicalizzata. Pur trattandosi di un caso limite che crea una spesa notevole in termini assoluti, alla luce della maggior efficacia ed appropriatezza della cura domiciliare, della particolarità dello stato di salute, dell'ormai limitata prospettiva di vita dell'assicurato 78enne e gravemente malato e del rischio di un (ulteriore e magari definitivo) deperimento psichico associabile a un trasferimento in una casa anziani e allo sradicamento dalle abitudini e dagli affetti domestici, le prestazioni fornite a domicilio non vanno considerate manifestamente sproporzionate e quindi ineconomiche. Di conseguenza, l'assicurato ha diritto a una nuova autorizzazione per le cure a domicilio.

SJ Vol. I, n°25, 2006 I p. 333 (Changement de jurisprudence)

Une personne morale peut avoir qualité pour requérir des documents sur la base de la LIPAD (GE). Confidentialité des informations requises.

SJZ 102, (2006) N° 13, p. 313, ATF 4C.178/02005 du 20 décembre 2005 (paru aux ATF 132 III 359).

La naissance d'un enfant non planifié à la suite d'une violation contractuelle ayant entraîné l'absence de stérilisation de la mère peut générer une obligation d'indemnisation à charge de la clinique. Le dommage n'est alors pas l'enfant lui-même, mais l'obligation légale d'entretien des parents.

SJZ 102, (2006) N° 15, p. 365, ATF 6S.53/02006 du 27 avril 2006

La consommation de stupéfiants n'est pas un aspect élémentaire de l'épanouissement personnel. C'est pourquoi l'usage de drogues, notamment la consommation de cannabis, n'est pas une émanation du droit constitutionnel à la protection de la vie privée.

V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung

Argovie / Aargau

AAVG 2005, Nr. 63, p. 307, Entscheid des Verwaltungsgerichts, 3. Kammer vom 28 Januar 2005 in Sachen M gegen Regierungsrat.

Ärztliche Sorgfaltspflicht im Zusammenhang mit der Beihilfe zum Suizid. Die Verordnung eines rezeptpflichtigen Betäubungsmittels stellt eine aufsichtrechtliche relevante Tätigkeit im Rahmen der ärztlichen Berufsausübung dar, hierin eingeschlossen sind die der Rezeptierung vor ausgehenden Untersuchungen und Abklärungen (Erw.2)

Berne / Bern

BVJ/JAB Nr 4 /2006. Auszug aus dem Urteil des Verwaltungsgerichts (Verwaltungsgerichtliche Abteilung) vom 19. Dezember 2005 i S. X. (VGE22279). S 179-188.

Schliessung einer Verkaufsstelle für Hanf und Hanfprodukt Für Hanf und Hanfprodukte, das THC-gehalt gilt für die Qualifikation als Betäubungsmittel und das Verbot des Inverkehrsgeben. Dies gilt auch für Naturhanf. Die THC-Grenzwert sind durch des Bundesrecht festgelegt. In diesem Fall, die Grenzwert sind viel zu hoch. Frage der Wirtschaftsfreiheit offen gelassen. Als 99% des Umsatzes aus dem verkauf illegaler Hanfprodukte stammt, ist die behördliche Schliessung erlaubt. Fermeture d'un magasin de chanvre et de produits tirés de chanvre.

BVR/JAB Nr 7/8 /2006. Urteil des Verwaltungsgerichts (Sozialversicherungsgerichtliche Abteilung) vom 20. Februar 2006 i.H.K. gegen Helsana Versicherungen AG (KV 66271) S 372-378 Krankenversicherung: Bedarfsabklärung zur Ermittlung der vom Krankenversicherer zu übernehmenden SPITEX-Leistungen (Art. 8 KLV). Art. 9.1. Abs. 4 des Vertrages zwischen dem kantonalverband Bernerischer Krankenversicherer und dem SPITEX Verband des Kantons Bern Bestimmt , dass das Ergebnis der Bedarfsabklärung dem Krankenversicherer innert drei Wochen nach Begin des Einsatzes zu melden ist. Bei dieser Frist handelt es sich nicht um eine blosse Ordnungsfrist, sondern um eine formelle Anspruchsvoraussetzung mit Verwirkungscharakter. Erflogt die Meldung verspätet, so sind Leistungen für die

drei der Meldung unmittelbar vorangegangenen Wochen zu erbringen. Assurance maladie : évaluation des soins requis, en vue de déterminer les prestations SPITEX à la charge de l'assureur-maladie (art. 8 OPAS).

Fribourg / Freiburg

Entscheid des Sozialversicherungsgerichtshofes vom 31. August 2006.

Verbilligung der Krankenkassenprämien. Erhebliche Veränderung der Einkommensgrundlagen einer Person, die in den Genuss einer Prämienverbilligung kommt. Anspruchsberechtigung ist umgehend auf der Basis des veränderten Einkommens neu zu prüfen.

Entscheid des Sozialversicherungsgerichtshofes vom 31. August 2006

Abbrechen eines Zahnes beim Essen eines mit Dekorationsperlen verzierten Kuchens (Bûche de Noël). Kein Unfall im Sinne von Art. 4 ATSG. Ungewöhnlicher äusserer Faktor vernein.

Soleure / Solothurn

SOG 2004 Nr. 29. Verwaltungsgericht; Urteil vom 18. August 2004, VWBES.2004.60

Art. 9 und 11 HMG, Art. 6 AMBV. Herstellung und Vertrieb einer zulassungspflichtigen hormonhaltigen Gesichtssalbe. Magistralrezepturen darf ein Apotheker nur abgeben, wenn er das Arzneimittel nach einer eigenen Formel für eine bestimmte Person zubereitet in seiner Apotheke verkauft. Es ist unzulässig, dass ein Apotheker Bestellungen von Ärzten aus der ganzen Schweiz sammelt und das Mittel wöchentlich in grösseren Mengen herstellt. Die Salbe ist wie andere rezeptpflichtige Arzneimittel zulassungspflichtig. Abgrenzung der Zuständigkeit von Bund und Kantonen. Entgegen der Annahme des Gesundheitsamtes ist es Sache von swissmedic, ein Werbeverbot auszusprechen

Schwyz

EGV-SZ 2004, Nr 3.5, S. 138 ff – Entscheid des Verwaltungsgericht Nr VGE 364/03 vom 4. Januar 2004.

Qualification eines Schreckereignisses als Unfall.

Thurgovie / Thurgau

sic ! 6/2006 p. 417, « Amlodipin » Obergericht Thurgau vom 7. April 2005 (Massnahmeentscheid)

Keine Patentverletzung durch Einreichung von Mustern im Heilmittelzulassungsverfahren bzw durch Versuch zur Gewinnung von Daten für das Heilmittelzulassungsverfahren.

TVR 2005, Nr 29, S. 127 ff – Entscheid des Verwaltungsgerichts vom 17. August 2005.

Zur Führung eines Augenoptikergeschäfts, das sich auf die Herstellung von Brillen und Sehhilfen nach ärztlichem Rezept beschränkt, kann nicht nur der Nachweis des eidg. Fachdiploms als Augenoptiker verlangt werden.

TVR 2005, Nr 31, S. 133 ff – Entscheid des Verwaltungsgerichts vom 2. November 2005.

Der Kantonsarzt darf für einen Eingriff in einem ausserkantonalen Spital keine Kostengutsprache erteilen, wenn die Behandlung in einem Spital angeboten wird, das sich auf der Thurgauer Spitalliste befindet. Bei einer geplanten Eingriffsserie ist es zulässig, nur für jene Eingriffe Kostengutsprache zu erteilen, die nicht im Kanton Thurgau durchgeführt werden, vorausgesetzt, die Durchführung der Eingriffe in verschiedenen Spitälern ist zumutbar.

TVR 2005, Nr 38, S. 166 ff – Entscheid des Versicherungsgerichts vom 14. Dezember 2005.

Würdigung einer Anzahl von Gutachten und Berichten verschiedener Augenärzte zur Frage der Zumutbarkeit einer Augenoperation (Art. 21 Abs. 4 ATSG).

TVR 2005, Nr 41, S. 173 ff – Entscheid des Versicherungsgerichts vom 7. Dezember 2005.

Konkrete Vorbereitungshandlungen, latente psychische Probleme und die Aussage „Ich will sterben“ nach Einnahme von 80%-iger Essigsäure sind klare Indizien dafür, dass ein Versicherter beim Suizidversuch nicht gänzlich unfähig war, vernunftgemäss zu handeln (Art. 37 Abs. 1 UVG, Art. 48 UVV).

Tessin / Ticino

Rivista ticinese di diritto, I – 2006 p. 227 n° 61, TCA 12.10.2005 N. 36.2005.41
Art. 55a LAMal ; 3 segg., 5 cpv. 1 lett. a DL LAMal ; 1 segg., OFL. Richiesta di un medico UE (psichiatra) di esercitare a carico della LAMal – diniego sia di un'autorizzazione ordinaria che di un'autorizzazione straordinaria. A un medico psichiatra UE va negata l'autorizzazione ordinaria a esercitare in Svizzera a carico della LAMal richiesta dopo l'entrata in vigore dell'OFL (4 luglio 2002) – la quale è

stata prorogata di tre anni con effetto dal 4 luglio 2005 – in quanto nel Cantone Ticino, dove 71 medici psichiatri possono fatturare a carico della LAMal, il limite fissato dal Consiglio federale nell'allegato 1 dell'OFL di al massimo 64 medici è già ampiamente superato. Il medico nemmeno può essere ammesso eccezionalmente. L'autorità cantonale dispone di un'ampia libertà di apprezzamento in relazione alla possibilità di ammettere a titolo eccezionale un numero superiore di fornitori di prestazioni, tra l'altro quando la copertura sanitaria in parti del Cantone risulti insufficiente. Preso atto che la densità di psichiatri, compresi i dipendenti di strutture ospedaliere non abilitati a fatturare a carico della LAMal, era leggermente inferiore a quella presente a livello svizzero, che comprende solo gli specialisti autorizzati a esercitare a carico dell'assicurazione obbligatoria, il Consiglio di Stato ha autorizzato eccezionalmente a fatturare a carico della LAMal quattro medici psichiatri supplementari. Tale numero è stato dettato dall'intenzione di non superare la densità media svizzera. Questo modo di procedere merita tutela. Da un lato, non vi è un diritto soggettivo da parte del richiedente di ottenere l'autorizzazione, anche se la densità dei medici in Ticino è inferiore rispetto a quella svizzera. Dall'altro, il criterio adottato dal Ticino, al fine di stabilire se vi è una copertura insufficiente e derogare eccezionalmente al numero massimo di fornitori di prestazioni, ossia la densità medica comprendente anche i fornitori di prestazioni esercitanti in ospedali e che non possono fatturare a carico della LAMal, è corretto. Nulla, infatti, impedisce di considerare, a tal fine, l'intera offerta sanitaria in ambito psichiatrico.

Rivista ticinese di diritto, I – 2006 p. 239 n° 62, TCA 12.10.2005 N. 36.2005.36
Art. 55a LAMal ; 3 segg., 5 cpv. 1 lett. a DL LAMal ; 1 segg., OFL. Richiesta di un medico UE (radiologo) di esercitare a carico della LAMal – diniego sia di un'autorizzazione ordinaria che di un'autorizzazione straordinaria. Un medico radiologo UE è sottoposto alla limitazione del numero di fornitori di prestazioni autorizzati, se, come in casu, egli ha inoltrato la domanda di autorizzazione a esercitare la professione a titolo di indipendente a carico della LAMal successivamente all'entrata in vigore dell'OFL (4 luglio 2002) – la quale è stata prorogata con effetto dal 4 luglio 2005. In precedenza, in effetti, il medico aveva richiesto il riconoscimento dell'equipollenza del sur diploma all'Ufficio federale competente. Al medico radiologo va negata l'autorizzazione ordinaria a esercitare in Svizzera a carico della LAMal, in quanto nel Cantone Ticino, dove 14 medici radiologi possono fatturare a carico della LAMal, il limite fissato dal Consiglio federale

nell'allegato 1 dell'OFL di al massimo 10 radiologi è già ampiamente superato, indipendentemente dalla circostanza che questi medici effettivamente esercitano a carico dell'assicurazione sociale, siano dipendenti di strutture pubbliche o siano all'estero. La decadenza di un'autorizzazione dopo sei mesi se lo specialista non apre il proprio studio medico, regolamentata all'art. 55a cpv. 4 LAMal, e dall'art. 3a OFL - disposti che peraltro non sono stati ancora concretizzati dal Parlamento cantonale (ma il cui termine potrebbe essere portato a 12 mesi) -, in primo luogo, non è applicabile in casu, essendo posteriore alla realizzazione dello stato di fatto concreto. In secondo luogo, al momento dell'emanazione della sentenza del TCA non erano ancora passati sei mesi dall'entrata in vigore della nuova norma, per cui tutte le autorizzazioni restavano comunque ancora in vigore. L'autorità cantonale dispone di un'ampia libertà di apprezzamento in relazione alla possibilità di ammettere a titolo eccezionale un numero superiore di fornitori di prestazioni, tra l'altro quando una struttura ospedaliera presente nella lista degli istituti ex art. 39 LAMal necessiti di assumere uno specialista senza il quale essa non potrebbe adempiere il mandato di prestazione. In concreto, l'istituto dove è attivo l'interessato non necessita di un radiologo per poter adempiere il proprio mandato di prestazioni. Inoltre, l'attività del medico quale dipendente della struttura non è messa in discussione e lo stesso può esercitare la sua professione come indipendente se non fattura a carico della LAMal. Il TCA a infine constatato che dall'entrata in vigore del decreto legislativo concernente l'applicazione dell'art. 55a cpv. 1 LAMal sono state rilasciate 10 autorizzazioni a specialisti ritenuti necessari per strutture ospedaliere, segnatamente radiologi e anestesisti. La Corte cantonale ha comunque precisato che l'esame delle motivazioni alla base di tali autorizzazioni esulava della vertenza in esame.

Zurich / Zürich

RBVG-ZH 2005, Nr 4, S. 128 – Entscheid des Verwaltungsgerichts Nr VB.2005.00345 vom 17. November 2005.

Art. 8 Abs. 1 EMRK beinhaltet nach dem heutigen Stand der Rechtsprechung keinen Anspruch eines Suizidwilligen, dass ihm Beihilfe bei der Selbsttötung geleistet wird (Verwaltungsgerichtsbeschwerde beim Bundesgericht ist hängig).

RBVG-ZH 2005, Nr 47, S. 133 ff – Entscheid des Verwaltungsgerichts Nr VB.2005.00111 vom 6. Juli 2005.

Die Krankengeschichte bleibt auch nach der Behandlung im Eigentum des staatlichen Krankenhauses. Aus der persönlichen Freiheit und dem Selbstbestimmungsrecht des Patienten ergibt sich jedoch unabhängig von der gesetzlichen Regelung

ein Anspruch auf Herausgabe oder Vernichtung seiner Krankengeschichte, sofern dem nicht Gründe höherer öffentlicher Interessen entgegenstehen.

Doctrine / Lehre

I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

BADEL M., Souffrance au travail et risque professionnel, *Revue de droit sanitaire et social*, n°5, septembre-octobre 2006, p. 918.

CHEMTOB-CONCE M.-C., Développement du marché des médicaments génériques et mise en œuvre du droit de substitution, *Gazette du palais*, mars-avril 2006, p. 768.

CHEMTOB-CONCE M.-C., Le médicament orphelin : un cadre juridique incitatif, *Médecine & droit*, n° 81, novembre-décembre 2006, p. 176.

DIVERS AUTEURS, Actes du Colloque du 21 octobre 2005 « La définition du médicament et des produits "frontières" : quels enjeux », *Revue générale de droit médical*, N° 19, 2006, p. 109.

FRANCKE R., Die regulatorischen Strukturen der Arzneimittelversorgung nach dem SGB V, *Medizinrecht*, vol. 24, nr 12, 2006, p. 683.

GLAESKE G., Mehr Rezepte, teurere Arzneimittel, höhere Ausgaben : Die Entwicklung der Arzneimittelversorgung in der ambulanten vertragsärztlichen Versorgung im Jahr 2005 und Aspekte für die Zukunft, *Medizinrecht*, vol. 24, nr 12, 2006, p. 697.

Globalization of pharmaceuticals : international regulatory issues [dossier], *American journal of law & medicine*, vol. 32, nr 2 & 3, 2006, p. 153.

HERAIL E., Le renforcement de la sécurité transfusionnelle : principaux apports du décret du 1er février 2006, *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1706.

HERAIL E., L'importation des produits sanguins labiles et pâtes plasmatiques, *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1708.

STREINZ R., HERRMANN CH., Und wieder Doc Morris : Das apothekenrechtliche Mehr- und Fremd- besitzverbot aus der Perspektive des Gemeinschaftsrechts, *EuZW*, H. 15/2006, p. 455.

Assurances sociales

EXTER A. DEN, The European Court of Justice and the Keller case : a bridge too far ? *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 267.

GRUBER J., The Massachusetts health care revolution : a local start for universal access, *Hastings center report*, vol. 36, no. 5, September-October 2006, p. 14.

MILLET F., L'accès des praticiens aux informations concernant les prestations versées par les régimes d'assurance-maladie, *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1714.

PELJAK D., Les étrangers extra-communautaires à l'hôpital, *Droit déontologie & soins*, vol. 6, n° 4, décembre 2006, p. 536.

SIMON A., Les prestations sociales non contributives dans la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (à propos de l'arrêt Stec et autres c. Royaume Uni du 6 juillet 2005), *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, n°67, 2006, p. 647.

Droits des patients, droit de la personnalité

ALDERSON P., SUTCLIFFE K., CURTIS K., Children's competence to consent to medical treatment, *Hastings center report*, vol. 36, no. 6, November-December 2006, p. 25.

ARCHAMBAULT J.-C., Obligation de soins: aspects éthiques et médico-légaux, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, Tome 190, n° 6, p.1157.

AZOUX-BACRIE L., Le droit à la bioéthique, *Gazette du palais*, mars-avril 2006, p. 709.

BENEY J.-M., Obligation de soins: aspects juridiques, éthiques et médicaux, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, Tome 190, n° 6, p.1147.

BRAZIER M., Do no harm : do patients have responsibilities too ?, *Cambridge law journal*, 65(2), July 2006, p. 397.

BROTTELLE S., Du droit à la fin de vie au droit de disposer de sa vie, *Revue générale de droit médical*, N° 20, 2006, p. 249.

CORPART I., Décès et devenir des corps : clarification des consignes, *Gazette du Palais*, recueil juillet-août 2006, p. 2407.

DIEU F., L'étendue de l'obligation d'informer le patient en cas de sortie contre l'avis des médecins (note sous TA Nice, 24 févr. 2006, Del Prete), *Revue de droit sanitaire et social*, n°4, juillet-août 2006, p. 686.

DIVERS AUTEURS, *Revue générale de droit médical*, numéro spécial - La permanence des soins, 2006.

DIVERS AUTEURS, Actes du Congrès des 3 et 4 juin 2005 « Dossier médical personnel : aspects juridiques et déontologiques », *Revue générale de droit médical*, N° 20, 2006, p. 53.

DUFOUR A., Commentaire de la nouvelle charte de la personne hospitalisée, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 3, septembre 2006, p. 353.

FAGNART J.-L., Recherches sur le statut juridique du fœtus, In : *Essays on tort, insurance, law and society in honour of Bill W. Dufwa* [Mélanges Dufwa], vol. I, Jure Förlag AB, Stockholm, 2006, p. 393.

GUEDJ M. AND AL. Do French lay people and health professionals find it acceptable to breach the confidentiality to protect a patient's wife from a sexually transmitted disease ? *Journal of Medical Ethics*, 32 (2006), p. 414.

LOKIEC P., La personne de confiance (Contribution à l'élaboration d'une théorie de la décision en droit médical), *Revue de droit sanitaire et social*, n°5, septembre-octobre 2006, p. 865.

KATHREIN G., Das Patientenverfügungs-Gesetz, *ÖJZ (Österreichische Juristen-Zeitung)*, 14-15, Juli-August 2006, p. 555.

MANAOUIL C., GIGNON M., Mise en œuvre de la loi sur la fin de vie, *Revue générale de droit médical*, N° 20, 2006, p. 267.

MARCELLI A., Le secret professionnel du médecin et son partage entre soignants et non soignants, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, Tome 190, n° 6, p.1247

MATTA A., Informed consent in medical treatment : conflict or consensus, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 319.

MEMMER M., Das Patientenverfügungs-Gesetz 2006, *Recht der Medizin (RdM)*, 06, Dezember 2006, p. 163.

MENZEL H.-J., Datenschutzrechtliche Einwilligungen in medizinische Forschung Selbstbestimmung oder Überforderung der Patienten?, *Medizinrecht*, vol. 24, nr 12, 2006, p. 702.

NEWDICK C., Citizenship, free movement and health care: Cementing individual rights by corroding social solidarity, *Common Market Law Review*, (2006) 43, p. 1645.

NEWDICK C. AND DERRETT S., Access, Equity and the Role of Rights in Health Care, *Health care analysis*, vol. 14, nr 3, 2006, p. 157.

PSCHEIDL A., GERSTNER G., Geburt : strafrechtlicher Schutz des Lebens, *Recht der Medizin (RdM)*, 05, Oktober 2006, p. 132.

SMALLWOOD O., L'élargissement de la responsabilité du médecin du fait de l'apparition d'infections nosocomiales (commentaire de différents jugements), *Revue Droit & Santé*, N° 12, 2006, p. 363.

SCHAMPS G., La réglementation belge relative à la fin de vie : L'euthanasie – Les soins palliatifs, *Revue générale de droit médical*, N° 20, 2006, p. 291.

SPICKHOFF A., Die ärztliche Aufklärung vor der altruistisch motivierten Einwilligung in medizinische Eingriffe, *NJW*, 29/2006, p. 2075.

TAYLOR S., L'indemnisation du risque thérapeutique en droit anglais et la possibilité d'un rapprochement des systèmes européens, *RIDC*, 3/2005, p. 717.

VIALLA F., Brèves remarques sur la nouvelle charte de la personne hospitalisée, *Revue Droit & Santé*, N° 12, 2006, p. 348.

Ethique biomédicale

BELLIVIER F., Le contentieux de la naissance avec un handicap congénital non décelé par suite d'une erreur de diagnostic au risque de la Convention européenne : sous la technique, l'éthique, *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, n° 67, 2006, p. 667.

BYK C., La responsabilité sociale, fondement d'un droit civil renouvelé ? : réflexions prospectives d'un civiliste à propos de la déclaration universelle sur la bioéthique et les droits de l'homme, *Semaine juridique*, n° 43-44, octobre 2006, p. 1987.

DIVERS AUTEURS, *Revue générale de droit médical*, numéro spécial – Dix ans de lois bioéthiques en France, 2006.

MAZEN N.-J., Ethique et handicap, *Revue générale de droit médical*, N° 19, 2006, p. 347.

MAZEN N.-J., Ethique, valeurs et dons d'organes, *Revue générale de droit médical*, N° 20, 2006, p. 381.

The responsible use of racial and ethnic categories in biomedical research: where do we go from here?, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 34:3-Fall 2006, p. 483.

Euthanasie

BYK, C., L'euthanasie en droit français, *RIDC*, 2/2006, p. 657.

COEHLO J., Droits des malades et fin de vie : une passerelle législative vers l'euthanasie indirecte à la morphine, *Gazette du palais*, mars-avril 2006, p. 760.

DUTTGE G., Der Alternativ-Entwurf Sterbebegleitung (AE-StB) 2005 : Ziel erreicht oder blosse Etappe auf dem langen Weg zu einer Gesamtregelung, *Goldammer's Archiv für Strafrecht (GA)*, H. 8, Jg.153, 2006, p. 573.

GEVERS J., Terminal sedation : between pain relief, withholding treatment and euthanasia, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 747.

LÜDERSEN K., Aktive Sterbehilfe : Rechte und Pflichten, *JZ*, 14/2006, p. 689.

SCHROTH U., Sterbehilfe als strafrechtliches Problem : Selbstbestimmung und Schutzwürdigkeit des tödlich Kranken, *Goldammer's Archiv für Strafrecht (GA)*, H. 8, Jg.153, 2006, p. 549.

SCLAR D., U.S. Supreme Court ruling in *Gonzales v. Oregon* upholds the Oregon Death with Dignity Act. *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 34:3-Fall 2006, p. 639.

TORSTEN V., Sterbebegleitung : eine Regelungsaufgabe des Strafrechts, *NJW*, H. 22, 2006, p. 14.

VAN OORSHOT B. AND AL. Importance of the advance directive and the beginning of the dying process from the point of view of German doctors and judges dealing with guardianship matters: results of an empirical survey. *Journal of Medical Ethics*, 32 (2006), p. 623.

VERHAGEN E., End-of-life decisions to newborns in The Netherlands : medical and legal aspects of the Groningen protocol, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 399.

WILLMOTT L. ET AL., Overriding advance refusals of life-sustaining medical treatment, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 647.

ZUCK R., Passive Sterbehilfe und die Initiative des Gesetzgebers, *ZRP*, 6/2006, p. 173.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

CLARK P. A., Medical ethics at Guantanamo Bay and Abu Ghraib: The problem of dual loyalty, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 34:3-Fall 2006, p. 570.

LHERNOULD J.-P., L'accès des prestataires médicaux établis dans l'Union européenne aux patients français, Des difficultés d'adaptation du droit national à de nouvelles formes de concurrence, *Revue de droit sanitaire et social*, n°5, septembre-octobre 2006, p. 819.

SCHWARTZ R., When doing the right thing is breaking the law – What is the role of the health lawyer? *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 34:3-Fall 2006, p. 624.

Génétique humaine et biotechnologies

BELLMIER F. ET AL., Les limitations légales de la recherche génétique et de la commercialisation de ses résultats : le droit français, *RIDC*, 2/2006, p. 275.

SYRETT K., Deconstructing Deliberation in the Appraisal of Medical Technologies: NICEly Does it?, *Modern Law Review* 2006, p. 869.

Médecine légale

Pas de notices pour cette édition.

Médecine du sport

Pas de notices pour cette édition.

Mesures médicales spéciales

ANNAS GJ. Hunger strikes at Guantanamo - Medical ethics and human rights in a "legal black hole", *New England Journal of Medicine*, 355 (2006), p. 1377.

COLETTE-BASECQZ N., Quelques réflexions autour des conditions légales qui encadrent la stérilisation médicale, *Revue de droit de la santé*, 1006/2007/1, p. 2.

DIVERS AUTEURS, Actes du Colloque du 25 janvier 2005 « Les trente ans de la loi sur l'IVG, bilan et perspectives », *Revue générale de droit médical*, N° 19, 2006, p. 13.

HUMEAU H. ET AL., Effets des réglementations en matière d'utilisation et de détention des armes à feu sur le taux de suicide, *Médecine & droit*, n° 79-80, novembre-décembre 2006, p. 134.

Magnusson R. S., The devil's choice: Re-Thinking law, ethics, and symptom relief in palliative care, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol 34:3-Fall 2006, p. 559.

Sayed S. A., The marginally viable newborn: Legal challenges, conceptual inadequacies, and reasonableness, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol 34:3-Fall 2006, p. 600.

ROBERTSON J. A., Controversial medical treatment and the right to health care, *Hastings center report*, vol. 36, no. 6, November-December 2006, p. 15.

WEIR M., Regulation of complementary and alternative medicine : an international perspective, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 673.

Nouvelles techniques de l'information et santé

AGULAR-GUEVARA R., M@tic : medicine assisted by information and communication technology : conflicts, responsibility and liability, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 563.

KATZENMEIER C., Aufklärung über neue medizinische Behandlungsmethoden : „Robodoc“, *NJW*, 38/2006, p. 2738.

LARENG L., La genèse de la loi sur la télémédecine, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, Tome 190, n° 2, p. 323.

Personnes âgées et santé

BHARUCHA A. J. and al., Ethical considerations in the conduct of electronic surveillance research, *The journal of Law, medicine & ethics* 2006, Vol 34:3-Fall 2006, p. 611

MILLEVILLE B., Grand âge et effectivité de la personnalité juridique, *Droit déontologie & soins*, vol. 6, n° 4, décembre 2006, p. 470.

Procréation médicalement assistée

KÖCK E., Der (straf)rechtliche Schutz des Embryos : der folgende Beitrag untersucht mögliche Wertungswidersprüche beim Embryonenschutz, *Österreichische Juristen-Zeitung (ÖJZ)*, 16, August 2006, p. 631.

RAMSEY J., Fit for 21st century ? a review of surrogacy provisions within the human fertilisation and embryology Act 1990, *Medical law international*, vo. 7, no. 4, 2006, p. 281.

SIMONSTEIN F., Pressures on women to reproduce and the drive towards assisted reproductive technologies, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 355.

TAUPITZ J., Heterologe künstliche Befruchtung : Die Absicherung des Samenspenders gegen unterhalts- und erbrechtliche Ansprüche des Kindes, *Archiv für die civilistische Praxis*, Bd. 205 (2005), p. 591-644.

THOMAS C., Preimplantation genetic diagnosis : development and regulation, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 365.

Recherche biomédicale

ALLMARK P. AND AL. Improving the quality of consent to randomised controlled trials by using continuous consent and clinician training in the consent process. *Journal of Medical Ethics*, 32 (2006), p. 439.

FENTON E., Liberal eugenics and human nature : against Habermas, *Hastings center report*, vol. 36, no. 6, November-December 2006, p. 35.

GOBERT M., La loi sur l'expérimentation humaine : l'impact de l'arrêt de la Cour d'arbitrage du 16/11/2005 supprimant une partie de la loi du 7 mai 2004 sur l'expérimentation humaine et les conséquences de la modification législative du 27 décembre 2005, *Revue de droit de la santé*, 2007/2, p. 76.

HUBER C., Wem gehören die Gene des Kindes ? Sorgerechtsbefugnisse beim Vaterschaftstest, *FamRZ*, 2006, H. 19, p. 1425.

HYUN I. AND WON JUNG K., Human research cloning, embryos and embryo-like artifacts, *Hastings center report*, vol. 36, no. 6, November-December 2006, p. 15.

KRESS H., Menschenwürde, Embryonenschutz und gesundheitsorientierte Forschungsperspektiven in ethisch-rechtlicher Abwägung, *ZRP*, 7/2006, p. 219.

LEVY N. AND AL. Respecting rights ... to death, *Journal of Medical Ethics*, 32 (2006), p. 608.

PEDROIT P., La recherche sur l'embryon : un régime juridique non dénué d'ambiguïtés (à propos du décret du 6 février 2006), *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1700.

SALAKO S., The declaration of Helsinki 2000 : ethical principles and the dignity of difference, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 341.

SPICKHOFF A., Forschung an nicht-einwilligungsfähigen Notfallpatienten, *Medizinrecht*, vol. 24, nr 12, 2006, p. 707.

TREVENA L. AND AL. Impact of privacy legislation on the number and characteristics of people who are recruited for research: a randomised controlled trial. *Journal of Medical Ethics*, 32 (2006), p. 473.

Weinfurt K. P. and al, Disclosing conflict of interest in clinical research: Views of institutional review boards, conflict of interest committees, and investigators, *The Journal of Law, medicine & ethics* 2006 Vol 34:3-Fall 2006, p. 581

Responsabilité médicale

ARIES S., Evolution de la responsabilité des professions de santé, *Droit déontologie & soins*, vol. 6, n° 4, décembre 2006, p. 501.

BERNFELD C., L'indemnisation de la "perte d'une chance" dans le domaine des accidents médicaux : une situation dramatique pour les victimes, *Gazette du Palais*, recueil juillet-août 2006, p. 2221.

CLEMENT C., La jurisprudence Perruche exhumée, et après ?, *Revue générale de droit médical*, N° 20, 2006, p.261.

ESPER C., La responsabilité en télémedecine, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, Tome 190, n° 2, p. 357.

HUREAU J., Harmonisation de la réparation des préjudices corporels dans l'Union Européenne. Application au contentieux de la responsabilité médicale, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, Tome 190, n° 3, p. 725.

LINDNER F., Verpflichtende Gesundheitsvorsorge für Kinder ?, *ZRP*, 4/2006, p. 115.

MANAOUIL C., GRASER M., L'indemnisation des victimes de l'amiante, *Gazette du palais*, mars-avril 2006, p. 750.

MANAOUIL C. ET AL., Compensation of asbestos victims in France, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 435.

MARTIN D., L'indemnisation des victimes d'accidents médicaux comme politique publique, *Dalloz*, n° 44, 2006, p. 3021.

MISTRETTA P., Les commissions régionales de conciliation et d'indemnisation (CRCI) ou les désillusions du règlement à l'amiable des litiges, *Semaine juridique*, n° 50, décembre 2006, p. 2324.

Pourriat J.-L., Kierzek G., La responsabilité du médecin face à l'urgence, *Médecine & droit*, n° 78, mai-juin 2006, p. 91.

ROTH H., Der Arzt als Samariter und das Haftungsrecht, *NJW*, 39/2006, p. 2814.

SMALLWOOD O., La normalisation des règles de l'art médical : une nouvelle source de responsabilité pour les professionnels de santé ?, *Médecine & droit*, n° 79-80, novembre-décembre 2006, p. 121.

STRASSBURGER J., Die Inkorporation der Deklaration von Helsinki in das ärztliche Berufs- und Standesrecht – Verfassungsrechtliche Aspekte, *Medizinrecht*, vol. 24, nr 8, 2006, p. 462.

STEININGER B. C., Ungewollte Geburt eines gesunden Kindes, *ÖJZ [Österreichische Juristen-Zeitung]*, 22, November 2006, p. 899.

SUNA D., Droit et responsabilité en hygiène hospitalière, *Droit déontologie & soins*, vol. 6, n° 4, décembre 2006, p. 459.

VENCHIARUTTI L., CHEVILLOTTE J., Mauvaise collaboration dans l'équipe de soin et engagement de la responsabilité médicale, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 3, septembre 2006, p. 389.

Santé mentale et psychique

NAHON D. ET AL., The impact of human rights advocacy, mental health legislation and psychiatric reform on the epidemiology of involuntary psychiatric hospitalizations, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 283.

SCHAMPS G., L'application des droits du patient aux détenus et aux malades mentaux, In : *La responsabilité et la responsabilisation dans la justice pénale*, Bruxelles, Larcier, 2006, p. 147.

TAUPITZ J., Children and dementia patients : subjects or objects in medicine ?, In : *Essays on tort, insurance, law and society in honour of Bill W. Dufwa* [Mélanges Dufwa], vol. II, Jure Förlag AB, Stockholm, 2006, p. 1159.

SIDA, lutte contre les épidémies

LIVET M., Sida et conduites dangereuse: pénaliser ou responsabiliser, *Droit déontologie & soins*, vol. 6, n° 4, décembre 2006, p. 436.

VERMAAS A., Forced HIV-testing : a blessing for the physician or a worst case scenario for the patient, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 241.

Système de santé, politique de la santé

AGINAM O., Globalization of health insecurity : the World Health Organization and the new international health regulations, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 663.

BAILLY J.-M., La sécurité alimentaire, *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1678.

BERGES N., La sécurité des produits sanguins labiles, *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1685.

DESMOULIN S., Les nouvelles mesures de lutte contre les maladies contagieuses des animaux, *Gazette du palais*, mai-juin 2006, p. 1710.

FOSTER C., Will clinical guidelines replace judges, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 585.

HOGERZEIL HV. AND AL. Is access to essential medicines as part of the fulfilment of the right to health enforceable through the courts? *Lancet* 368 (2006), p. 305.

HYUN L., The tension between cost-utility analysis and preventive public health, *Medicine and law*, 25, 2006, p. 483.

MENZEL P., LIGHT D. W., A conservative case for universal access to health care, *Hastings center report*, vol. 36, no. 4, July-August 2006, p. 36.

RAVELET A., La recomposition de l'offre hospitalière publique et privée dans le cadre des réseaux de santé, *Revue de droit sanitaire et social*, n°5, septembre-octobre 2006, p. 879.

ROGER P., Plaisante justice qu'une muraille borne : la loi Evin dans les établissements pénitentiaires, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 2, juin 2006, p. 170.

SODAN H., Gesundheitsreform 2006/2007 : Systemwechsel mit Zukunft oder Flickschusterei ?, *NJW*, 50/2006, p. 3617.

Transplantations et don du sang

CLAPOT Y., Les hépatites C après transfusion de produits sanguins, *Droit déontologie & soins*, vol. 6, n° 4, décembre 2006, p. 508.

FRIEDMAN A. L., Payment for living organ donation should be legalised, *BMJ*, vol. 333, no 7571, 7 October 2006, p. 746.

GÖDICKE P., Aufklärungsumfang und Aufklärungsweg bei fremdnützigen Blutspenden, *Medizinrecht*, vol. 24, nr 10, 2006, p. 568.

HARMON S. H.E., A penny for your thoughts, a pound for your flesh : implications of recognizing property rights in our excised body parts, *Medical law international*, vol. 7, no. 4, 2006, p. 329.

PATURKAR D., Legal and ethical issues in human organ transplantation, *Medicine and law*, Nr 2, June 2006, p. 389.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

DREIFUSS-NETTER F. (dossier réalisé par), *Malades en fin de vie : soins, éthique et droit*, Paris, la documentation française, 2006 (Problèmes politique et sociaux, n° 926, juillet 2006).

voir aussi acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :

<http://www2.unine.ch/biblio/page3847.html>

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

CEREGHETTI A., Nul n'est censé ignorer...quel est le statut juridique des études promotionnelles de médicaments, *Revue Médicale Suisse*, n° 82, 11 octobre 2006, p. 2307.

Assurances sociales

ACKERMANN T., Fristenstillstand gemäss ATSG im kantonalen Rechtspflegeverfahren, *ZBJV* 11/2005, p. 810.

COULLERY P., Krankenkasse : Auf dem Weg zur Zweiklassenmedizin, *Plädoyer* 4/2006, p. 38.

FAUCHERE P.-A., A propos de l'article de Jean Pirrotta « Les troubles somatoformes douloureux du point de vue de l'assurance-invalidité », SZS/RSAS 49/2005, 517-532 : réaction d'un praticien en expertises psychiatriques. *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 50/(2006), n°2, p. 135-137

ISELIN E., Polypragmasie et étendue de l'obligation de restitution au sens de l'art. 56 al. 2 LAMal, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 50(2006), n°2, p. 106.

JUNOD V., Les médicaments générique au regard de la LAMal. In : pratique juridique actuelle, 15(2006), n°4, p 396-406

KIESER U., Rechtsprechung im Überblick: Sozialversicherungsrecht, *Plädoyer* 4/2006, p. 50.

KUHN H., Nouvelle jurisprudence du Tribunal fédéral concernant le caractère économique des prestations. Enfin une prise en compte globale des coûts, *Bulletin des médecins suisses*, n° 50, 2006, p. 2165.

LOCHER T., GÄCHTER T., Die Rechtsprechung des Eidgenössischen Versicherungsgerichts (EVG) der Jahre 2001 - 2005 zum Verfahrensrecht der Sozialversicherung, *ZBJV*, 11/2006, p. 845.

MARTI C., WOLFF H., Inégalités sociales et accès aux soins: conséquences de la révision LAMal (article 64a), *Revue Médicale Suisse*, n° 85, 1er novembre 2006, p. 2503.

MOSER M., Et si la LAMal avait échoué devant le peuple en 1994? 2006, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, no 4, 2006, p. 179.

PELET O., TARMED et le secret médical. In : Avocat et juge face au droit pénal : mélanges offerts à Eric Stoudmann, Genève 2005, p. 199.

PIRROTTA J., Les troubles somatoformes douloureux du point de vue de l'assurance-invalidité. *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 49(2005), n°6, p. 517.

SARBACH M., Vertragsrechtliche Folgen der betrügerischen Begründung ses Versicherungsanspruchs gemäss Art. 40 VVG, *Recht*, 5/06, p. 180.

SCHAER R., Die Praxis des EVG zur obligatorischen Unfall- und Krankenversicherung in den Jahren 2001-2005, *ZBJV*, n°9, 2006, p. 679.

SCHILT M. L., Kostensteuerung der ärztlichen Leistungen zu Lasten der obligatorischen Krankenversicherung, *Bulletin des médecins suisses*, n° 44, 2006, p. 1907.

SCHMUTZ T., Rechtsprechung des Eidgenössischen Versicherungsgerichts zu bernischen Tarifstreitigkeiten in der sozialen Krankenversicherung, *ZBJV* 12/2005, p. 898.

SIFFERT N., Assurance-maladie obligatoire et coûts de la santé en Suisse : évolutions marquantes depuis 1996, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, no 4, 2006, p. 186.

STAUB C., Les rentes invalidité, *Questions de droit / Centre patronal (Lausanne)*, 2006, n° 37, p. 7.

Droits des patients, droit de la personnalité

BAERISWIL B., Entwicklungen im Datenschutzrecht = Le point sur le droit de la protection des données, *SJZ 102*, (2006) N° 19, p. 433.

BAUMANN-HÖLZLE R. *et al.*, Ernährungsautonomie – ethisches Grundsatzpapier zur Ernährung der Patientinnen und Patienten im Akutspital, *Bulletin des médecins suisses*, n° 33, 2006, p. 1412.

CHASSOT P.-G., KERN C., RAVUSSION P., Hémorragie et transfusion: le cas des Témoins de Jéhovah, *Revue Médicale Suisse*, n° 88, 22 novembre 2006, p. 2674.

GUILLOD O., Droits et libertés de la personne : le droit suisse face à la Convention européenne sur les droits de l'homme et la biomédecine, *in*: L'arbre de la méthode et ses fruits civils, Mélanges Sandoz, Lausanne 2006, p. 27.

HONSELL H., Die Aufklärung des Patienten über therapeutische Alternativen und Behandlungskosten, *SJZ/RSJ*, 102 (2006), nr. 18, p. 401.

HUBER R., Die Teilrevision des Eidg. Datenschutzgesetzes – ungenügende Pinselrenovation, *Recht*, 6/06, p. 205.

JUNOD V., Patients: pouvez-vous patienter encore un peu?, *Revue Médicale Suisse*, n° 89, 29 novembre 2006, p. 2757.

SCHWAB D., Selbstbestimmung im Alter, *ZBJV*, n° 7/8, 2006, p. 561.

STUDER P., Zeugnisverweigerungsrecht Art. 27bis StGB : Trotz Verdachts auf eventualvorsätzliche Tötung hält das Bundesgericht daran fest : Der Kassationshof geht weniger vom Wortlaut in Art. 27bis Abs. 2 StGB als vom Zweck der Norm aus, *Jusletter*, 14. August 2006, p. 1

UEBERSAX P., Nothilfe : Gesetze auf Verfassungsmässigkeit prüfen, *Plädoyer*, 4/2006, p. 44.

WALDMANN B., Das Recht auf Nothilfe zwischen Solidarität und Eigenverantwortung, *ZBl*, 7/2006, p. 341.

WIESNER-BERG S., „Babyklappe“ und „anonyme Geburt“ : Benachteiligung des Neugeborenen durch die Herbeiführung seiner Anonymität ?, In : Beatrice LUGIN-BÜHL, Juana Schmidt (Hrsg.), *Diskriminierung und Integration* : (Rechts-) Geschichten in einem sozialen System [Mélanges Marie Theres Fögen], Dike, Zurich, 2006, p. 293.

Ethique biomédicale

Pas de notices pour cette édition.

Euthanasie

BREITENMOSER S., Das Recht auf Sterbehilfe im Lichte der EMRK, in *Sterbehilfe : grundsätzliche und praktische Fragen*, St. Gallen, 2006, p. 167.

COMMISSION NATIONALE D'ÉTHIQUE POUR LA MÉDECINE HUMAINE, Critères de diligence concernant l'assistance au suicide, *Revue Médicale Suisse*, n° 87, 15 novembre 2006, p. 2637.

CIOMPI L., Penser la mort et la manière de mourir, *Bulletin des médecins suisses*, n° 51-52, 2006, p. 2219.

ROUILLER C., ROUSSIANOS L., Le droit à la vie et le droit de mourir dignement
Esquisse d'une problématique relative aux actes médicaux pratiqués sur les patients en fin de vie, *Revue de la société des juristes bernois ZBJV*, 12/2006, p. 938.

SCHÖNE-SEIFERT B., Ist ärztliche Suizidbeihilfe ethisch verantwortbar?, in *Sterbehilfe : grundsätzliche und praktische Fragen*, St. Gallen, 2006, p. 45.

VOLLENWEIDER I., Gesetzgebungskompetenz der Kantone im Bereich der passiven Sterbehilfe, *Jusletter*, 11. September 2006.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

BOILLAT S., Refus d'autorisation de remplacement d'un pharmacien par une assistante-pharmacienne : Arrêt du Tribunal fédéral non publié du 17 octobre 2005, 2A.252/2005, *Revue suisse de droit de la santé*, no 2, 2006, p. 69.

KUNZ R., KUHN H., Tendances actuelles en matière d'assurance responsabilité civile professionnelle. Les règles à suivre pour le corps médical libéral en Suisse, *Bulletin des médecins suisses*, n° 51-52, 2006, p. 2226.

MARTIN J., La morale du médecin et la promotion pharmaceutique. Est-il vrai que «Tout le monde est vénal, c'est seulement une question de prix et de manière»? , *Bulletin des médecins suisses*, n° 37, 2006, p. 1600.

Génétique humaine et biotechnologies

NAU J.-Y., Cellules souches embryonnaires humaines et Union européenne, *Revue Médicale Suisse*, n° 72, 28 juin 2006, p.1714.

Médecine légale

Pas de notices pour cette édition.

Médecine du sport

Schubarth M., Dopingbetrug, *Recht*, 6/06, p. 222.

Mesures médicales spéciales

ALBONICO H., FERRONI B., Etude sur l'homéopathie: anatomie d'une opération statistique, *Bulletin des médecins suisses*, n° 45, 2006, p. 1954.

KÖHLER H., Reflexionen zu gesellschaftlichen Entwicklungen am Beispiel der Interuptio. Quo vadis, Gesellschaft?, *Bulletin des médecins suisses*, n° 50, 2006, p. 2182.

SPRING B., Homöopathie – nur Placebo?, *Bulletin des médecins suisses*, n° 41, 2006, p. 1779.

Nouvelles techniques de l'information et santé

Pas de notices pour cette édition.

Personnes âgées et santé

GEVERS S., Dementia and the Law, *European Journal of Health Law*, n°3/2006, p. 209.

LEWIS P., Medical Treatment of Dementia Patients at the End of Life : Can the Law Accomodate the Personal Identity and Welfare Problems ?, *European Journal of Health Law*, n°3/2006, p. 219.

LÖTJÖNEN S., Medical Research on Patients with Dementia : The Role of Advance Directives in European Legal Instruments, *European Journal of Health Law*, n°3/2006, p. 235.

Procréation médicalement assistée

Pas de notices pour cette édition.

Recherche biomédicale

Pas de notices pour cette édition.

Responsabilité médicale

FLEURY P. G., Le préjudice des parents né à la suite d'une stérilisation omise : note sur l'ATF 132 III 359, *Have/Reas*, 3/2006, p. 224.

Grieder T., Zahnarzt : Recht und Risiko : ein praxisbezogener Beitrag zur Haftung des Zahnarztes, *Have/Reas*, 3/2006, p. 209.

HERZOG ZWITTER I., Beweiserleichterung im Arzthaftungsrecht, *Have/Reas*, 3/2006, p. 269.

WINIGER B., La notion de préjudice : perspectives européennes : la naissance et la vie non souhaitées. *Préjudice*, Genève, 2005, p. 75.

ZIMMERMANN M., Spitalhaftung wegen unterlassener Sitzwache : Urteil des Bundesgerichts 4P.244/2005 vom 6. Februar 2006, *Have/Reas*, 2/2006, p. 133.

Santé mentale et psychique

GASSMANN J., Menschenwürde schützen : Diskriminierungen abbauen, *Pro mente sana aktuell*, 4/06, p.23.

OEHNINGER S., Mit einer psychischen Behinderung kann man leben : mit Diskriminierung nicht, *Pro mente sana aktuell*, 4/06, p.25.

SCHERLER B., De la limitation des psychothérapies, *Bulletin des médecins suisses*, n° 43, 2006, p. 1868.

SIDA, lutte contre les épidémies

FELLMANN W., WARZILEK A., HIV-Infektion des Ehepartners eines im Krankenhaus infizierten Patienten : Urteil des BGH VI ZR 179/04 vom 14.6.2005 (VersR 2005, 1238) : Anscheinsbeweis, Substanziierungspflicht des Beklagten, Aufklärungspflicht und deren Schutzbereich, *Have/Reas*, 3/2006, p. 231.

Système de santé, politique de la santé

BAUR R., SCHÜTZ S., Koordination an Schnittstellen der gesundheitlichen Versorgung – Die Sichtweise von Patientinnen und Patienten eines Managed-Care-Modells, *Bulletin des médecins suisses*, n° 49, 2006, p. 1129.

COMMISSION DES PRINCIPES, La Commission des principes s'exprime sur la question du «rationnement» dans le système des soins en Suisse, *Bulletin des médecins suisses*, n° 39, 2006, p. 1697.

CORPATAUX V., Protection du travailleur contre les effets nocifs de la fumée passive : commentaire de l'arrêt du TF 4C.354/2005 du 8 février 2006, *Revue suisse de droit de la santé*, no 2, 2006, p. 73.

GEISER M., Das Gesundheitswesen darf viel, könnte aber auch weniger kosten, *Bulletin des médecins suisses*, n° 29-30, 2006, p. 1334.

GUILLOD O., Recent Developments in Swiss Health Law, *European Journal of Health Law*, n°2/2006, p. 123.

HAEFELI F., Aufenthalt durch Krankheit. Der Einfluss von Krankheit auf ausländer- und asylrechtliche Verfahren, *ZBI*, 11/2006, p. 561.

HUNZIKER S., Ressourcenverteilung im Gesundheitswesen, In : Beatrice Luginbühl, Juana Schmidt (Hrsg.), *Diskriminierung und Integration : (Rechts-) Geschichten in einem sozialen System [Mélanges Marie Theres Fögen]*, Dike, Zurich, 2006, p. 135.

KOCHER G., Gesundheitsausgaben: Schweiz wieder im zweiten und dritten Rang, *Bulletin des médecins suisses*, n° 38, 2006, p. 1649.

SIFFERT N., Assurance-maladie obligatoire et coûts de la santé en Suisse : évolutions marquantes depuis 1996, *Sécurité sociale*, 2006, n° 4, p. 186.

Transplantations

Pas de notices pour cette édition.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

ACHTERMANN W., BERSET C., *Les politiques suisses de santé : potentiel pour une politique nationale*, Vol. 2, Berne, OFSP, 2006.

BÄNZIGER C., *Sterbehilfe für Neugeborene aus strafrechtlicher Sicht*, Schulthess, Zürich, 2006.

BINO M.-A., *Hospitalisation forcée et droits du malade mental : étude de droit international et de droit comparé*, Zurich ; Bâle ; Genève, Schulthess, 2006.

EGGENBERGER Stöckli U., *Arzneimittel-Werberverordnung*, Stämpfli, Bern, 2006 (droit de la concurrence).

EICHENBERGER T./ JOUSLI U./ RICHLI P. (HG), *Heilmittelgesetz, Basler Kommentar*, Helbling&Lichtenhahn, Basel, 2006.

HEIKE Rieder, *Genetische Untersuchungen und Persönlichkeitsrecht*, Helbing & Lichtenhahn, 2006

KAHIL-WOLFF B., GREBER P.-Y., *Sécurité sociale : aspects de droit national, international et européen*, Genève [etc.] : Helbing & Lichtenhahn, Bruxelles, Bruylant, Paris : L.G.D.J., 2006.

MANAI D., *Les droits du patient face à la biomédecine*, Berne, Stämpfli, 2006.

voir aussi les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :
<http://www2.unine.ch/biblio/page3847.html>

**Du 1er décembre 2006 au 31 juin 2007. / Vom 1.
Dezember 2006 bis zum 31. Juni 2007.**

Numéros précédents / Frühere Erscheinungen : www.unine.ch/ids

LÉGISLATION / GESETZGEBUNG 65

I.	Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	66
II.	Droit communautaire / Europarecht	66
	Droit édicté / Erlassenes Recht	66
	Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.....	69
III.	Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	70
	Droit édicté / Erlassenes Recht	70
	Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.....	71
IV.	Droit fédéral / Bundesrecht	72
	Droit édicté / Erlassenes Recht	72
	Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	74
V.	Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)	76
VI.	Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	78

JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG 79

- I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl) 79**
- II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl) 79**
- III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl) 80**
- IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung 83**
- V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung 89**

DOCTRINE / LEHRE 96

- I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl) 96**

Articles / Aufsätze	96
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	96
Assurances sociales	97
Droits des patients, droit de la personnalité.....	98
Ethique biomédicale.....	100
Euthanasie	102
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	102
Génétique humaine et biotechnologies.....	103
Médecine légale	104
Médecine du sport.....	104
Mesures médicales spéciales	104
Nouvelles techniques de l'information et santé.....	105
Personnes âgées et santé.....	105
Procréation médicalement assistée.....	106
Recherche biomédicale	107
Responsabilité médicale	108
Santé mentale et psychique	110
SIDA, lutte contre les épidémies.....	111
Système de santé, politique de la santé	111
Transplantations	113
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	114

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre 114

Articles / Aufsätze	114
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	114
Assurances sociales	115
Droits des patients, droit de la personnalité.....	118
Ethique biomédicale.....	119
Euthanasie	120
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	120
Génétique humaine et biotechnologies.....	122
Médecine légale	122
Médecine du sport.....	122
Mesures médicales spéciales.....	122
Nouvelles techniques de l'information et santé.....	123
Personnes âgées et santé.....	123
Procréation médicalement assistée.....	123
Recherche biomédicale	123
Responsabilité médicale.....	124
Santé mentale et psychique	124
SIDA, lutte contre les épidémies.....	125
Système de santé, politique de la santé	125
Transplantations	126
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	126

*Ont collaboré à cette rubrique / An dieser Rubrik haben mitgewirkt :
Cédric BAUME, Nathalie BRUNNER, Vincent CORPATAUX, Béatrice DESPLAND, Johanne GAGNEBIN, Olivier GUILLOD, Agnès HERTIG-PEA, Daniel KRAUS, Jean PERRENOUD, Deborah Schorno, Dominique SPRUMONT, Beatrice Stirner, Marinette UMMEL, Christian VAN GESSEL.*

Législation / Gesetzgebung

I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)

Pas de notices pour cette édition.

II. Droit communautaire / Europarecht

(JOCE L 172 et JOCE C 147 du 30 juin 2007)

<http://eur-lex.europa.eu/JOYear.do?year=2007>

Droit édicté / Erlassenes Recht

European Community. Decision No 1982/2006/EC of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Seventh Framework Programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities (2007-2013). (Official Journal of the European Union, No. L 412, 30 December 2006, pp. 1-43) EC.07.037

Décision de la Commission du 22 décembre 2006 modifiant la décision 2005/760/CE concernant certaines mesures de protection relatives à la présence d'influenza aviaire hautement pathogène et à l'importation dans la Communauté d'oiseaux autres que les volailles [notifiée sous le numéro C(2006) 6969]

Décision de la Commission du 22 décembre 2006 approuvant les plans d'urgence pour la lutte contre l'influenza aviaire et la maladie de Newcastle [notifiée sous le numéro C(2006) 6806]

Décision de la Commission du 22 décembre 2006 relative à certaines mesures de protection en relation avec l'influenza aviaire hautement pathogène et l'introduction dans la Communauté d'oiseaux de compagnie accompagnant leur propriétaire [notifiée sous le numéro C(2006) 6958]

Rectificatif au règlement (CE) no 1924/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 concernant les allégations nutritionnelles et de santé portant sur les denrées alimentaires

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er décembre 2006 au 31 décembre

2006[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er décembre 2006 au 31 décembre 2006[Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE]

Décision de la Commission du 31 janvier 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles en Hongrie [notifiée sous le numéro C(2007) 325]

Rectificatif au règlement (CE) no 1991/2006 du Conseil du 21 décembre 2006 modifiant le règlement (CEE) no 2092/91 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires

Décision de la Commission du 5 février 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles au Royaume-Uni [notifiée sous le numéro C(2007) 404]

Décision de la Commission du 12 février 2007 portant adoption du programme de travail 2007 relatif à l'application du programme d'action communautaire dans le domaine de la santé publique (2003-2008) ainsi que du programme de travail annuel en matière de subventions

Décision de la Commission du 12 février 2007 fixant les principes et critères généraux pour la sélection et le financement d'actions engagées au titre du programme de santé publique

Règlement (CE) no 129/2007 du Conseil du 12 février 2007 prévoyant l'admission en exonération des droits de douane de certains principes actifs portant une «dénomination commune internationale» (DCI) de l'Organisation mondiale de la

santé et de certains produits utilisés pour la fabrication de produits pharmaceutiques finis et modifiant l'annexe I du règlement (CEE) no 2658/87

Décision de la Commission du 23 mars 2007 modifiant la décision 2005/760/CE concernant certaines mesures de protection relatives à la présence d'influenza aviaire hautement pathogène dans certains pays tiers et applicables à l'importation d'oiseaux en captivité [notifiée sous le numéro C(2007) 1259]

Décision 2007/263/CE de la Commission du 23 avril 2007 portant modification de la décision 2004/210/CE de la Commission instituant des comités scientifiques dans le domaine de la sécurité des consommateurs, de la santé publique et de l'environnement

Décision 2007/268/CE de la Commission du 13 avril 2007 concernant la réalisation de programmes de surveillance de l'influenza aviaire chez les volailles et les oiseaux sauvages dans les États membres et modifiant la décision 2004/450/CE [notifiée sous le numéro C(2007) 1554]

Union européenne. Décision 2007/459/CE de la Commission, du 25 juin 2007, modifiant la Décision 2006/504/CE relative aux conditions particulières applicables à certaines denrées alimentaires importées de certains pays tiers en raison des risques de contamination de ces produits par les aflatoxines¹. (Journal officiel de l'Union européenne [<http://europa.eu.int/eur-lex>], N° L 174, 4 juillet 2007, p. 8 à 17)

Décision 2007/454/CE de la Commission du 29 juin 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles dans la Communauté [notifiée sous le numéro C(2007) 3183]

Relevé 2007/C 144/06 des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er mai 2007 au 31 mai 2007 [Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé 2007/C 144/07 des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er mai 2007 au 31 mai 2007 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE]

Résolution 2007/C 145/01 du Conseil du 25 juin 2007 relative à une nouvelle stratégie communautaire pour la santé et la sécurité au travail (2007-2012)

**Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. /
Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.**

Recommandation 208 (2007) sur l'accès des personnes handicapées aux infrastructures et espaces publics, adoptée par la Commission permanente du Congrès du Conseil de l'Europe, le 27 mars 2007,

Résolution ResAP(2007) sur la classification des médicaments relativement à leurs conditions de délivrance (remplaçant la Résolution ResAP(2000)1 relative à la classification des médicaments dont la délivrance est soumise à ordonnance) adoptée par le Comité des Ministres le 12 avril 2007, lors de la 993e réunion des Délégués des Ministres.

Recommandation 1794 (2007) [du Conseil de l'Europe sur la] Qualité des médicaments en Europe. Texte adopté par l'Assemblée le 20 avril 2007 (18e séance).

Résolution 1537 (2007) [du Conseil de l'Europe sur] Un avenir pour les enfants atteints par le VIH/sida et les orphelins du sida. Texte adopté par l'Assemblée le 25 janvier 2007 (8e séance).

Recommandation 1785 (2007) [du Conseil de l'Europe sur la] Propagation du VIH/sida chez les femmes et les jeunes filles en Europe. Texte adopté par l'Assemblée le 25 janvier 2007 (8e séance).

Résolution 1536 (2007) [du Conseil de l'Europe sur le] VIH/sida en Europe. Texte adopté par l'Assemblée le 25 janvier 2007 (8e séance).

Résolution 1784 (2007) [du Conseil de l'Europe sur le] VIH/sida en Europe. Texte adopté par l'Assemblée le 25 janvier 2007 (8e séance).

The World Medical Association Statement on Assisted Reproductive Technologies. Adopted by the WMA General Assembly, Pilanesberg, South Africa, October 2006. [existe en version française] WMA.07.001

III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)

Les textes législatifs mentionnés ici représentent notamment une sélection subjective parmi la pléthore de documents recensés par l’OMS, avec l’indication des références aux recueils de lois nationaux en langue originale, sur son site Internet (continuation électronique du Recueil international de législation sanitaire [RILS]), à l’adresse: <http://www.who.int/idhl-rils/>

Droit édicté / Erlassenes Recht

Danemark / Dänemark

Order No. 149 of 6 December 2006 on the determination of death upon the irreversible cessation of all brain functions. (Lovtidende, 2006, Part A, 15 December 2006, No. 196, pp. 9492-9493) Den.07.089

Law No. 535 of 8 June 2006 amending the Law on artificial fertilization in connection with medical treatment, diagnosis, and research, etc. (Lovtidende, 2006, Part A, 9 June 2006, No. 104, pp. 3630-3631) Den.07.006.

Law No. 534 of 8 June 2006 amending the Law on the deprivation of liberty and other forms of restraint in psychiatry. (Lovtidende, 2006, Part A, 9 June 2006, No. 104, pp. 3625-3629) Den.07.005

Order No. 1111 of 1 November 2006 promulgating the Law on the use of restraint in psychiatry. (Lovtidende, 2006, Part A, 21 November 2006, No. 180, pp. 8743-8752) Den.07.076

Finlande / Finland

Law No. 1237 of 22 December 2006 on assisted fertilization. (Finlands Författningssamling, 27 December 2006, Nos. 1237-1242) Fin.07.056.

Norvège / Norwegen

Regulations No. 1423 of 15 December 2006 on the use of isolation in psychiatric care establishments. Norw.07.001.

Regulations No. 1424 of 15 December 2006 on the establishment of compulsory psychiatric care. Norw.07.002.

Pays-Bas / Niederlande

Law of 20 November 2006 (Stb. 680) amending the Law on special admissions to psychiatric hospitals (self commitment). (Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden, 2006, 6 pp.) Neth.07.022

Pologne / Poland

The Mental Health Protection Act. Dated 19 August 1994. Pol.07.001.

Portugal / Portugal

Law No. 16/2007 of 17 April 2007 determining the cases in which voluntary termination of pregnancy is not illegal. (Diário da República, Part I, 17 April 2007, No. 75, pp. 2417-2418) Port.07.006.

Royaume-Uni / Vereinigte Königreich

The Mental Capacity Act 2005 (Independent Mental Capacity Advocates) (Expansion of Role) Regulations 2006. S.I. 2006/2883. Dated 30 October 2006. UK.07.015.

**Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./
Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR MEDIZINRECHT, DGMR E. V., Empfehlungen zu Rechtsfragen des Dopings, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 5 (2007), p. 326.

IV. Droit fédéral / Bundesrecht

Droit édicté / Erlassenes Recht

[RO/AS 2007 N° 1-30 (24 JUILLET 2007)]

Accessible sur le site : <http://www.admin.ch/ch/f/as/index.html>

Loi fédérale sur l'analyse génétique humaine (LAGH), du 8 octobre 2004, en vigueur dès le 1er avril 2007, RO 2007 635.

Ordonnance sur l'analyse génétique humaine (OAGH), du 14 février 2007, en vigueur dès le 1er avril 2007, RO 2007 651.

Ordonnance du DFI sur l'analyse génétique humaine (OAGH-DFI), du 14 février 2007, en vigueur dès le 1er avril 2007, RO 2007 665.

Ordonnance sur l'établissement de profils d'ADN en matière civile et administrative (OACA), du 14 février 2007, en vigueur dès le 1er avril 2007, RO 2007 669.

Loi fédérale sur la transplantation d'organes, de tissus et de cellules (Loi sur la transplantation), du 8 octobre 2004, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 1935.

Ordonnance sur la transplantation d'organes, de tissus et de cellules d'origine humaine (Ordonnance sur la transplantation), du 16 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 1961.

Ordonnance sur l'attribution d'organes destinés à une trans-plantation (Ordonnance sur l'attribution d'organes), du 16 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 1995.

Ordonnance du DFI sur l'attribution d'organes destinés à une transplantation (Ordonnance du DFI sur l'attribution d'organes), du 16 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 2007.

Ordonnance sur la transplantation d'organes, de tissus et de cellules d'origine animale (Ordonnance sur la xénotransplantation), du 16 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 2019.

Ordonnance sur les émoluments perçus en application de la législation sur la transplantation (Ordonnance sur les émoluments en rapport avec les transplantations), du 16 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 2035.

Ordonnance sur les émoluments de l'Institut suisse des produits thérapeutiques (Ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques, OEPT) du 22 juin 2006. Modification du 15 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 2041.

Loi fédérale sur les brevets d'invention (Loi sur les brevets, LBI) du 25 juin 1954. Modification du 22 juin 2007 (notamment : brevetabilité du corps humain et des séquences géniques ; délai référendaire : 11 octobre 2007), FF 2007 4363.

Ordonnance sur l'assurance-maladie (OAMal), du 27 juin 1995. Modification du 30 juin 2007 (nombreux articles), en vigueur dès le 1^{er} août 2007, RO 2007 3573.

Ordonnance du DFI sur les prestations dans l'assurance obligatoire des soins en cas de maladie (Ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins, OPAS), du 29 septembre 1995.

- Modification du 13 février 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2007 (art. 9a : tarifs-cadre), RO 2007 553.
- Modification du 4 avril 2007, en vigueur dès le 1er avril 2007 (art. 42-43 : analyses génétiques), RO 2007 1367.
- Modification du 28 juin 2007 (notamment : prise en charge de la psychothérapie), en vigueur dès le 1^{er} août 2007, RO 2007 3581.

Ordonnance sur la carte d'assuré pour l'assurance obligatoire des soins (OCA), du 14 février 2007, en vigueur dès le 1er mars 2007 (les assureurs doivent délivrer la carte jusqu'au 1er janvier 2009), RO 2007 497.

Ordonnance sur les mesures de lutte contre une pandémie d'influenza (Ordonnance sur la pandémie d'influenza, OPI), du 27 avril 2005. Modification du 15 juin 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 2941.

Ordonnance sur le service médical de l'aviation civile (OMA), du 18 décembre 1975. Modification du 16 mars 2007, en vigueur dès le 15 avril 2007, RO 2007 1161.

Ordonnance sur la formation professionnelle initiale d'assistante en pharmacie/assistant en pharmacie avec certificat fédéral de capacité (CFC), du 14 décembre 2006, en vigueur dès le 1er janvier 2007, RO 2007 275.

Ordonnance sur la mise en circulation des produits phytosanitaires (Ordonnance sur les produits phytosanitaires, OPPh), du 18 mai 2005. Modification du 19 avril 2007, en vigueur dès le 1er mai 2007, RO 2007 1843.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques concernant l'édiction de la pharmacopée et la reconnaissance d'autres pharmacopées, du 9 novembre 2001.

- Modification du 29 novembre 2006, en vigueur dès le 1er avril 2007, RO 2007 495.

- Modification du 15 mars 2007, en vigueur dès le 1er juillet 2007, RO 2007 1841.

Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse

[FF/BBL 2007 N° 1-30 (24 JUILLET 2007)]

Les interventions parlementaires sont publiées intégralement sur <http://www.parlement.ch/>. En outre, la Feuille fédérale est disponible à l'adresse suivante : <http://www.admin.ch/ch/f/ff/index.html>.

Message concernant l'initiative populaire «pour une politique raisonnable en matière de chanvre protégeant efficacement la jeunesse», du 15 décembre 2006, FF 2007 241 et 259.

Message concernant la révision de la loi sur les médicaments et les dispositifs médicaux (Préparations hospitalières), du 28 février 2007, FF 2007 2245 et 2275.

Arrêté fédéral sur les subsides fédéraux dans l'assurance-maladie, du 10 mars 2005. Proposition d'abrogation, au moment de l'entrée en vigueur de la modification du 6 octobre 2006 de la LAMal (FF 2006 7907), FF 2007 719.

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 11 mars 2007 (Initiative populaire «Pour une caisse maladie unique et sociale»), du 17 avril 2007, FF 2007 3043.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée à la clinique Ita Wegman à Arlesheim, du 16 janvier 2007, FF 2007 375

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée au Stadtspital Triemli à Zurich, du 13 février 2007, FF 2007 1129.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée à l'Hôpital neuchâtelois, du 13 mars 2007, FF 2007 1660.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Swissnet – Schweizer Register für Neuroendokrine Tumore (Pilotprojekt) », du 30 janvier 2007, FF 2007 812.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Systematische retrospektive Analyse von Patienten mit operiertem, hormonaktivem Hypophysenadenom », du 30 janvier 2007, FF 2007 815.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Häufigkeitsverteilung der Gen. Kopien für HER2 und klinischer Benefit einer Trastuzumabbehandlung in Abhängigkeit der Aktivität des HER2-Rezeptors. Eine retrospektive Qualitätskontrolluntersuchung und Korrelationsanalyse », du 6 mars 2007, FF 2007 1530.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet

« Studie zur Vorsorgeuntersuchung des Prostatakarzinoms für Männer zwischen 55 und 70 Jahren im Kanton Aargau », du 6 mars 2007, FF 2007 1533.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Schweizerisches Frühgeborenen-Register der Swiss Neonatal Network & Follow up Group », du 6 mars 2007, FF 2007 1535.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Mütterliche Sterblichkeit in der Schweiz 1995 à 2004 », du 20 mars 2007, FF 2007 1802.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Hepatitis C Infektionen bei Opioidabhängigen in der Praxis – Eine Querschnittsuntersuchung », du 19 juin 2007, FF 2007 4076.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « Etude bâloise sur les maladies tumorales de famille », du 19 juin 2007, FF 2007 4078.

Commission de la concurrence, Kantonaies Gesundheitsgesetz im Kanton Appenzell Ausserrhoden - Vernehmlassungsverfahren, DPC 2006/3 p. 529.

V. Droit cantonal (sélection) / Kantonaies Recht (Auswahl)

(extrait notamment des newsletters de l'Institut du Fédéralisme à Fribourg et de nos propres recherches¹)

Fribourg / Freiburg

Loi concernant le réseau hospitalier fribourgeois (LRHF), adoptée le 27 juin 2006
RS FR 822.0.1.

¹ Nos très vifs remerciements à Nathalie Brunner pour son aide précieuse.

Ordonnance du 6 février 2007, fixant le régime transitoire applicable au personnel du Réseau hospitalier fribourgeois, RS FR 822.0.17.

Genève / Genf

Loi sur la santé du 7 avril 2006, RS GE K 1 03.
(voir aussi les nombreux Règlements d'application).

Jura

Loi sur les droits des patients, adoptée le 20 décembre 2006, RS JU 810.02.
modifiant :

- Loi sanitaire, RS JU 810 01.
- Loi sur les hôpitaux, RS JU 810.11.
- Loi sur les mesures d'assistance et la privation de liberté, RS JU 213.32.
- Décret sur l'admission et la sortie des patients en établissements psychiatriques, RS JU 213.322.

St-Gall / St. Gallen

Statut der Spitalverbunde des Kantons St. Gallen, 11. Mai 2006, RS SG 320.30.
Verordnung über die Besoldung der Kaderärztinnen und Kaderärzte, vom 19. September 2006, RS SG 320.41.

Soleure / Solothurn

Modifications de : / Abänderungen von :

- Gesundheitsgesetz, RS SO 811.11.
- Vollzugsverordnung zum Gesundheitsgesetz, RS SO 811.12.

Thurgovie / Thurgau

Modifications de : / Abänderungen von :

- Gesetz über das Gesundheitswesen, RS TG 810.1.

Valais / Wallis

Loi sur les établissements et institutions sanitaires, du 12 octobre 2006, RS VS 800.10.

(voir aussi les Ordonnances d'application)

Zurich / Zürich

Modifications de : / Abänderungen von :

- Gesetz über das Gesundheitswesen (Gesundheitsgesetz), ZGS 810.1.

Tous ces textes sont en vigueur / Alle Texte in Kraft.

VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien

Suisse / Schweiz

ACADEMIE SUISSE DES SCIENCES MEDICALES, Directives médico-éthiques, Prise en charge des patientes et patients en fin de vie, *INFOKara*, vol. 21, N°4/2006, p. 169-173.

COMMISSION NATIONALE D'ETHIQUE POUR LA MEDECINE HUMAINE, Critères de diligence concernant l'assistance au suicide, Prise de position n°13/2006, *INFOKara*, vol. 21, N°4/2006, p. 175-178.

Etranger / Ausland

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR MEDIZINRECHT, DGMR E. V., Empfehlungen zu Rechtsfragen des Dopings, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 5 (2007), p. 326.

Jurisprudence / Rechtsprechung

I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)

<http://www.echr.coe.int>

ACEDH Arrêt Jollah c/ Allemagne du 11 juillet 2006, requête n° 54810/00
Administration de force d'un médicament pour provoquer le rejet d'un sachet de drogue qu'une personne est soupçonnée avoir avalé.

ACEDH Arrêt Dickson c/ Royaume-Uni du 18 avril 2006, requête n° 44362/04
Couple désirant avoir recours à l'insémination artificielle, car c'est le seul moyen pour eux d'avoir un enfant, vu que le mari est en prison et que lorsqu'il sortira, l'épouse ne sera plus en mesure d'avoir des enfants.

ACEDH Arrêt Khudobin c/ Russie du 26 octobre 2006, requête n° 59696/00
Traitement médical en milieu carcéral.

ACEDH Arrêt Tarariyeva c/ Russie du 14 décembre 2006, requête n° 4353/03
Traitement médical en milieu carcéral, décès du prisonnier et responsabilité.

ACEDH Arrêt Tysiac c/ Pologne du 20 mars 2007, requête n° 5410/03
Refus d'un médecin d'effectuer une interruption de grossesse, bien que la santé de sa patiente soit mise en danger par sa grossesse. Après l'accouchement, la vue de la patiente se détériore considérablement et celle-ci deviendra certainement aveugle. Responsabilité du médecin.

EuGRZ, 30. November 2006, 33. Jg. Heft 19-21, S. 603. BVerfG. 27.09.06.
Gesundheitsbeeinträchtigende Belästigung eines Nachbarn mit unbestellten Warenlieferungen.

EuGRZ, 5. März 2007, 34. Jg., Heft 1-5, S. 54. BVerfG. 13.02.07
Heimliche Vaterschaftstests. Informelle Selbstbestimmung des Kindes.

EuGRZ, 25. Mai 2007, 34. Jg., Heft 6-9, S. 150. EGMR. 11.07.06.
Zwangswiseiser Brechmittel-Einsatz bei Drogenfahndung. Jalloh. Deutschland.

JAAC 70.116 Extrait de l'arrêt rendu par la Cour eur. DH le 13 juillet 2006, affaire
Jäggi c / Suisse, req. n° 58757/00
*Arrêt Jäggi. Refus d'autoriser une expertise ADN. Droit de connaître son
ascendance. Violation de la CEDH.*

Human Rights Law Journal (2007), vol. 27 , issue 5-8 , p. 198. European Court of
Human Rights (EurCourtHR), Strasbourg. 07.03.06
In vitro fertilisation . Man's consent required for continued storage of embryos.

II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)

<http://curia.eu.int/fr/index.htm>

Affaire C-203/06: Arrêt de la Cour (sixième chambre) du 18 janvier 2007 —
Commission des Communautés européennes/République tchèque (Manquement
d'État — Directive 93/16/CEE — Médecins — Reconnaissance mutuelle des
diplômes, certificats et autres titres — Non-transposition dans le délai prescrit)

III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)

Allemagne / Deutschland

Medizinrecht, vol. 25, H. 6 (2007), p. 360, - OLG München, Beschl. v. 27. 10. 2006
– 1 W 2277 /06 (LG München I)
Ablehnung eines Sachverständigen wegen Besorgnis der Befangenheit
*1. Allein die Begegnung auf Fachkongressen, der wissenschaftliche Austausch in
gemeinsamen fachlichen Arbeitsgemeinschaften oder die Mitarbeit bei größeren
universitären Forschungsprojekten lassen für sich genommen nicht den Rück-*

schluss zu, ein Sachverständiger habe nicht mehr die nötige Distanz zur kritischen Beurteilung der Tätigkeit eines Kollegen.

2. Der Sachverständige ist kein Jurist, von dem erwartet werden kann, dass er bei der Beurteilung, welche Anknüpfungstatsachen dem Gutachten zugrunde zu legen sind oder wie weit sein Gutachtensauftrag reicht, keine Fehler macht, zumal wenn es sich um ein umfangreiches und komplexes Verfahren handelt.

Medizinrecht, vol. 25, nr 6 (2007), p. 361, OLG München, Urt. v. 10. 8. 2006 – 1 U 2438 /06 (LG Traunstein) (Anschluss an OLG Köln, VersR 2004, 247).

Haftungsrechtliche Anforderungen an eine Diagnoseuntersuchung

1. Wenn die Patientin eine regelmäßige Blutung angibt, muss der Frauenarzt nicht routinemäßig nach dem Datum der vorletzten Periodenblutung fragen, nur um die Richtigkeit dieser Angabe zu überprüfen.

2. Ein bestimmter medizinischer Befund ist nur dann hinreichend wahrscheinlich, wenn für ihn zumindest eine überwiegende Wahrscheinlichkeit im Sinne von mehr als 50 % besteht.

Medizinrecht, vol. 25, H. 5 (2007), p. 305, OLG Koblenz, Urt. v. 27. 7. 2006 – 5 U 212 /05 (LG Mainz).

Arztpflichten bei der Erstellung von Operationsberichten

1. Die Pflicht des Arztes, die wichtigsten diagnostischen und therapeutischen Maßnahmen und Verlaufsdaten zu dokumentieren, erstreckt sich auf die Fertigung eines Operationsberichts. Der Arzt ist auch verpflichtet, den Operationsbericht zeitnah zu erstellen

2. Die Dokumentation eines Ersteingriffs und der alsbald erforderlichen Revision in einem einzigen Operationsbericht ist unbedenklich, wenn dadurch die Verlässlichkeit der tatsächlichen Angaben nicht in Frage gestellt ist.

3. Operationsberichte zielen nicht auf die Abwehr oder Erleichterung von Arzthaftungsprozessen. Die Dokumentation ist daher ausreichend, wenn sich einem Mediziner der jeweiligen Fachrichtung hinreichend erschließt, wie der Operateur vorgegangen ist und welche Besonderheiten dabei aufgetreten sind.

Medizinrecht, vol. 25, H. 4 (2007), p. 253. OLG Karlsruhe, Urt. v. 11. 8. 2006 – 14 U 45 /04 (LG Offenburg)

Bekanntgabe der Identität eines Krankenhauspatienten an Mitpatient (Leitsatz des Bearbeiters)

Ein Krankenhaus ist nicht berechtigt, Name und Anschrift eines Patienten gegenüber einem Mitpatienten zum Zwecke der Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen zu offenbaren.

Medizinrecht, vol. 25, H. 1 (2007), p. 59. BSG, Urt. v. 20. 7. 2005 – B 9a /9 VJ 2 /04 R (Bay. LSG)

Impfschadensrecht

Beinhaltet eine öffentliche Impfempfehlung nur Schutzimpfungen mit zugelassenen Impfstoffen, so besteht nach einer Impfung mit einem sich noch in der klinischen Prüfung befindlichen Impfstoff auch dann kein Anspruch auf Impfschadensversorgung, wenn der Impfstoff später in gleicher Zusammensetzung zugelassen worden ist.

Autriche / Österreich

RdM, 01, Februar 2007, p. 20. OGH 14.9.2006, 6 Ob 101/06 f. Mit Anmerkung von Christian Huber.

Haftung bei misslungener Sterilisation ?

France / Frankreich

Revue Droit & Santé, n° 13, septembre 2006, p. 456, CAA Bordeaux, 25 avril 2006, n° 05BX0193 (commentaire de Magali Bouteille)

L'absence du médecin lors d'une dystocie (accouchement dans des conditions difficiles) est constitutive d'une faute de service.

Revue Droit & Santé, n° 13, septembre 2006, p. 469, Cass. crim., 3 mai 2006, pourvoi n° 05-82.591 (commentaire de Marion Guigue)

De l'influence du lien de subordination sur une erreur de diagnostic constitutive d'une faute pénale.

Revue Droit & Santé, n° 15, janvier 2007, p. 135, Cass. com., 11 juillet 2006, Sté Sanofi Synthélabo et autres c/ Sté Gifrer Barbezat (commentaire de Gaël Hichri)

De l'erreur substantielle lors d'une cession de formule d'une spécialité pharmaceutique.

Revue Droit & Santé, n° 16, mars 2007, p. 245, CE 17 novembre 2006, Mme X, n° 270863, Juris-Data n° 2006-071118 (commentaire de Virginie Rivière)

Refus par un mineur de la communication de son dossier médical au détenteur de l'autorité parentale.

IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung

La jurisprudence des autorités administratives de la Confédération (JAAC) est accessible en texte intégral sur internet à l'adresse suivante :

<http://www.jaac.admin.ch> et

<http://www.bk.admin.ch/dokumentation/02574/index.html?lang=fr>

La jurisprudence du Tribunal fédéral est accessible à l'adresse suivante :

<http://www.bger.ch/> pour tous les arrêts publiés par le Tribunal fédéral.

Pour les arrêts concernant les assurances maladie et accident, voir aussi le site du Tribunal administratif fédéral :

<http://www.bundesverwaltungsgericht.ch/fr/index/entscheide/jurisdiction-datenbank.htm>

AJP 4/2007, p. 514 – Urteil des Eidgenössischen Versicherungsgerichts K 6/06 vom 9. Oktober 2006 mit Bemerkungen von Ueli Kieser.

Wirtschaftlichkeitsprüfung in der obligatorischen Krankenpflegeversicherung; Rückforderung durch Krankenversicherer.

ATF 133 I 58 – Arrêt de la 2e Cour de droit public du 3 novembre 2006.

Le natrium-pentobarbital ne peut être délivré sans ordonnance médicale à une personne qui souhaite mettre fin à ses jours.

ATF 133 I 110 – Arrêt de la 1ère Cour de droit public du 28 mars 2007.

Validité de l'initiative populaire genevoise interdisant de fumer dans les lieux publics au regard des droits fonda-mentaux et du droit fédéral.

ATF 133 III 121 – Arrêt de la 1ère cour civile du 9 février 2007.

Conditions de la responsabilité contractuelle du médecin pour violation des règles de l'art et non-recueil du consentement éclairé du patient.

ATF 133 IV 49 – Arrêt de la Cour de cassation du 15 février 2007.

Application de l'art. 191 CP et non des art. 189 ou 193 CP à un physiothérapeute qui abuse sexuellement d'une patiente en cours de traitement.

ATF 132 V 352 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 20 juin 2006.

Facturation du séjour hospitalier dans un service de soins intensifs d'après le tarif pour patients privés. Litige. Compétence du Tribunal arbitral selon l'art. 89 LAMal.

ATF 132 V 412 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 7 septembre 2006.

En cas de suspension du traitement médical et de l'indemnité journalière, l'assureur-accidents doit liquider le cas en rendant une décision formelle.

ATF 132 V 423 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 24 juillet 2006.

L'allocation pour impotent ne peut pas être exportée à l'étranger selon les dispositions claires de l'ALCP. Portée de la jurisprudence de la Cour de Justice des Communautés européennes.

ATF 132 V 443 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 14 août 2006.

Il n'existe pas de droit à être assisté d'un avocat à l'occasion d'une expertise médicale.

ATF 133 V 34 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 27 mars 2006.

Critères d'appréciation de l'équivalence d'une formation de « médecin de laboratoire » obtenue en Allemagne pour être admis comme fournisseur de prestations LAMal comme chef de laboratoire.

ATF 133 V 37 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 9 octobre 2006.
publié également dans la RAMA n° 5, p. 370.

Pour évaluer l'économicité du traitement (art. 32 LA-Mal), il faut en principe se référer à l'indice de l'ensemble des coûts (changement de jurisprudence).

ATF 133 V 57 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 29 novembre 2006.

L'ajustement rétroactif du traitement médical et des indemnités journalières dans l'assurance-accidents reste possible sous le régime de la LPGA.

ATF 133 V 115 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 11 décembre 2006.

Exigences quant à la preuve de l'efficacité d'un traitement (art. 32 LAMal). Application au cas de pose d'implants dentaires.

ATF 133 V 123 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 20 décembre 2006.

Mode d'établissement d'un tarif de référence en cas de traitement stationnaire effectué sans raisons médicales dans un hôpital situé hors du canton de domicile.

ATF 133 V 188 – Arrêt de la 2e Cour de droit social du 8 janvier 2007.

La collectivité publique peut exiger que la caisse maladie rende une décision susceptible de recours sur la sus-pension de la prise en charge des prestations jusqu'au paiement intégral des frais de poursuite. Elle a qualité pour former un recours pour déni de justice.

ATF 133 V 218 – Arrêt de la 2e Cour de droit social du 28 mars 2007.

Pas de droit au remboursement de prestations dispensées par un infirmier qui n'exerce pas à titre indépendant ni au service d'un fournisseur de prestations reconnu.

ATF 133 V 224 – Arrêt de la 1ère Cour de droit social du 12 janvier 2007.

Notion et but de l'indemnité pour atteinte à l'intégrité (art. 24 LAA). Application en cas de maladie professionnelle réduisant considérablement l'espérance de vie ?

ATF 133 V 239 – Arrêt de la 2e Cour de droit social du 24 janvier 2007.

Fixation du prix des médicaments, liste des spécialités. Qualité pour recourir d'une association cantonale de pharmaciens niée. Qualité pour recourir d'un pharmacien individuel ? Pas exclue, mais niée en l'espèce.

ATF 132 V 241 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 20 mars 2006 ; publié également dans la RAMA no 5, p. 386.

Bundesgericht, I. Zivilableitung, Urteil vom 6 Februar 2006 i. S. X., Y. und Z.

c. Stiftung A. (4P.244/2005) In : Die Praxis1/2007, n°8, p. 40s

Kantonalrechtliche Haftung für spitalärztliche Tätigkeit; Willkür; Bindung an den Rückweisungsentscheid (Art. 9, 29 BV, Art. 66 abs. 1 OG, Art. 277ter Abs 2 BStP)

Bundesgericht II. öffentlichrechtliche Ableitung, Urteil vom 13 Januar 2006 i. S.

X c. Leitender Ausschuss für die eidg. Medizinalprüfung, Weiterbildungsausschuss für medizinische Berufe und Eidg. Rekuskommission für medizinische Aus- und Weiterbildung (2A.157/2005 und 2A.195/2005). In : Die Praxis 2/2007, N°16, p. 89s. Texte original en français, publié aux ATF 132 II 135

Anerkennung von ausländischen Diplomen und Weiterbildungstiteln für medizinische Berufe; "Anerkennung der Anerkennung" (Art. 2a, 2b, 10 FMPG; Art. 9, 15, 16, 177, 18 FZA ; Anhang III zum FZA; Beschluss Nr. 1/2004 des Gemischten

Ausschusses; Art. 2, 24, 42 quater der Richtlinie 93/16/EWG des Rates vom 5 April 1993).

JdT 2006 IV 219 = ATF 127 IV 154.
Médication forcée. Base légale. Proportionnalité.

JdT 2006 IV 187 = ATF 131 IV 1.
Lésions corporelles graves. Propagation d'une maladie de l'homme. Intention. Tentative. Rapports sexuels non protégés d'une personne infectée par le VIH.

JdT 2006 IV 200 = ATF 130 IV 49.
Médication forcée. Compétence.

JdT 2006 IV 118 = ATF 125 III 412.
Transmission du VIH. Réparation morale.

JdT 2006 I 295 = ATF 132 III 359.
Contrat de mandat. Responsabilité du mandataire. Contrat de soins médicaux par lequel le médecin s'engage à procéder à la stérilisation de la patiente à l'occasion de la césarienne à intervenir. Stérilisation omise le moment venu. Admission par le TF de la responsabilité du médecin pour les frais d'entretien de l'enfant non planifié né ensuite de cette omission.

Plädoyer 1/2007, p. 62 – ATFA I 642/04 du 6 décembre 2006.
Assurance-invalidité. Révision d'un arrêt du Tribunal cantonal suite à la découverte de faits nouveaux.

Plädoyer 1/2007, p. 63 – ATFA I 603/05 du 25 août 2006.
Le TFA considère que la grossièreté et la familiarité de l'expert ne sont pas telles que l'assuré puisse récuser l'expert.

RAMA 5/2006, p. 341 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 28 juillet 2006 (K 47/04)
Les frais de sauvetage à l'étranger qui, en vertu de l'art. 27 OPAS, ne sont pas des prestations obligatoires, ne peuvent être (partiellement) pris en charge par l'assurance obligatoire des soins en étant assimilés à des frais de transport au sens de l'art. 26 OPAS, par extension de la portée de l'art. 56 OAMal.

RAMA 5/2006, p. 356 – Arrêt du Tribunal fédéral des assurances du 5 septembre 2006 (K 158/05)

Même dans le cadre de la vente par correspondance (« modèle de Thoune »), la taxe patient et la taxe-pharmacien au sens des art. 6 et 7 de la convention tarifaire du 30 janvier 2001 sont dues à la pharmacienne recourante, au titre de la remise de médicaments. La règle s'applique également si les médicaments ne sont pas directement envoyés au patient mais, sur commande, au médecin prescripteur qui les remet au patient.

Rivista ticinese di diritto, II – 2006 p. 48 n° 12, TF 13.6.2006 N. 2P.222/2005

Art. 70 LSan ; 5 Ac. CH-I eq.uni. Diritto di portare il titolo di professore. Rispetta diritti e principi costituzionali, nonché il diritto internazionale, la norma cantonale che impedisce ad un operatore sanitario di portare il titolo di professore se collabora solo occasionalmente con istituti universitari.

Rivista ticinese di diritto, II – 2006 p. 220 n° 49, TFA 12.5.2006 N. I340/05

Art. 2112 segg. LAI ; 14 OAI. Sistema di trasmissione acustica BAHA bilaterale – mezzo ausiliare – assunzione dei costi. Tenuto conto del bisogno di integrazione dell'assicurato, I costi di consegna e di utilizzo del sistema di trasmissione acustica BAHA vanno assunti dall'assicurazione invalidità per la parte esterna – considerata mezzo ausiliare, a differenza della parte impiantata che costituisce un provvedimento sanitario – non solo in relazione a un unico apparecchio, bensì a due apparecchi. In effetti nel caso di specie gli accertamenti esperiti dal TCA hanno dimostrato la necessità, dal profilo medico-audiologico, di un'applicazione bilaterale. Dalle valutazioni specialistiche è emerso, altresì, che un tale intervento avrebbe permesso di ristabilire, quanto meno parzialmente, la compromessa funzione uditiva dell'orecchio sinistro e di trasmettere, per quanto concerne la parte destra, il segnale acustico direttamente alla parte interna dell'orecchio.

Rivista ticinese di diritto, II – 2006 p. 226 n° 53, TF 6.3.2006 N. K 121/01

Art. 64 cpv. 5 LAMal ; 104 cpv. 2 lett. a) OAMal. L'art. 104 cpv. 2 lett. a) OAMal, secondo cui sono esentati dal pagamento del contributo giornaliero ai costi di degenza ospedaliera gli assicurati che vivono in comunione domestica con una o più persone con le quali hanno un rapporto attinente al diritto di famiglia, rispetta la delega legislativa di cui all'art. 64 cpv. 5 LAMal, ai sensi del quale il Consiglio federale stabilisce l'ammontare di tale contributo e ne effettua la gradazione sec-

ondo gli oneri familiari. L'idea alla base del principio della partecipazione ai costi di degenza ospedaliera è, in effetti, quella di tenere conto del fatto che le persone ricoverate non hanno spese di sostenamento durante il loro soggiorno in ospedale e che l'improta risparmiato è di regola maggiore quando si tratta di persone sole che non vivono in comunione domestica con altre persone appartenenti alla famiglia. Tale regolamentazione, pur essendo suscettibile di sfavorire le persone sole con obblighi di mantenimento fondati sul diritto di famiglia che non vivono in comunione domestica, non viola né la legge né la Costituzione. Il presupposto consistente nel vivere in comunione domestica per poter beneficiare dell'esenzione non determina inoltre una disparità di trattamento rispetto alla disciplina relativa all'assicurazione contro gli infortuni giusta l'art. v. 17 cpv. 2 LAINF in vigore fino al 31 dicembre 2002 e l'art. 27 cpv. 2 OAINF. La soluzione adottata per quest'ultimo settore non è trasponibile, sic et simpliciter, all'assicurazione malattia.

SJ 2007 I 141, Arrêt de la 1^{ère} Cour civile du Tribunal fédéral (4C. 178/2005)
Contrat de soins médicaux. Responsabilité pour l'omission d'une stérilisation convenue. Dommage pertinent. Distinction entre la naissance de l'enfant né par suite de l'omission de la stérilisation et ses conséquences économiques qui seules peuvent constituer un dommage réparable. Coût de l'entretien de l'enfant. Mesures raisonnables qu'on peut exiger des parents pour empêcher ou diminuer le dommage : exclusion de l'interruption de grossesse et de la dation en adoption.

SJ 2006 I 174, Arrêt de la 1^{ère} Cour civile du Tribunal fédéral (4C.354/2005)
Contrat de travail. Obligation de l'employeur de protéger la santé des travailleurs. Fumée passive. Cas d'un travailleur allergique à la fumée de tabac.

SJ 2007 I 353, Arrêt de la 1^{ère} Cour de droit civil du Tribunal fédéral (4C.366/2006)
Responsabilité du médecin. Acte chirurgical. Distinction entre le fait et le droit. Fardeau de la preuve. Devoir d'information. Consentement éclairé. Consentement hypothétique.

SJZ 102, (2006) N° 21, p. 494, ATF I 650/05 du 14 août 2006
Des parties à la procédure n'ont pas de droit à participer à une expertise diligentée par un expert. Il en résulte qu'en droit des assurances sociales, il n'y a pas de droit à la présence d'un défenseur lors de la réalisation de l'exepertise médicale.

SJZ 102, (2007) N° 9, p. 235, ATF 6S.171/2006 du 15 février 2007
Un physiothérapeute, qui glisse soudainement son doigt dans le sexe d'une patiente nue couchée sur le ventre, ne se rend pas coupable d'abus de la

détresse (art. 193 CP) mais d'un acte d'ordre sexuel commis sur une personne incapable de résistance (art. 191 CP).

ZBl. 12/2006, p. 651 – Urteil des Bundesgerichts 2A.522/2004 vom 18. August 2005.

Begriff des klinischen Versuchs mit Heilmitteln.

ZBl. 12/2006, p. 658 – Urteil der Eidgenössischen Rekurskommission für Heilmittel HM 05.107 vom 1. September 2005.

Unterscheidung Medizinprodukt – Arzneimittel. Inhalator.

ZBl. 12/2006, p. 661 – Urteil des Bundesgerichts 2A.278/2005 vom 29. November 2005.

Massnahmen zur Wahrung der Arzneimittelsicherheit, Warnhinweis.

ZBl. 12/2006, p. 665 – Urteil des Bundesgerichts 2A.16/2005 vom 4. August 2005
Widerruf einer Zulassung.

ZBl. 12/2006, p. 669 – Urteil des Bundesgerichts 2A.523/2005 (in BGE 132 II 200 nicht publizierte Erwägung 2) vom 21. Februar 2006.

Inspektion in Betriebsräumlichkeiten, Vertriebsverbot für Heilmittel.

ZBl. 12/2006, p. 672 – Urteil des Bundesgerichts 2A.593/2005 vom 6. September 2006.

Unerlaubte Heilanpreisung für Kosmetika (Physiogel).

ZGRG 04/06. K 6/06, 9 octobre 2006.

Art. 56 UVG. Rückforderung der Krankenkasse wegen unwirtschaftlicher [medizinischen] Behandlung (Praxisänderung)

V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung

Berne / Bern

Nr 5 / 2007 Spitalhaftung; Sorgfaltspflicht und Kausalzusammenhang (VGE). p. 203.

Auszug aus dem Urteil des Verwaltungsgerichts (Verwaltungsrechtliche Abteilung) vom 14. Juli 2006 i. S. X. (VGE 22493)

Nr 5 / 2007 Spitalhaftung; Berechnung eines Haushaltschadens (VGE) p. 213.
Auszug aus dem Urteil des Verwaltungsgerichts (Verwaltungsrechtliche Abteilung) vom 21. Dezember 2006 i. S. X. (VGE 22623)

Fribourg / Freiburg

RFJ 2006/1 p. 110

Der behandelnde Arzt eine Sozialhilfeempfängerin ist nicht befugt, gegen einen Entscheid der Sozialkommission, die Behandlungskosten nicht zu übernehmen, Beschwerde zu führen.

RFJ 2006/3 p. 314

Verbilligung der Krankenkassenprämien. Erhebliche Veränderung der Einkommensgrundlagen einer Person, die in den Genuss einer Prämienverbilligung kommt. Anspruchsberechtigung ist umgehend auf der Basis des veränderten Einkommens neu zu prüfen.

RFJ 2006/3 p. 321

Abbrechen eines Zahnes beim Essen eines mit Dekorationsperlen verzierten selbstgebackenen Kuchens (bûche de Noël). Ungewöhnlicher äusserer Faktor verneint.

Genève / Genf

SJ 2007 I 105, arrêt de la cour de Justice, chambre civile, 28 septembre 2006 Y c. X C/19018/2004

Droits des malades. Litiges relatifs aux honoraires des praticiens de la santé. Procédure devant le Juge de paix. Recevabilité d'une demande reconventionnelle.

Neuchâtel / Neuenburg

RJN 2006 p. 248

La LPGA laisse subsister la jurisprudence en vigueur avant son introduction en ce qui concerne le règlement d'un litige par voie transactionnelle. Il appartient au juge, dans le cadre de son pouvoir d'examen, de contrôler la conformité de la transaction avec l'état de fait et la loi avant de procéder au classement de l'affaire.

RJN 2006 p. 249

L'assurance-accident produit ses effets immédiatement après minuit le jour où le travailleur a effectivement commencé son travail, même si l'événement accidentel est survenu avant même que l'intéressé ait pris le chemin de son travail.

Grisons / Graubünden

PVG-GR 2006, Nr 9, S. 45 f – Urteil des Verwaltungsgerichts vom 9. Mai 2006, Nr U 06 66.

Die Art. 43 ATSG und 93 UVG stellen eine genügende Rechtsgrundlage dar, um unter gewissen Voraussetzungen eine Videoüberwachung zu rechtfertigen.

PVG-GR 2006, Nr 11, S. 52 ff – Urteil des Verwaltungsgerichts vom 5. September 2006, Nr S 05 97.

Festlegung des Invaliditätsgrades in der beruflichen Vorsorge : Bindungswirkung an der Überentschädigungsberechnung der IV, wenn sich letzterer nicht gerade als offensichtlich unhaltbar erweist.

Lucerne / Luzern

<http://www.gerichte.lu.ch/index/rechtsprechung.htm>

Verwaltungsgericht. S 05 522. 22.01.2007.

Art. 4 ATSG. Unfall, psychische Schädigung nach Schreckereignis, Naturkatastrophe.

Leitsatz: Unfallbeurteilung bei psychischer Schädigung nach Schreckereignis. Unfall bejaht im Falle eines Versicherten, der mit den Folgen einer verheerenden Naturkatastrophe (Tsunami) direkt konfrontiert wird, menschliches Elend in seiner unmittelbaren Gegenwart miterlebt und dabei einen psychischen Schock erleidet.

LGVE 2006 III Nr. 16. Regierungsrat RRE Nr. 1027 von 19. September 2006.

Arztrecht. Assistentenbewilligung. Artikel 5 Absatz 3 und Artikel 9 BV; § 34 GesG; § 31 Verordnung über die Medizinalpersonen. Seit dem 1. Juni 2002 beurteilt sich die Frage der Zulassung einer Zahnarztassistentin oder eines Zahnarztassistenten nach den Kriterien des Bundesrechts. Diese Praxisänderung stellt keinen Verstoß gegen Treu und Glauben dar.

Saint-Gall / St Gallen

GVP-SG 2006, Nr 16, S. 63 ff – Urteil des Versicherungsgericht vom 20. Januar 2006.

Anspruch auf die Vergütung von Transportkosten durch die obligatorische KVG. Zumutbarkeit des Transports mit dem Rettungsschlitten. Ein Unfall mit Schulterluxation im Skigelände begründet nicht zwingend einen Anspruch auf Helikoptertransport.

GVP-SG 2006, Nr 18, S. 71 ff – Urteil des Versicherungsgerichts vom 18. August 2006.

Krankenpflege zu Hause, allgemeine Grundpflege. Ein stabiler Verlauf während längerer Zeit macht aus einer komplexen Pflegesituation keine einfache Situation im Sinne von Art. 9a Abs. 1 lit. a KLV.

SJZ 102, (2006) N° 22, p. 522, Kreisgericht St. Gallen, Einzelrichterin, du 1^{er} décembre 2005

Art. 35 LPD ; art 321 CP. Il n'y a pas de violation de la loi sur la protection des données, ni du secret professionnel par les collaborateurs du département des sinistres d'un assureur et par un médecin domicilié en Allemagne chargé d'établir une expertise, lorsque celle-ci est établie sans le consentement du lésé, et que l'expertise est mise par la suite à disposition de la SUVA sans que l'intéressé n'ait connaissance.

Schaffhouse / Schaffhausen

ABOG-SH 2006, S. 120 ff – Urteil des Obergerichts vom 16. Juni 2006, Nr. OGE 60/2006/26.

Medikamentöse Zwangsbehandlung : Voraussetzungen und Verfahren : Vorgängige Anfechtung auch möglich in der Beschwerdefrist.

Kann die Zwangsbehandlung im Rahmen eines Behandlungsplans vorbereitet werden (keine Notfallsituation), ist sie der betroffenen Person vor der Durchführung mitzuteilen, sodass sie Gelegenheit hat, sie anzufechten.

Voraussetzungen : schwere und unmittelbare Gefährdung des Lebens oder der Gesundheit der betroffenen Person oder von Dritten, oder schwerwiegende Störung des Zusammenleben, insb. des Klinikbetriebs. Rein ethische Gründe oder das Mitgefühl von Ärzten und Pflegepersonal oder nur untergeordnete Störungen wie Widerständigkeit, Unruhe, Verfolgungsängste, mangelnde Sauberkeit und dergleichen genügen nicht.

ABOG-SH 2006, S. 128 ff – Urteil des Obergerichts vom 16. März 2006, Nr. OGE 60/2006/6.

Medikamentöse Zwangsbehandlung als Nachmassnahme zu einer fürsorglichen Freiheitsentziehung : Verfahren und Rechtsschutz (nach den Bestimmungen der FFE).

ABOG-SH 2006, S. 130 f – Urteil des Obergerichts vom 25. September 2006, Nr. OGE 60/2006/51.

Rechtsweg und Zuständigkeit bei fürsorgliche Freiheitsentziehung, medizinische Zwangsbehandlungen und anderen Freiheitsbeschränkungen von Patienten.

Tessin

Rivista ticinese di diritto, II – 2006 p. 181 n° 38, TCA 8.3.2006 N. 35.2005.98

Art. 4 LPGA ; 6 cpv. 1 LAINF. Frattura di un corpo vertebrale sostenendo un paziente che stava scivolando – nozione di infortunio – osteoporosi – causalità naturale e adeguata. Nella fattispecie relativa a un'assicurata di 56 anni, alta 160 cm, che mentre stava asciugando da sola un paziente molto anziano, alta circa 170 cm e pesante tra gli 80 e 85 kg, l'ha dovuto trattenere sotto le ascelle, con uno sforzo violento, poiché stava scivolando e ha accusato un forte dolore alla schiena (frattura di del corpo vertebrale di L5), va ammessa la straordinarietà dell'evento e quindi l'esistenza di un infortunio. Tra l'evento traumatico e la lesione patita dall'assicurata sussiste, inoltre, una relazione di causalità naturale e adeguata. La grave forme di osteoporosi di cui soffre la medesima non è atta a interrompere il nesso causale. In effetti, per quanto concerne la causalità naturale, è sufficiente che l'infortunio sia una delle cause del danno alla salute, mentre il nesso di causalità adeguato non gioca nessun ruolo in presenza di disturbi fisici consecutivi a un sinistro. L'assicuratore LAINF è di conseguenza tenuto a versare all'assicurata le prestazioni assicurative.

Rivista ticinese di diritto, II – 2006 p. 219 n° 48, TCA 3.5.2006 N. 35.2005.125

Art. 14, 12 LAI ; 4bis OAI. Correzione di cheratocono – impianto di anelli infrastomali corneali – esclusione dell'assunzione dei costi. I costi di un intervento bilaterale di anelli corneali a cui si è sottoposta un'assicurata affetta da cheratocono bilaterale non vanno assunti dall'assicurazione invalidità a titolo di provvedimento sanitario, a prescindere dal fatto che l'operazione sia stata

eseguita all'estero. In primo luogo, l'indicazione operatoria si è basata sul fatto che l'assicurata non poteva più portare le lenti a contatto per via della forte incurvatura della cornea dell'occhio destro – tale eventualità è esclusa dalla presa a carico dell'Al ai sensi della circolare n. 152 nella versione valida dal 1° gennaio 2005. In secondo luogo, il cheratocono bilaterale, essendo l'operazione stata eseguita per interrompere la progressione della malattia, non era stabilizzato. L'intervento era, dunque, volto alla cura vera e propria del male, per cui non rientra nel concetto di provvedimento sanitario ai sensi della LAI. Ciò vale a più forte ragione se si considera che lo stato del cheratocono dell'occhio sinistro, essendo ancora latente, era da ritenere come labile. La domanda di prestazioni andava comunque respinta, poiché questo intervento non è riconosciuto dalla scienza medica. Esso, in effetti, non rientra tra le prestazioni obbligatorie a carico degli assicuratori malattia.

Rivista ticinese di diritto, II – 2006 p. 744 n° 66c, II CCA 24.3.2006 N. 12.2004.189 Art. 398 CO. *Medico chirurgo – responsabilità – informazione – risarcimento del danno. Responsabilità del medico chirurgo per le conseguenze di un intervento operatorio ampliato, in corso di esecuzione, senza necessità medica immediata e senza il consenso informato del paziente. Calcolo del danno per una paziente già parzialmente invalida prima del intervento.*

Valais / Wallis

Revue valaisanne de jurisprudence, 2007/2, p. 150. ATC du 16 août 2005. X c. Dr. Y. et association de l'Hôpital régional de Z.
Responsabilité du médecin. Traitement des malades dans les hôpitaux publics. Responsabilité des organes du Réseau Santé Valais pas retenue. Faits antérieurs. Droit privé applicable. Contrat d'hospitalisation de droit privé. Notion de violation des règles de l'art médical. Consentement présumé du patient. En l'espèce, illicéité de l'intervention médicale. Trouble somatoforme douloureux persistant. Causalités naturelle et adéquate en cas de névrose de revendication.

RVJ/ZWR 1/2006, p. 92 – ACDP du 22 avril 2004, X. c. Conseil d'Etat.
Récusation d'un membre d'un organe de préavis

Zurich / Zürich

Blätter für zürcherische Rechtsprechung 105. Band, Jahrgang 2006, n°11, p. 48
Beschaffung von Informationen durch den Versicherer über das Diskussion stehende Leiden. Verwehrung der Informationen. Vertragsrücktritt wegen Verletzung

der Auskunftspflicht. Vorwurf der widerrechtlichen Beschaffung von Beweismitteln. Würdigung des Verhaltens einer Partei im Prozess. Berechnung des Streitwertes einer Feststellungsklage und Einfluss einer Klageänderung auf den Streitwert.

Blätter für zürcherische Rechtsprechung 105. Band, Jahrgang 2006, n°22, p.112
Bezifferung des Rechtsbegehrens im Berufungsverfahren Befugnisse einer bezirksgerichtlichen Referentin. Zwingende Berechnung des Schadens auf den Urteilstag ? Ein Haushaltsschaden kann auch aufgrund des kantonalen Haftungsgesetzes zugesprochen werden. Berücksichtigung der konstitutionellen Prädisposition im Rahmen der Schadensberechnung bzw. Der Schadenersatzbemessung. Gibt es den « sachverständigen Zeugen » ? Voraussetzung für die Zusprechung einer Genugtuung. Bemessung der Gerichtsgebühr Bedeutung der Ausnahmeregelung von § 64 Abs. 3 im Schadenersatzprozess.

Blätter für zürcherische Rechtsprechung 105. Band, Jahrgang 2006, n°26, p.132
Qualifikation des Vertrages, Pflichtverletzung. Beweislast. Diagnose. Behandlung. Aufklärungspflicht. Kausalität.

Doctrine / Lehre

I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

COTNOIR M., La loi du 9 août 2004 et les améliorations qualitatives apportées au secteur pharmaceutique : progrès apparent ou réel au niveau de la politique de santé publique ?, *Revue générale de droit médical*, N° 22 2007, p. 73.

DRESSER R., The curious case of off-label use, *Hastings center report*, Vol. 37, no. 3 (May-June 2007), p. 9.

EICHENHOFER E., Auswirkungen europäischen Rechts auf das deutsche Gesundheitswesen : Chancen und Risiken der Diskussion um „Doc Morris“, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 6 (2007), p. 329.

Globalization of Pharmaceuticals: International Regulatory Issues, *American Journal of Law and Medicine*, Volume 32, Numbers 2 & 3, 2006 [dossier].

HAUER A., Lebensmittelrecht im Wandel : Das Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz im Überblick, *ÖJZ*, 2007/28, p. 316.

HEINEMANN T., SPRANGER T. M., Ethische und rechtliche Bewertung des Kommissionsvorschlags zur Anerkennung von Produkten der Gewebezüchtung als Arzneimittel für „neue Therapien“, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 4 (2007), p. 209.

JACOBSON PD, PARMET WE. A new era of unapproved drugs. The case of Abigail Alliance v Von Eschenbach. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 205.

KESSELHEIM AS, AVORN J. The role of litigation in defining drug risks. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 308.

LASO R., GALAN T., Possible dangers for patients using homeopathy : May a homeopathic medicinal product contain active substances that are not homeopathic dilutions ?, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 375.

MAILLOLS-PERROY A.-C., Les bonnes pratiques en pharmacie, *Revue Droit & Santé*, N° 15, janvier 2007, p. 41.

MEGERLIN F., L'AMM conditionnelle issue du règlement communautaire n°507/2006 et l'urgence de santé publique, *Revue de droit sanitaire et social*, n°4 juillet-août 2006, p 691.

PASSA J., Importations parallèles de médicaments et propriété intellectuelle, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3705.

TALBOTT M. K., Currents in Contemporary Ethics The Implications of Expanding Access to Unapproved Drugs, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:2, p. 316.

VLASTO A.-P., Contrefaçon de médicaments : état des lieux et perspectives, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3731.

Assurances sociales

BADEL M., Souffrance au travail et risque professionnel, *Revue de droit sanitaire et social*, n°5 septembre-octobre 2006, p. 918.

BOUJEKA A., La définition du handicap en droit communautaire (à propos de CJCE 11 juill. 2006, grand chambre, Sonia Chacón Navas c/ Eurest Colectividades SA, aff. 13/045), *Revue de droit sanitaire et social*, n°1 janvier-février 2007, p. 75.

DURAND R., La couverture maladie universelle, *Droit déontologie & soin*, vol. 7, n° 1 (janvier 2007), p. 115.

FANTONI-QUINTON S., Le juge face à la preuve scientifique : sur la reconnaissance de la sclérose en plaque comme accident de travail (Note sous Civ. 2^e, 14 sept. 2006), *Revue de droit sanitaire et social*, n°2 mars-avril 2007, p. 281.

HAUCK E., Gestaltung des Leistungsrechts der gesetzlichen Krankenversicherung durch das Grundgesetz, *NJW*, 19/2007, p. 1320.

VAN RAEPENBUSCH S., L'état de la jurisprudence de la CJCE relative au libre accès aux soins de la santé à l'intérieur de l'Union européenne après l'arrêt du 16 mai 2006, Watts, C-372/04, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3699.

Droits des patients, droit de la personnalité

DERCKX V., Expulsion of Illegal Residents (aliens) with Medical Problems and Article 3 of the European Convention on Human Rights, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°4 December 2006, p. 313.

DEVERS G., Le droit et l'être humain, *Droit déontologie & soin*, vol. 7, n° 1 (janvier 2007), p. 3.

DIEU F., L'étendue de l'obligation d'informer le patient en cas de sortie contre l'avis des médecins (note sous TA Nice, 24 févr. 2006, Del Prete), *Revue de droit sanitaire et social*, n°4 juillet-août 2006, p. 686.

ELTIS K., Genetic Determinism and Discrimination: A Call to Re-Orient Prevailing Human Rights Discourse to Better Comport with the Public Implications of Individual Genetic Testing, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:2, p. 282.

GODARD C., Décès en établissement et devenir du corps en cas de décès périnatal : à propos du Décret du 1^{er} août 2006 (n°2006-965, relatif au décès des personnes hospitalisées et aux enfants pouvant être déclarés sans vie à l'état-civil dans les établissements publics de santé), *Revue Droit & Santé*, N° 14, novembre 2006, p. 543.

HENNION-JACQUET P., Soigner et punir : l'improbable conciliation entre santé et prison (Note sous CEDH 2 nov. 2006, Serifis c/Grèce), *Revue de droit sanitaire et social*, n°2 mars-avril 2007, p. 259.

JANSSEN A.J.G.M., Informing Patients About Small Risks : A Comparative Approach, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°2 June 2006, p. 159.

KOPELMAN L. M., The Best Interests Standard for Incompetent or Incapacitated Persons of All Ages, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:1, p. 187.

KUSMIN B., Swing Low, Sweet Chariot : Abandoning the Disinterested Witness Requirement for Advance Directives, *American Journal of Law & Medicine*, 32 (2006), p. 93.

LAMBERT P., Violence conjugale et secret médical (Cour eur. dr. h., 10 octobre 2006, L.L. c. France), *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, année 2007, n°68, 1^{er} avril 2007, p. 587.

LAUDE A., Le patient, nouvel acteur de santé ?, *Dalloz*, n° 17, 2007, p. 1151.

LOKIEC P., La personne de confiance (Contribution à l'élaboration d'une théorie de la décision en droit médical), *Revue de droit sanitaire et social*, n°5 septembre-octobre 2006, p. 865.

MACLEAN A., Autonomy, Consent and Persuasion, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°4 December 2006, p. 321.

MACLEAN A. R., Advanced directives, future selves and decision-making, *Medical Law Review*, 14, 2006, p. 291.

MATHIEU B., Non-violation du droit à la vie de l'embryon et du droit au respect à la vie privée de la mère, *La Semaine juridique*, 30 mai 2007.

NYMARK M., Patients' safety, privacy and effectiveness : a conflict of interests in health care information systems ?, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 245.

PELLERIN D., Peut-on légiférer sur les droits des malades ?, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, 190, n° 9, p. 1871.

PENNEAU J., Droit médical : janvier 2006- décembre 2006, *Dalloz*, n° 21, 2007, p. 1453.

PERRIOT D., LHULLIER J.-M., Violences institutionnelles : le témoignage d'un directeur, *Revue de droit sanitaire et social*, n°6 novembre-décembre 2006, p. 1008.

ROBINSON DJ, O'NEILL D. Access to health care records after death. Balancing confidentiality with appropriate disclosure. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 634.

SAN JULIAN PUIG V., Les directives anticipées en France et en Espagne, *Revue de droit sanitaire et social*, n°1 janvier-février 2007, p. 86.

SPICKHOFF A., Die Entwicklung des Arztrechts 2006/2007, *NJW*, 23/2007, p. 1628.

STAPLES KING J., MOULTON B. W., Rethinking Informed Consent: The Case for Shared Medical Decision-Making, *American Journal of Law & Medicine*, 32 (2006): p. 429.

STULTIËNS L. ET AL., Minors and Informed Consent : A Comparative Approach, *European Journal of Health Law*, vol. 14, n°1 April 2007, p. 21.

VELUIRE A., Données pratiques sur le consentement éclairé, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 4 (décembre 2006), p. 436.

WELLBROCK R., Das Datenschutzkonzept des Deutschen Hämophilieregisters, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 2 (2007), p. 98.

WILANSKY D. P., Recent Developments in Health Law: Civil Rights: Prisoners' Right to Treatment Information under *Pabon v. Wright*, *The journal of Law, medicine & ethics* 2006, Vol. 34:4, p. 831.

Ethique biomédicale

ALTAVILLA A., Le droit européen de la bioéthique entre progrès scientifique, intérêts économiques et... principes éthiques !, *Revue générale de droit médical*, N° 21 2006, p. 87.

BYK C., Un point vers le futur ? L'universalisme bioéthique en contexte historique, *Revue générale de droit médical*, N° 22 2007, p. 67.

ANDORNO R. Global bioethics at UNESCO : in defence of the Universal Declaration on Bioethics and Human Rights. *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 150.

BEST R., KHUSHF G., WILSON R., Nanotechnology: Ethical Legal and Social Issues *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 655.

CRISTOL D., Le régime des recherches biomédicales à l'aune du décret du 26 avril 2006, *Revue de droit sanitaire et social*, n°4 juillet-août 2006, p. 672.

JONES M. A., Child abuse : when the professionals get it wrong, *Medical Law Review*, 14, 2006, p. 264.

MAZEN N.-J., L'expérimentation animale (approche éthique et juridique), *Revue générale de droit médical*, N° 22 2007, p. 139.

MAZEN N.-J., Ethique, risque et précaution, *Revue générale de droit médical*, N° 21 2006, p. 261.

PUPPINCK G., Bioéthique et gouvernance dans l'Espace européen de la recherche, *Revue générale de droit médical*, N° 22 2007, p. 201.

SONTAG D., What is Wrong with "Ethics for Sale"? An Analysis of the Many Issues that Complicate the Debate about Conflicts of Interests in Bioethics, *The journal of Law, medicine & ethics* 2007, Vol. 35:1, p. 175.

TAYLOR H. A., SUMMER J., Ethics of Population-Based Research, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:2, p. 295.

WILMOT S., A Fair Range of Choice: Justifying Maximum Patient Choice in the British National Health Service, *Health care analysis*, Vol. 15, Nr. 2 (2007), p. 59.

WUNDER A., Zur Vereinbarkeit von Wartelisten mit den Grundfreiheiten, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 1 (2007), p. 21.

Euthanasie

COGGON J., Could the right to die with dignity represent a new right to die in English law ? *Medical Law Review*, 14, 2006, p. 219.

FERREIRA N., Latest legal and social developments in the euthanasia debate : Bad moral consciences and political unrest, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 387.

GEORGE K., A woman's choice ? : The gendered risks of voluntary euthanasia and physician-assisted suicide, *Medical Law Review*, 15, 2007, p. 1.

HILLIARD B., The Politics of Palliative Care and the Ethical Boundaries of Medicine: Gonzales v. Oregon as a Cautionary Tale, *The journal of Law, medicine & ethics* 2007, Vol. 35:1, p. 158.

LEGROS B., Les enjeux de « tout encadrement » juridique de l'euthanasie ou du suicide assisté à la lumière des expériences européennes, *Revue générale de droit médical*, N° 23 2007, p. 55.

LEWIS P., The Empirical Slippery Slope from Voluntary to Non-Voluntary Euthanasia, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:1, p. 197.

RUGER T. W., The United States Supreme Court and Health Law: The Year in Review: Gonzales v. Oregon and the Supreme Court's (Re)Turn to Constitutional Theory, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 817.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

CARNAHAN S. J., Currents in Contemporary Ethics: Concierge Medicine: Legal and Ethical Issues, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:1, p. 211.

HAÏLI X., Formation professionnelle continue et enseignement de la médecine chinoise (note sous TA Marseille, 16 mai 2006), *Revue de droit sanitaire et social*, n°6 novembre-décembre 2006, p. 1041.

LEANDRI A., Le respect par le médecin de son obligation d'information ne fait pas disparaître celle du pharmacien (commentaire de TGI Toulon, 2^e ch., 22 février 2007), *Revue générale de droit médical*, N° 23 2007, p. 43.

LHERNOULD J.-P., L'accès des prestataires médicaux établis dans l'Union européenne aux patients français, Des difficultés d'adaptation du droit national à de nouvelles formes de concurrence, *Revue de droit sanitaire et social*, n°5 septembre-octobre 2006, p. 819.

ROSS JS, and al. Pharmaceutical company payments to physicians. Early experiences with disclosure laws in Vermont and Minnesota. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 1216.

WEEKS E. A., The Ethical Health Lawyer: Loopholes: Opportunity, Responsibility, or Liability? *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:2, p. 320.

Génétique humaine et biotechnologies

JANNEKE H., JANSSEN G. ET H., Regulation of Genetic and Other Health Information in a Comparative Perspective, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°4 December 2006, p. 339.

KAHN J. P., WOLF S. M., Genetic Testing and Disability Insurance, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35:2- summer 2007, Supplement 2.

LINDNER J. F., Grundrechtsfragen prädiktiver Gendiagnostik, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 5 (2007), p. 286.

TAKALA T., Setting a Dangerous Precedent ? Ethical Issues in Human genetic Database Research, *Medical Law International*, Vol. 8, N° 2 (2007), p. 105.

TAUPITZ J., Erfahrungen mit dem Stammzellgesetz, *Juristen Zeitung [JZ]*, 3/2007, p.113.

TAYLOR M. J., Data Protection, Shared (Genetic) Data and Genetic Discrimination, *Medical Law International*, Vol. 8, N° 1, 2006, p. 51.

Médecine légale

Pas de notices pour cette édition.

Médecine du sport

JEOUABI Habib, Les missions de la médecine sportive : préserver la santé du sportif et/ou à participer à la réalisation de la performance, *Revue générale de droit médical*, N° 22 2007, p. 105.

HAUPTMANN M., RÜBENSTAHL M., Zur Doping-Besitzstrafbarkeit des Sportlers de lege lata und de lege ferenda, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 5 (2007), p. 271.

RABU G., La lutte contre le dopage et la protection de la santé des sportifs, *Revue Droit & Santé*, N° 16, mars 2007, p. 168.

Mesures médicales spéciales

ANNAS GJ. The supreme Court and abortion rights. *New England Journal of Medicine*, 356 (2007), p. 2201.

BAGHERI A. Individual choice in the definition of death. *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 146.

GARFORTH K., Health Care and Access to Patented Technologies, *Health law journal*, vol. 13, 2005, p. 77.

LIAO S. M. ET AL., The Ashley treatment : best interests, convenience and parental decision-making, *Hastings center report*, Vol. 37, no. 2 (March-April 2007), p.16.

Nouvelles techniques de l'information et santé

LEWIS C.E., My Computer, My Doctor: A Constitutional Call for Federal Regulation of Cybermedicine, *American Journal of Law & Medicine*, 32 (2006), p. 585.

MCLEAN T.R., International Law, Telemedicine & Health Insurance : China as a Case Study, *American Journal of Law & Medicine*, 32 (2006), p. 7.

POLANSKY S., Overcoming the Obstacles: A Collaborative Approach to Informed Consent in Prenatal Genetic Screening, *Health law journal*, vol. 14, 2006, p. [non disponible].

Personnes âgées et santé

GEVERS S., Dementia and Law, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°3 September 2006, p. 209.

KNAPP B. A., Rechte der älteren Menschen, *RdM*, 02, April 2007, p. 36.

LEWIS P., Medical Treatment of Dementia Patients at the End of Life : Can the Law Accomodate the Personal Identity and Welfare Problems ?, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°3 September 2006, p. 219.

LOISEAU P., Le social au détriment du sanitaire ?, La notion de personne âgée malade en France et au Québec, *Revue générale de droit médical*, N° 23 2007, p. 85.

LÖTJÖNEN S., Medical Research on Patients with Dementia : The Role of Advance Directives in European Legal Instruments, *European Journal of Health Law*, vol. 13, n°3 September 2006, p. 235.

MILLEVILLE B., Grand âge et effectivité de la personnalité juridique, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 4 (décembre 2006), p. 470.

RAHIJ A., AZEEM A., Who is responsible for do not resuscitate status in patients with broken hips?, *BMJ*, vol. 334, Jan 2007, p. 155.

Procréation médicalement assistée

ADAM G., Assisted human reproduction : Legal rights of the unorn in respect of avoidable damage, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 325.

BRIS C., L'assistance médicale à la procréation : quelle incidence sur le droit de la filiation ?, *Revue générale de droit médical*, N° 21 2006, p. 133.

CALLUS T., Patient perception of the human fertilisation and embryology authority, *Medical Law Review*, 15, 2007, p. 62.

CAMPIGLIO C., Human genetics, reproductive technology and fundamental rights, *Italian yearbook of international law*, 14(2004), p. 83.

CODD H., The slippery slope to sperm smuggling : prisoners, artificial insemination and human rights, *Medical Law Review*, 15, 2007, p. 220.

DAMM R., Privatversicherungsrecht der Fortpflanzungsmedizin: Zur Erstattungs-fähigkeit der Kosten reproduktionsmedizinischer Maßnahmen, *Medizinrecht*, vol. 25, H 6 (2007), p. 335.

DAVID G., A propos de la proposition de loi relative à la possibilité de lever l'anonymat des donneurs de gamètes, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 2006, 190, n° 7, p. 1551.

JORGENSEN H., HARTLING, O., Anonymity in connection with sperm donation, *Medicine and law*, vol, 26, 1 (March 2007), p. 137.

LONG A., Why Criminalizing Sex Selection Techniques is Unjust: An Argument Challenging Conventional Wisdom, *Health law journal*, vol. 14, 2006, p. [non disponible].

MCGREGOR J., DREIFUSS-NETTER F., France and United States : The legal and ethical differences in assisted reproductive technology (ART), *Medicine and law*, vol, 26, 1 (March 2007), p. 117.

NEIDER R., „Entwicklungsfähigkeit“ als Schutzkriterium und Begrenzung des Embryonenschutzgesetzes, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 5 (2007), p. 279.

ROBERTS M. A., Supernumerary Pregnancy, Collective Harm, and Two Forms of the Non identity Problem, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 776.

Soni S., Preimplantation genetic diagnosis (PGD) in Europe : Diversity of legislation in a challenge to the community and its citizens, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 309.

Recherche biomédicale

BUBELA T. ET AL., Media portrayal of herbal remedies versus pharmaceutical clinical trials : Impacts on decision-makers, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 363.

GOSTIN LO. Biomedical research involving prisoners. Ethical values and legal regulation. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 737.

DIROUX D., De l'interdiction du clonage humain à visée thérapeutique à l'autorisation du « transfert nucléaire somatique » à visée scientifique, à l'horizon 2009, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3716.

FRIEDMAN ROSS L., Heterozygote Carrier Testing in High Schools Abroad: What are the Lessons for the U.S.? *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 753.

GOBERT M., La loi sur l'expérimentation humaine : L'impact de l'arrêt de la Cour d'arbitrage du 16/11/2005 supprimant une partie de la loi du 7 mai 2004 sur l'expérimentation humaine et les conséquences de la modification législative du 27 décembre 2005, *Revue de droit de la santé* 2007/2, p. 76.

LE SAUNIER-MARTIN C., Le nouvel encadrement réglementaire des recherches biomédicales : les principales disposition du décret du 26 avril 2006, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3718.

LIDDEL K. ET AL., Medical research involving incapacitated adults : implications of the EU clinical trials directive 2001/20/EC, *Medical Law Review*, 14, 2006, p. 367.

MCGUIRE A. L., GIBBS R. A., Currents in Contemporary Ethics: Meeting the Growing Demands of Genetic Research, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 809.

MELLO MM, JOFFE S. Compact versus Contract – Industry Sponsors' Obligations to their Research Subjects. *New England Journal of Medicine*, 356 (2007), p. 2737.

MILLER F. G., WERTHEIMER A., Facing up to paternalism in research ethics, *Hastings center report*, Vol. 37, no. 2 (May-June 2007), p. 24.

RITTNER C., Ein Modell für die Forschung am einwilligungsunfähigen (bewusstlosen) Notfallpatienten, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 6 (2007), p. 340.

WILD V., Plädoyer für einen Einschluss schwangerer Frauen in Arzneimittelstudien, *Ethik in der Medizin*, vol. 19, H. 1 (2007), p. 7.

Responsabilité médicale

ANDREAS F., WINALEK P., Tod einer Vierjährigen : Wer stellt die richtigen Fragen ?, *RdM*, 03, Juni 2007, p. 68.

BELLIVIER F., Le contentieux de la naissance avec un handicap congénital non décelé par suite d'une erreur de diagnostic au risque de la Convention européenne : sous la technique, l'éthique, *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, année 2006, n°67, 1^{er} juillet 2006, p. 667.

BICHOT J., Le risque responsabilité civile du gynécologue obstétricien : problèmes et solutions, *Revue de droit sanitaire et social*, n°1 janvier-février 2007, p. 96.

CALLATAÏ D. DE, Le droit des atteintes à la santé : marché émergent du droit ?, in : MARLIÈRE L. (sous la dir. de) *Les 25 marchés émergents du droit*, Bruxelles Bruylant, 2006, p.197.

CALLU M.-F., Les recommandations de bonne pratique confrontées au droit de la responsabilité médicale, *Revue Droit & Santé*, N° 15, janvier 2007, p. 29.

DELIANCOURT S., Un centre hospitalier commet-il une faute en ne décelant pas au cours d'une grossesse une anomalie génétique rare ? (Note sous TA Clermont-Ferrand, 20 juin 2006, B. c/ Centre hospitalier de Moulins), *Revue de droit sanitaire et social*, n°1 janvier-février 2007, p. 125.

DUVAL-ARNOULT D., Accident ou faute médicale ? Point de jurisprudence, *La Semaine Juridique*, édition générale, N° 25, 20 juin 2007, p.15.

FOLSCHIED B., PEIGNE J., Quelle responsabilité hospitalière du fait de la greffe d'un organe contaminé ? (Concl. sur et note sous CAA Paris, 18 oct. 2006, Mme Véronique T. c/Assistance publique – Hôpitaux de Paris et Etablissement français du sang), *Revue de droit sanitaire et social*, n°2 mars-avril 2007, p 290.

GACHOT B., DAURY-FAUVEAU M., Responsabilité médicale pénale et infection nosocomiale : un abord scientifique de l'exigence juridique du lien de causalité entre la faute et le dommage, *Médecine & droit*, n° 84, mars-avril 2007, p. 56.

GIBERT S., Martin D., L'indemnisation des victimes d'accidents médicaux n'est pas un marché, mais un contrat social, *Revue générale de droit médical*, N° 21 2006, p. 161.

GUIGUE M., Une responsabilité pénale du médecin entre singularité et respect des principes généraux du droit pénal, *Revue Droit & Santé*, N° 14, novembre 2006, p. 514.

HELLHAMMER-HAWIG G., Leitlinien bei sog. Notkompetenzmaßnahmen im Rettungsdienst, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 6 (2007), p. 214.

HOLLAENDER A. E., Die Geburt als schadenstiftendes Ereignis : Schadenersatz für „wrongful birth“ bei Behinderung ?, *RdM*, 01, Februar 2007, p. 7.

HUCKABY LEWIS M, GOHAGAN JK, MERENSTEIN DJ. The locality rule and the physician's dilemma. Local medical practices vs national standard of care. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 2633.

LEMOINE M., Intimité et secret médical: Interprétation philosophique des rapports entre éthique et droit, *Médecine & droit*, n° 83, mai-juin 2007, p. 71.

LEVY Y., Practical aspects of the issue of patients refusing medical care, *Medicine and law*, vol, 26, 1 (March 2007), p. 23.

MAHJOUB A., La responsabilité du pharmacien en droit algérien, *Revue générale de droit médical*, N° 23 2007, p. 113.

PITZL E. ET AL., Der Sorgfaltsmasstab des behandelnden Arztes : « Wissen, können und bemühen“, *RdM*, 01, Februar 2007, p. 4.

ROUAULT M.-C., Présomption d'imputabilité au service d'une maladie due à une vaccination, établie, *La semaine juridique*, 21 mars 2007.

SUNA D., Droit et responsabilité en hygiène hospitalière, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 4 (décembre 2006), p. 459.

WAITE M., To Tell the Truth: The Ethical and Legal Implications of Disclosure of Medical Error, *Health law journal*, vol. 13, 2005, p. 1.

WINSLADE W., MCKINNEY B. E., The Ethical Health Lawyer: To Tell or Not to Tell: Disclosing Medical Error, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 813.

Santé mentale et psychique

APPEL J. M., A suicide right for the mentally ill ? : A Swiss case opens a new debate, *Hastings center report*, Vol. 37, no. 3 (May-June 2007), p. 21.

BARTLETT P., A matter of necessity ? : Enforced treatment under the mental health Act, *Medical Law Review*, 15, 2007, p. 86.

FOSSIER T., La réforme de la protection des majeur : Guide de lecture de la loi du 5 mars 2007, *La semaine juridique*, 21 mars 2007.

GABOS K.A., The Perils of Singleton v. Norris: Ethics and Beyond, *American Journal of Law & Medicine*, 32 (2006), p. 117. [Médication forcée de détenus psychiquement malades pour les rendre "aptes" à l'exécution]

KATNER D.R., The Mental Health Paradigm and the MacArthur Study : Emerging Issues Challenging the Competences of Juveniles in Delinquency Systems, *American Journal of Law & Medicine*, 32 (2006), p. 503.

MOLINER-DUBOST M., La détention de personnes atteintes de troubles mentaux : condamnation ferme de la « prison-asile » (Cour eur. dr. h., 11 juillet 2006, Rivière c. France), *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, année 2007, n°68, 1^{er} avril 2007, p. 541.

SIDA, lutte contre les épidémies

GOSTIN LO, DEANGELIS CD. Mandatory HPV Vaccination. Public health vs private wealth. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 1921.

FRITH L. HIV self-testing: a time to revise current policy. *Lancet* 369 (2007), p. 243.

LIVET M., Sida et conduites dangereuses : pénaliser ou responsabiliser, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 4 (décembre 2006), p. 436.

WEIJER C., LEBLANC G., The Balm of Gilead: Is the Provision of Treatment to those Who Seroconvert in HIV Prevention Trials a Matter of Moral Obligation or Moral Negotiation? *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 793.

Système de santé, politique de la santé

AGINAM O., Beyond shamanism : The relevance of African traditional medicine in global health policy, , *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 191.

GIROLAMI P., Le succès des médecines non conventionnelles comme symptôme de la fragilité de la médecine moderne, *Revue générale de droit médical*, N° 22 2007, p. 97.

GOSTIN L. O., « Police » powers and public health paternalism : HIV and diabetes surveillance, *Hastings center report*, Vol. 37, no. 2 (March-April 2007), p. 9.

GOSTIN LO. Law as a tool to facilitate healthier lifestyles and prevent obesity. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 87.

HODGE JC. AND AL. The Pandemic and All-Hazards Preparedness Act. Improving public health emergency response. *Journal of American Medical Association*, 297 (2007), p. 1708.

McHALE J. V., Rights to medical treatment in EU law, *Medical Law Review*, 15, 2007, p. 99.

MARTIN A., Le renforcement de la protection contre les risques sanitaires liés à l'amiante, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3735.

MATTA A., Effects of resource constraint on health care services, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 213.

MINISTERS OF FOREIGN AFFAIRS OF BRAZIL, FRANCE, INDONESIA, NORWAY, SENEGAL, SOUTH AFRICA AND THAILAND. Oslo Ministerial Declaration – global health: a pressing foreign policy issue of our time. *Lancet* 369 (2007), p. 1373.

LHULLIER J.-M., La fermeture administrative des établissements sociaux et médico-sociaux : de nouveaux textes pour un nouveau contexte..., *Revue de droit sanitaire et social*, n°4 juillet-août 2006, p. 710.

NEWBY P. K., Childhood Obesity, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:1, p. 7.

PEETERS M., Free movements of medical doctors in the EU, *Medicine and law*, vol, 26, 2 (June 2007), p. 231.

PELJAK D., RAMA A., Les étrangers extra-communautaires à l'hôpital, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 4 (décembre 2006), p. 553.

POULAIN M., Les nouveaux instruments du droit international de la santé : (aspects de droit des traités), *Annuaire français de droit international*, 51(2005), p. 373.

RAJKUMAR R., GROSS C. P., FORMAN H. P., Is the Tobacco Settlement Constitutional? *The journal of Law, medicine & ethics*, 2006, Vol. 34:4, p. 748.

RAVELET A., La recomposition de l'offre hospitalière publique et privée dans le cadre des réseaux de santé, *Revue de droit sanitaire et social*, n°5 septembre-octobre 2006, p. 879.

SREENIVASAN G., Health care and equality of opportunity, *Hastings center report*, Vol. 37, no. 2 (March-April 2007), p.21.

STUDDERT DM. AND AL. Regulatory and judicial oversight of non-profit hospitals. *New England Journal of Medicine*, 356 (2007), p. 625.

TIGERSTROM B. VON, The Revised International Health Regulations and Restraint of National Health Measures, *Health law journal*, vol. 13, 2005, p. 35.

Transplantations et transfusions

CLAPOT Y., Les hépatites C après transfusion de produits sanguins, *Droit déontologie & soin*, vol. 6, n° 4 (décembre 2006), p. 508.

FARRELL A.-M., Is the gift still good ? : Examining the politics and regulation of blood safety in the European Union, *Medical Law Review*, 14, 2006, p. 155.

FONTANIER V., Le corps humain thérapeutique, *Gazette du Palais*, n° 6, novembre-décembre 2006, p. 3722.

FOVARGUE S., "Oh Pick me, pick me" : selecting participants for xenotransplant clinical trials, *Medical Law Review*, 15, 2007, p. 176.

HÖFLING W., Verteilungsgerechtigkeit in der Transplantationsmedizin ?, *Juristen Zeitung*, 10, 2007, p. 481.

LE GALL G., LE GALL F., Rappel de la législation relative aux prélèvements d'organes et quelques questions éthiques, *Médecine & droit*, n° 83, mars-avril 2007, p. 50.

SADE R., Reflections on Emerging Technologies at the Centennial of Organ Transplantation, *The journal of Law, medicine & ethics*, 2007, Vol. 35:2, p. 235.

WILLE S., Das Recht des Staates zur postmortalen Organentnahme, *Medizinrecht*, vol. 25, H. 2 (2007), p. 91.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

GEISS K., GREINER H.-P., *Arzthaftpflichtrecht*, 5. Aufl, München, Beck, 2006.

Yearbook of European medical law 2005, Lindigö (Sweden), The Institute of medical law, 2005.

voir surtout les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :

<http://www2.unine.ch/biblio/page3847.html>

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

BOILLAT S., Nul n'est censé ignorer...les règles légales applicables aux médicaments génériques !, *Rev Med Suisse*, 2007 ; 3 , p. 828.

BOILLAT S., Médicaments: comment freiner les contrefaçons?, *Plädoyer*, 2/2007, p. 56.

BÜRGI H., Richtlinien der Swissmedic zur Arzneimittelwerbung im Internet – kritische Bemerkungen, *AJP*, 1/2007, p. 70.

JUNOD V., Les deux faces de la publicité : promotion et transparence, *Rev Med Suisse*, 2007 ; 3 , p. 1077.

JUNOD V., *Transparence et médicaments : la procédure suisse d'autorisation de mise sur le marché*. In : Jusletter, 28 novembre 2005.

KLEIST P., STÖTTER H., Die Entwicklung von Kinderarzneimitteln: Es tut sich etwas!, *Bulletin des médecins suisses*, 18/2007, p. 800.

MÉROZ J.-Ch., Directives ICH et recommandations PIC: quelle force obligatoire pour la Suisse, *ZBl*, 12/2006, p. 639.

PIOTET D., quelle obligation d'assurance pour les essais cliniques de lege lata ? In: *Medizinische Forschung- Haftung und Versicherung*, Zurich 2006, p. 79.

SPRUMONT D., CORPATAUX V., Sécurité des médicaments et responsabilités. In : *Protection de la santé, sécurité des patients et nouvelles responsabilités professionnelles*, Berne 2006, p. 53.

Assurances sociales

AYER A., Nul n'est censé ignorer...que la 5^e révision de la LAI sonne le glas du secret médical, *Rev Med Suisse* ; 3 , p. 1342.

AYER A., AGIER J.-M., Cinquième révision: pour quelle invalidité?, *Plädoyer* 3/2007, p. 56.

AYER A., DESPLAND B., Assurances sociales : du neuf en procédure. *Plädoyer*, 24(2006), vol. 6 p. 60.

BANDI T. ET AL., Analyse des prestations prises en charge par la LAMal, *Sécurité sociale*, 2007, n° 3, p. 131.

BRULHART V., L'assurance collective contre la perte de gain en cas de maladie, in : *Droit social dans la pratique de l'entreprise*, Berne, 2006, p. 95.

DUC J.-L., Assurance-maternité : questions choisies, in : *Arbre de la méthode et ses fruits civils* : recueil de travaux en l'honneur du professeur Suzette Sandoz Genève, 2006, p. 217.

DUC J.-M., La jurisprudence du TFA concernant les lésions tendineuses, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 50(2006), no 6, p. 529.

DUC J.-L., D'où peuvent venir les menaces sur le libre choix du médecin?, *AJP* 3/2007, p. 311.

DUC J.-M., La jurisprudence du TFA concernant les lésions tendineuses, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 50(2006), n°6, p. 529.

FRESARD J.-M., MOSER-SZELESS M., L'assurance-accidents obligatoire. In : *Soziale Sicherheit*, Bâle 2007, p. 825.

FURRER M.-T., Révisions de la LAMal : où en sommes-nous ? *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2006, n°4, p. 191.

GRISANTI L., Nuove regole per la valutazione dell'invalidità, *Rivista ticinese di diritto*, II-2006, p. 311.

ISELIN E., Polypragmasie et étendue de restituer au sens de l'article 56 al. 2 LAMal, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 50(2006), n°2, p. 106.

JEGER J., Jährlich über 400 Millionen Franken Missbrauch in der Invalidenversicherung?, *Bulletin des médecins suisses*, 22/2007, p. 950.

JUNOD V., Les médicaments génériques au regard de la LAMal. *Pratique juridique actuelle*, 15(2006), n°4, p. 396..

KIESER U., Le point sur le droit des assurances sociales, *Entwicklungen im Sozialversicherungsrecht/ Le point sur le droit des assurances sociales*, SJZ 102, (2006) N° 23, p. 541.

KOTTMANN H., Droit des assurances sociales : adaptations et réformes en cours, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2006, no 6, p. 324.

KRUMMENACHER J., Soigner, garder et payer, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2006, no 5, p. 276.

LAUBSCHER T., LAMal : les nouveautés et les changements. *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2006, n°4, p. 173.

NAGEL A., La carte d'assuré LAMal sera introduite en 2009, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, no 2, p. 95.

PELET O., Nul n'est censé ignorer...que les médecins ont perdu la maîtrise du mandat psychothérapeutique au profit des assureurs, *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 : p. 244.

PELET O., SCHLOSSER R., TARMED et le secret médical. In : *Avocat et le juge face au droit pénal* : mélanges offerts à Eric Stoudmann, Genève 2005, p. 199.

SIFFERT N., Statistique de l'assurance-maladie obligatoire 2004, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2006, no 5, p. 284.

SPYCHER ST., MEYER P.C., Quel rôle à l'avenir pour les psychothérapeutes indépendants dans l'assurance-maladie ?, *Sécurité sociale*, 2007, no 3, p. 152.

THÖNY Ch., Richter foutieren sich um medizinische Fortschritte, *Plädoyer* 2/2007, p. 20.

WEISS D., Die Qualifikation eines Schreckereignisses als Unfall nach Art. 4 ATSG, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 2007, p. 45.

Droits des patients, droit de la personnalité

ALBERTINI M., Cartella sanitaria: diritti individuali e protezione dei dati, *Diritto senza devianza*", *Rivista ticinese di diritto RtiD*, edizione speciale, [Mélanges en l'honneur du Prof. Dr. Marco Borghi à l'occasion de son 60ème anniversaire], décembre 2006, p. 5.

http://www.ti.ch/CAN/RPD/documenti/Cartella%20sanitaria_diritti_protezionedati.pdf.

BAERISWYL B., Zunehmende Herausforderungen für den Datenschutz, in : *Herausforderung Datenschutz*, Zürich, 2005, p. 5.

CAÇI M., Professionnels de la santé atteints de maladies transmissibles par le sang : obligations de l'employeur et protection des données, in : *Droit social dans la pratique de l'entreprise*, Berne, 2006, p.137.

EGGER R., Was kostet ein Mensch?, *Bulletin des médecins suisses*, 25/2007, p. 1103.

GASCHE J., Gesundheitsmediation: ernsthafter Dialog mit Patientinnen und Patienten, *Bulletin des médecins suisses*, 26/2007, p. 1150.

GUILLOD O., *Droits et libertés de la personne : le droit suisse face à la Convention sur les droits de l'homme et la biomédecine*, in : *Arbre de la méthode et ses fruits civils* : recueil de travaux en l'honneur du professeur Suzette Sandoz Genève, 2006, p. 27.

HAAS J., Sécurité au travail et protection de la santé : l'apport de la directive MSST, in : *Vie économique*, 80(2007), no 4, p. 36.

JENDLY M., Le secret de fonction et le secret médical incarcérés : Proposition d'un modèle de partage des informations confidentielles en exécution de peine privative de liberté, *Revue pénale suisse*, n° 124, 2006, p. 245.

KUHN H., La position du TFA relative à la transmission de rapports médicaux au médecin-conseil est juste dans sa conclusion mais incompréhensible dans ses motifs, *Bulletin des médecins suisses*, 9/2007, p. 375.

La direttive anticipate [dossier], *Rivista per le medical humanities*, Anno 1, n. 1, Gennaio-Marzo 2007, p. 69.

MICCOLI MALHERBE R., Accès aux soins des requérants d'asile frappés d'une décision de non-entrée en matière. *Asyl*, 21(2006), n°3, p. 31.

NOTTER M., 10 Jahre Datenschutzgesetz im Kanton Zürich, in : *Herausforderung Datenschutz*, Zürich, 2005, p. 11.

PELET O., Droit de la santé, in : *Droits des gays et lesbiennes en Suisse*, Berne, 2007, p. 449.

PETER Ch., Le cabinet médical n'est pas un magasin libre-service pour les données de patients, *Bulletin des médecins suisses*, 9/2007, p. 372.

PIOTET D., Droit à l'information et violation des droits de la personnalité à l'exemple de la filiation biologique. In : *Droit à la connaissance de ses origines*, Genève 2006, p. 203-217

QUELOZ N., BROSSARD R., Les limites de la liberté individuelle en matière de protection de la santé publique : réflexions suscitées par l'ATF 131 IV 1 : propagation du VIH, notamment avec consentement d'un partenaire, in : *Du monde pénal* : mélanges en l'honneur de Pierre-Henri Bolle Bâle, 2006, p. 83.

ROHMER S., Les enquêtes de grande envergure dans le cadre de la nouvelle loi fédérale sur les profils ADN : Une proportionnalité douteuse, *Revue pénale suisse*, n° 124, 2006, p. 96.

RUDIN B., Datenschutz in der Schweiz : Herausforderungen und Perspektiven in Wirtschaft und Verwaltung, in : *Herausforderung Datenschutz*, Zürich, 2005, p. 61.

Ethique biomédicale

ANDENMATTEN R., Hemmen oder fördern Ethikkommissionen klinische Versuche, *Bulletin des médecins suisses*, 14-15/2007, p. 660.

CHEVROLET J.-C. et CHIOLERO R., Décisions vitales en médecine intensive –Les familles et les proches ont-ils un rôle de partenaire ou de décideur ?, *Rev Med Suisse* 2006 ; 2 , p. 2835.

GNÄDINGER M., Die Ethik, die ich meine, *Bulletin des médecins suisses*, 14-15/2007, p. 657.

MARTIN J., Compléter un cadre contractuel par une démarche humaniste, *Bulletin des médecins suisses*, 11/2007, p. 471.

MARTIN J., Le Comité international de bioéthique (CIB) de l'UNESCO et la Déclaration universelle sur la bioéthique et les droits de l'homme, *Bulletin des médecins suisses*, 5/2007, p. 190.

Euthanasie

CAVALLI S., Tra richiesta di morire e credenze del curante, *Rivista per le medical humanities*, Anno 1, n. 2, Aprile-Giugno 2007, p. 18.

MARTIN J., Assistance au suicide : problématique individuelle claire, dimension communautaire complexe, *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 ,p. 701.

SCHWARZENEGGER C., Das Mittel zur Suizidbeihilfe und das Recht auf den eigenen Tod (lange Fassung), *Bulletin des médecins suisses*, 19/2007, p. 843

WÄELCHLI M., FOPPA C., Eutanasia e razionamento : la fine dell'ipocrisia, *Rivista per le medical humanities*, Anno 1, n. 2, Aprile-Giugno 2007, p. 23.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

AYER A., Nul n'est censé ignorer...que les professionnels de la santé circulent librement entre la Suisse et l'Union européenne, *Rev Med Suisse* 2006 ; 2, p. 2937.

CHEVALLEY J.-P., Avantages et inconvénients d'exercer son activité de médecin sous la forme d'une SA ou d'une Sàrl, *Bulletin des médecins suisses*, 6/2007, p. 240.

DUC J.-L., D'où peuvent venir les menaces sur le libre choix du médecin?, *Pratique juridique actuelle*, 16(2007), no 3, p. 311.

GEISER T., Medizinische Zwangsmassnahmen bei psychisch Kranken aus rechtlicher Sicht, *recht* 2006, Heft 3, S. 91-101.

JENDLY M., Le secret de fonction et le secret médical incarcérés : proposition d'un modèle de partage des informations confidentielles en exécution de peine privative de liberté, *Revue pénale suisse*, 124(2006), n°3, p. 245.

KIESER U., Die Zulassung zur psychotherapeutischen Tätigkeit – Überlegungen zu einem gesundheitsrechtlichen Scharnier, *AJP* 2/2007, p. 281.

SIERRO D., Le cabinet médical en SA ou en Sàrl, *Bulletin des médecins suisses*, 6/2007, p. 238.

SORDAT FORNEROD D., L'examen et les recommandations de l'OCDE et de l'OMS sur le système de santé suisse, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, no 1, p. 38.

Sguardi incrociati sulle medical humanities, *Rivista per le medical humanities*, Anno 1, n. 1, Gennaio-Marzo 2007, p. 13.

VLERICK A., BAROFIO A. et BADER C., Autonomie mais pas anarchie : la formation des médecins selon la nouvelle loi sur les professions médicales, *Information/med* N°14, 2007 in *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 , p. 1011.. [Version électronique : <http://edumed.unige.ch/information/med>]

VON ARX W, RÜEGG-STÜRM J., Integrierendes Management von Healthcare-Organisationen, *Bulletin des médecins suisses*, 23/2007, p. 1012.

VONNEZ J.-L. ET AL., « Comment combattre la morosité des professions médicales ? », Editorial, *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 , p. 91.

Génétique humaine et biotechnologies

GUISAN Y., La substance vivante est-elle brevetable, *Bulletin des médecins suisses*, 2/2007, p. 47.

PÄRLI K., Die arbeits- und versicherungsrechtlichen Bestimmungen des Bundesgesetzes über genetische Untersuchungen, *AJP* 1/2007, p. 79.

Médecine légale

HORISBERGER B., L'apport de la médecine légale dans les investigations d'accidents de la circulation. In : *Journées du droit de la circulation routière*, 14-15 mars 2006, Berne 2006, p. 163.

Médecine du sport

AGUET C., Un an après l'entrée en vigueur du code de l'agence mondiale antidopage : bilan du pont de vue des athlètes, *Jusletter*, 20 février 2006

JÄGGI V., Les modifications du Règlement Antidopage de la FIA entrées en vigueur au 1^{er} janvier 2007, *Jusletter*, 22 janvier 2007

NIGGLI O., SIEVEKING J., Eléments choisis de jurisprudence rendue en application du Code mondial antidopage, *Jusletter*, 20 février 2006

RIGOZZI A., Le point sur le droit du dopage, *Jusletter*, 20 février 2006

RIGOZZI A., Révision du Code mondial antidopage : la couleur est annoncée, *Jusletter*, 28 août 2006

SCHUBARTH M., Dopingbetrug, *recht* 2006, Heft 6, p. 223.

Mesures médicales spéciales

GEISER M., Die Rückkehr zur Vernunft im Gesundheitswesen des 21. Jahrhunderts, *Bulletin des médecins suisses*, 17/2007, p. 756.

PREVITALI A., CORPATAUX V., SPRUMONT D., Le droit fondamental à l'épanouissement affectif et sexuel des personnes handicapées et leur stérilisation. In : *Behinderte Kind im Schweizerischen Recht*, Zurich 2006, p. 267.

Nouvelles techniques de l'information et santé

Pas de notices pour cette édition.

Personnes âgées et santé

ROUILLER C., ROUSSIANOS L., Le droit à la vie et le droit de mourir dignement : esquisse d'une problématique relative aux actes médicaux pratiqués sur les patients en fin de vie. *Jusletter*, 12 juin 2006, et *Zeitschrift des Bernischen Juristenvereins*, 142(2006), vol. 12, p. 938-970

RÜEGGER H., Medizin als Retterin der Menschenwürde, *Bulletin des médecins suisses*, 2/2007, p. 57.

Procréation médicalement assistée

PREMAND V., Le droit de l'enfant à l'accès aux données relatives à ses parents biologiques dans les cas d'adoption et de don de sperme. In : *Droit à la connaissance de ses origines*, Genève 2006, p. 1-38

Recherche biomédicale

GATTIKER M., Das Humanforschungsgesetz (HFG): ein Gesetzesentwurf mit Lücken, *AJP* 12/2006, p. 1608.

LEMOLA K., Forschungssituation Schweiz versus USA/Kanada, *Bulletin des médecins suisses*, 20-21/2007, p. 893.

REHMANN-SUTTER C., Quel traitement innovateur constitue-t-il de la recherche?, *Bulletin des médecins suisses*, 19/2007, p.860.

RUCH A., Klinische Versuche mit Arzneimitteln : Begriffe und Abgrenzungen, *ZBl.* 12/2006, p. 617.

Responsabilité médicale

FLEURY Patrick Gérard, Le préjudice des parents d'un enfant né à la suite d'une stérilisation omise : note sur l'ATF 132 III 359, *REAS*, 2006, n°3, p. 224-226

MÜLLER Ch., Die medizinische Berufshaftpflichtversicherung zwischen Gesetzgebung und Versicherungsmarkt, *AJP* 3/2007, p. 329.

SCHMID M., Aspekte und Thesen der Arzthaftung, in : *Aktuelle Entwicklungen im Haftungsrecht*, Weblaw ; Schulthess, Berne ; Zurich [...], 2007, p. 111.

Santé mentale et psychique

BADER J.-P., Diagnostik der bipolaren Störungen und medikamentöse Behandlung, *Pro mente sana aktuell*, 2/07, p. 11.

BRUNNER M., Den Rechten der Betroffenen Nachdruck verleihen, *Pro mente sana aktuell*, 1/07, p. 19.

ENDERLI G., ... zur Einigkeit der Ärzteschaft ... aber Psychiatrie inklusive!, *Bulletin des médecins suisses*, 24/2007, p. 1055.

HELL D., Die Bedeutung der IV für psychisch Kranke, *Bulletin des médecins suisses*, 24/2007, p. 1053.

LÜTHY C., Kaufrausch und Schulden: Gibt es rechtliche Schutzmöglichkeiten, *Pro mente sana aktuell*, 2/07, p. 27.

ZELLWEGER M., Le froid arrive, résistons, Collègues !, *Bulletin des médecins suisses*, 4/2007, p. 149.

SIDA, lutte contre les épidémies

Gel anti-VIH : arrêt des tests cliniques, *Bulletin des médecins suisses*, 11/2007, p. 479.

Système de santé, politique de la santé

AUS DER AU W., STEINEGGER R. P., Bauimmissionen und Klinikbetrieb – ein praktischer Lösungsansatz, *Bulletin des médecins suisses*, 16/2007, p. 706.

BRUPBACHER S., Les axes prioritaires d'une réforme efficace du système de santé, *Vie économique*, 79(2006), no 12, p. 24.

GAILLARD S., Notre système de santé a besoin d'un traitement de choc, *Vie économique*, 79(2006), no 12, p. 27.

GILLIET F., La ballade du système de santé malade – acte 2, *Bulletin des médecins suisses*, 4/2007, p. 144.

GUILLOD O., Restructuration des hôpitaux publics : la société anonyme comme modèle? In : *Droit des sociétés* : mélanges en l'honneur de Roland Ruedin, Bâle, 2006, p. 255.

GUILLOD O., Recent Developments in Swiss Health Law, *European Journal of Health Law*, volume 13, n°2 June 2006, p. 123.

GUISAN Y., Financement des hôpitaux: une petite révolution, *Bulletin des médecins suisses*, 14-15/2007, p. 631.

GUSMINI W., La garde médicale, *SNM news*, n° 52, hiver 2006-2007, p. 8.

HOFER T., Ohne Hausarztmedizin funktioniert unser Gesundheitssystem nicht, ohne Hausarztmodell jedoch bestens!, *Bulletin des médecins suisses*, 18/2007, p. 797.

JUNOD V., Patients : pouvez-vous patienter encore un peu ?, *Rev med Suisse* 2006 ; 2 . p. 2757.

JUNOD V., Patients : pouvez-vous patienter encore un peu ? (2) Accès des patients américains aux médicaments expérimentaux, *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 , p. 692.

MARTENET V., L'interdiction de fumer dans les lieux publics intérieurs ou fermés, *AJP* 2/2007, p. 247.

SORDAT-FORNEROD D., L'examen et les recommandations de l'OCDE et de l'OMS sur le système de santé suisse, *Sécurité sociale*, 2007, n° 1, p. 38.

STUTZ STEIGER T., SPYCHER S., La culture sanitaire, base d'une nouvelle approche de la santé, *Vie économique*, 79(2006), no 12, p. 14.

ZÜRCHER H., METZGER K., Positive Eindrücke vom dänischen Gesundheitssystem, *Bulletin des médecins suisses*, 3/2007, p. 106

Transplantations

ARZEL B. et al., Tourisme de transplantation, *Rev Med Suisse* ; 3 , p. 1139.

KUHN H., La constatation des décès dans le cas « normal » incombe encore et toujours aux cantons, *Bulletin des médecins suisses*, 2/2007, p. 55.

LEMANN D., Comment le patient du médecin de famille meurt-il sur le plan juridique, *Bulletin des médecins suisses*, 2/2007, p. 54.

STAEGER P., Trafic d'organes et transplantations illégales : enjeux éthiques et responsabilités, *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 , p. 490.

STAGNO D. et BENAROYO L., Transplantation avec donneurs vivants : enjeux éthiques, *Rev Med Suisse* 2007 ; 3 , p. 408.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

A noter qu'une nouvelle revue vient de voir le jour en Suisse. Il s'agit de la **Rivista per le medical humanities** publiée par l'Ente Ospedaliero Cantonale del Cantone Ticino (EOC). Adresse : rivista@medical-humanities.ch

BAILLY, A. S., BERNHARDT M., GABELLA M., *Pour une santé de qualité en Suisse*, 2e éd. rev. et augm., Paris, Economica, 2006.

BENAROYO L., *Ethique et responsabilité en médecine*, *Médecine & Hygiène*, Genève 2006.

GREBER P., KAHIL-WOLFF B., *Introduction au droit suisse de la sécurité sociale*, 3e éd., mise à jour, Genève, Lausanne, IRAL, 2006.

HÄNNI C., HARBATH C., SPRUMONT D., *La résistance aux antibiotiques : quels enjeux juridiques*, Genève, Médecine & Hygiène, 2006.

JUNOD V., *Clinial Drug Trials - Studying the Safety and Efficacy of New Pharmaceuticals*, Zurich, Schulthess 2006.

ZIMMERMANN-ACKLIN M. (HRSG.), *Rationierung und Gerechtigkeit im Gesundheitswesen : Beiträge zur Debatte in der Schweiz*, Basel, FMH, 2007.

voir surtout les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :

<http://www2.unine.ch/biblio/page3847.html>

Du 1^{er} juillet 2007 au 31 décembre 2007. / Vom 1. Juli 2007 bis zum 31. Dezember 2007.

Numéros précédents / Frühere Erscheinungen : www.unine.ch/ids

LEGISLATION / GESETZGEBUNG	8
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	8
II. Droit communautaire / Europarecht	9
Droit édicté / Erlassenes Recht	10
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	11
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	12
Droit édicté / Erlassenes Recht	13
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	13
IV. Droit fédéral / Bundesrecht	13
Droit édicté / Erlassenes Recht	13
Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	16
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)	18
VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	18
JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG	19
I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)	19

II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	19
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)	21
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	22
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	34
DOCTRINE / LEHRE	40
I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	40
Articles / Aufsätze	40
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	40
Assurances sociales	41
Droits des patients, droit de la personnalité	41
Ethique biomédicale	44
Euthanasie	45
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	46
Génétique humaine et biotechnologies	46
Médecine légale	46
Médecine du sport	46
Mesures médicales spéciales	46
Nouvelles techniques de l'information et santé	47
Personnes âgées et santé	48
Procréation médicalement assistée	48
Recherche biomédicale	48
Responsabilité médicale	50
Santé mentale et psychique	51
SIDA, lutte contre les épidémies	52
Système de santé, politique de la santé	52
Transplantations et don du sang	53
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	53

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	54
Articles / Aufsätze	54
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	54
Assurances sociales	54
Droits des patients, droit de la personnalité	56
Ethique biomédicale	57
Euthanasie	57
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	58
Génétique humaine et biotechnologies	58
Médecine légale	58
Médecine du sport	58
Mesures médicales spéciales	58
Nouvelles techniques de l'information et santé	59
Personnes âgées et santé	59
Procréation médicalement assistée	59
Recherche biomédicale	59
Responsabilité médicale	59
Santé mentale et psychique	60
SIDA, lutte contre les épidémies	60
Système de santé, politique de la santé	60
Transplantations	61
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	61
LEGISLATION / GESETZGEBUNG	65
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	66
II. Droit communautaire / Europarecht	66
Droit édicté / Erlassenes Recht	66
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	69
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	70
Droit édicté / Erlassenes Recht	70
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	71
IV. Droit fédéral / Bundesrecht	72
Droit édicté / Erlassenes Recht	72

Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	74
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)	76
VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	78
JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG	79
I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)	79
II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	80
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)	80
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	83
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	89
DOCTRINE / LEHRE	96
I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	96
Articles / Aufsätze	96
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	96
COTNOIR M., La loi du 9 août 2004 et les améliorations qualitatives apportées au secteur pharmaceutique : progrès apparent ou réel au niveau de la politique de santé publique ?, <i>Revue générale de droit médical</i> , N° 22 2007, p. 73.	96
MAILLOLS-PERROY A.-C., Les bonnes pratiques en pharmacie, <i>Revue Droit & Santé</i> , N° 15, janvier 2007, p. 41.	97
Assurances sociales	97

Droits des patients, droit de la personnalité	98
Ethique biomédicale	100
ALTAVILLA A., Le droit européen de la bioéthique entre progrès scientifique, intérêts économiques et... principes éthiques !, <i>Revue générale de droit médical</i> , N° 21 2006, p. 87.	101
BYK C., Un point vers le futur ? L'universalisme bioéthique en contexte historique, <i>Revue générale de droit médical</i> , N° 22 2007, p. 67.	101
Euthanasie	102
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	102
Génétique humaine et biotechnologies	103
Médecine légale	104
Médecine du sport	104
JEOUABI Habib, Les missions de la médecine sportive : préserver la santé du sportif et/ou à participer à la réalisation de la performance, <i>Revue générale de droit médical</i> , N° 22 2007, p. 105.	104
HAUPTMANN M., RÜBENSTAHL M., Zur Doping-Besitzstrafbarkeit des Sportlers de lege lata und de lege ferenda, <i>Medizinrecht</i> , vol. 25, H. 5 (2007), p. 271.	104
Mesures médicales spéciales	104
Nouvelles techniques de l'information et santé	105
LEWIS C.E., My Computer, My Doctor: A Constitutional Call for Federal Regulation of Cybermedicine, <i>American Journal of Law & Medicine</i> , 32 (2006),p. 585.	105
MCLEAN T.R., International Law, Telemedicine & Health Insurance : China as a Case Study, <i>American Journal of Law & Medicine</i> , 32 (2006), p. 7.	105
Personnes âgées et santé	105
Procréation médicalement assistée	106
BRIS C., L'assistance médicale à la procréation : quelle incidence sur le droit de la filiation ?, <i>Revue générale de droit médical</i> , N° 21 2006, p. 133.	106
Recherche biomédicale	107
Responsabilité médicale	108
Santé mentale et psychique	110
SIDA, lutte contre les épidémies	111
Système de santé, politique de la santé	111
AGINAM O., Beyond shamanism : The relevance of African traditional medicine in global health policy, , <i>Medicine and law</i> , vol, 26, 2 (June 2007), p. 191.	111
GIROLAMI P., Le succès des médecines non conventionnelles comme symptôme de la fragilité de la médecine moderne, <i>Revue générale de droit médical</i> , N° 22 2007, p. 97.	112

Transplantations et transfusions	113
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	114
II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	114
Articles / Aufsätze	114
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	114
Assurances sociales	115
Droits des patients, droit de la personnalité	118
Ethique biomédicale	119
Euthanasie	120
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	120
Génétique humaine et biotechnologies	122
Médecine légale	122
Médecine du sport	122
Mesures médicales spéciales	122
Nouvelles techniques de l'information et santé	123
Personnes âgées et santé	123
Procréation médicalement assistée	123
Recherche biomédicale	123
Responsabilité médicale	124
Santé mentale et psychique	124
SIDA, lutte contre les épidémies	125
Système de santé, politique de la santé	125
Transplantations	126
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	126
LEGISLATION / GESETZGEBUNG	136
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	136
II. Droit communautaire / Europarecht	136
Droit édicté / Erlassenes Recht	136
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	139
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)	140

Droit édicté / Erlassenes Recht	140
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	141
IV. Droit fédéral / Bundesrecht	141
Droit édicté / Erlassenes Recht	141
Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse	145
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonaies Recht (Auswahl)	147
VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	152
JURISPRUDENCE / RECHTSPRECHUNG	153
I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)	153
II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)	153
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)	155
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	158
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	162
DOCTRINE / LEHRE	165
I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)	165
Articles / Aufsätze	165
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	165
Assurances sociales	166
Droits des patients, droit de la personnalité	166
Ethique biomédicale	168
Euthanasie	168
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	169

Génétique humaine et biotechnologies	170
Médecine légale	170
Médecine du sport	170
Mesures médicales spéciales	170
Nouvelles techniques de l'information et santé	171
Personnes âgées et santé	171
Procréation médicalement assistée	171
Recherche biomédicale	172
Responsabilité médicale	172
Santé mentale et psychique	173
SIDA, lutte contre les épidémies	174
Système de santé, politique de la santé	174
Transplantations	176
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	177
II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	177
Articles / Aufsätze	177
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux	177
Assurances sociales	177
Droits des patients, droit de la personnalité	178
Ethique biomédicale	178
Euthanasie	178
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	178
Génétique humaine et biotechnologies	179
Médecine légale	179
Médecine du sport	179
Mesures médicales spéciales	179
Nouvelles techniques de l'information et santé	179
Personnes âgées et santé	179
Recherche biomédicale	180
Responsabilité médicale	180
Santé mentale et psychique	180
SIDA, lutte contre les épidémies	180
Système de santé, politique de la santé	180
Transplantations	180
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	180

*Ont collaboré à cette rubrique / An dieser Rubrik haben mitgewirkt :
Cédric BAUME, Nathalie BRUNNER, Béatrice DESPLAND, Johanne GAGNEBIN, Olivier
GUILLIOD, Agnès HERTIG-PEA, Daniel KRAUS, Jean PERRENOUD, Deborah Schorno,
Dominique SPRUMONT, Béatrice Stirner, Marinette UMMEL, Christian VAN GESSEL.*

Législation / Gesetzgebung

I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)

(pas de mention pertinente pour cette période)

II. Droit communautaire / Europarecht

Droit édicté / Erlassenes Recht

JOCE L 173 (3 juillet 2007) – L 008 (11 janvier 2008) et JOCE C 148 (2 juillet 2007) – C 006 (11 janvier 2008)

<http://europa.eu.int/eur-lex/lex/JOYear.do?year=2007>

Décision de la Commission du 9 juillet 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles en Allemagne [notifiée sous le numéro C(2007) 3413]

Décision de la Commission du 13 juillet 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles dans la Communauté [notifiée sous le numéro C(2007) 3327]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er juin 2007 au 30 juin 2007[Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil]

Rectificatif à la directive 2004/40/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 concernant les prescriptions minimales de sécurité et de santé relatives à l'exposition des travailleurs aux risques dus aux agents physiques (champs électromagnétiques) (dix-huitième directive particulière au sens de l'article 16, paragraphe 1, de la directive 89/391/CEE) (JO L 159 du 30.4.2004; rectifiée au JO L 184 du 24.5.2004)

Décision du Comité mixte de l'EEE no 31/2007 du 27 avril 2007 modifiant l'annexe XVIII (Santé et sécurité au travail, droit du travail et égalité de traitement des hommes et des femmes) de l'accord EEE

Décision de la Commission du 1er août 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles dans la Communauté [notifiée sous le numéro C(2007) 3696]

Décision de la Commission du 27 août 2007 modifiant la décision 2006/415/CE concernant certaines mesures de protection relatives à l'influenza aviaire hautement pathogène du sous-type H5N1 chez les volailles en Allemagne [notifiée sous le numéro C(2007) 4070]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er juillet 2007 au 31 juillet 2007[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er juillet 2007 au 31 juillet 2007[Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du

Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil]

Directive 2007/47/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 septembre 2007 modifiant la directive 90/385/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux dispositifs médicaux implantables actifs, la directive 93/42/CEE du Conseil relative aux dispositifs médicaux et la directive 98/8/CE concernant la mise sur le marché des produits biocides

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1.8.2007 au 31.8.2007 [Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1.8.2007 au 31.8.2007 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er septembre 2007 au 30 septembre 2007 [Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er septembre 2007 au 30 septembre 2007 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil]

Décision de la Commission du 8 novembre 2007 modifiant la décision 2007/102/CE portant adoption du programme de travail 2007 relatif à l'application du programme d'action communautaire dans le domaine de la santé publique (2003-2008) ainsi que du programme de travail annuel en matière de subventions

Position commune (CE) no 15/2007 du 23 juillet 2007 arrêtée par le Conseil, statuant conformément à la procédure visée à l'article 251 du traité instituant la Communauté européenne, en vue de l'adoption d'une décision du Parlement européen et du Conseil établissant, pour la période 2007-2013, dans le cadre du

programme général «Droits fondamentaux et justice», le programme spécifique «Prévenir la consommation de drogue et informer le public»

Règlement (CE) no 1428/2007 de la Commission du 4 décembre 2007 modifiant l'annexe VII du règlement (CE) no 999/2001 du Parlement européen et du Conseil fixant les règles pour la prévention, le contrôle et l'éradication de certaines encéphalopathies spongiformes transmissibles

Règlement (CE) no 1394/2007 du Parlement européen et du Conseil du 13 novembre 2007 concernant les médicaments de thérapie innovante et modifiant la directive 2001/83/CE ainsi que le règlement (CE) no 726/2004

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er novembre 2007 au 30 novembre 2007[Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er octobre 2007 au 31 octobre 2007[Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du *règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil*]

**Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. /
Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.**

Résolution ResAP(2007)4 du Conseil de l'Europe sur l'éducation et l'intégration sociale des enfants et des jeunes atteints de troubles du spectre autistique adoptée par le Comité des Ministres le 12 décembre 2007, lors de la 1014e réunion des Délégués des Ministres.

Résolution ResAP(2007)3 du Conseil de l'Europe « Parvenir à la pleine participation grâce à la conception universelle » adoptée par le Comité des Ministres le 12 décembre 2007, lors de la 1014e réunion des Délégués des Ministres.

III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)

Les textes législatifs mentionnés ici représentent notamment une sélection subjective parmi la pléthore de documents recensés par l’OMS, avec l’indication des références aux recueils de lois nationaux en langue originale, sur son site Internet (continuation électronique du Recueil international de législation sanitaire), à l’adresse: <http://www.who.int/idhl-rils/index.cfm> .

Droit édicté / Erlassenes Recht

Note générale: on constate un durcissement grandissant des législations sur les produits alcoolisés et d’une interdiction de la fumée dans les lieux publics

Allemagne / Deutschland

Law of 20 July 2007 on protection against the dangers of passive smoking. (*Bundesgesetzblatt, I*, 27 July 2007, No. 35, pp. 1595-1597) IDHL vol. 58, n°3.

Österreich / Autriche

Nichtrauchergesetz GZ BMGFJ-22181/0009-III/B/6/2007

Suchtmittelgesetz GZ BMJ-L703.040/0007-II 2/2007

Denmark / Danemark

Order No. 320 of 27 March 2007 on the physician's competence to determine death, examine cadavers, issue death certificates, and perform autopsies. (*Lovtidende, 2007, Part A, 11 April 2007, No. 54, p. 1949*) IDHL, vol. 58 n° 4.

Order No. 923 of 4 September 2006 promulgating the Law on artificial fertilization in connection with medical treatment, diagnosis, and research, etc. (*Lovtidende, 2006, Part A, 15 September 2006, No. 150, pp. 7023-7026*) IDHL, vol. 58 n° 2.

Portugal

Law No. 16/2007 of 17 April 2007 determining the cases in which voluntary termination of pregnancy is not illegal. (*Diário da República, Part I, 17 April 2007, No. 75, pp. 2417-2418*)

**Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./
Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.**

HOLLENDER L, HUREAU J., 07-09 Proposition d'un processus précontentieux obligatoire d'information et de conciliation, dans le règlement des conflits ou litiges en responsabilité médicale, à l'exclusion de l'alea médical, Bulletin de l'académie nationale de médecine, t. 191, n°2, 2007, p. 435.

IV. Droit fédéral / Bundesrecht

Droit édicté / Erlassenes Recht

[RO/AS 2007 N° 29-52 (28 DECEMBRE 2007)]

Accessible sur le site : <http://www.admin.ch/ch/f/as/index.html>

Loi fédérale sur les professions médicales universitaires (Loi sur les professions médicales, LPMéd), du 23 juin 2006, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4031.

Ordonnance concernant les diplômes, la formation universitaire, la formation postgrade et l'exercice des professions médicales universitaires, du 27 juin 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4055.

Règlement du Conseil suisse d'accréditation, du 27 juin 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4073.

Ordonnance du DFI concernant l'accréditation des filières d'études des professions médicales universitaires, du 20 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4077.

Ordonnance du DFI concernant l'accréditation des filières de formations postgrades des professions médicales universitaires, du 20 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4081.

Ordonnance du DFI sur les filières d'études de chiropratique reconnues offertes par des hautes écoles universitaires étrangères, du 20 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4085.

Règlement de la Commission des professions médicales (MEBEKO), du 19 avril 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4087.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens à la Faculté de médecine de l'Université de Berne. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4313.

Ordonnance du DFI sur l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens pour les quatre premières années d'études à la Faculté de biologie et de médecine de l'Université de Lausanne, du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4315.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens pour les quatre premières années d'études à la Faculté de médecine de l'Université de Zurich. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4323.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens à la Faculté de médecine de l'Université de Genève. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4325.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens pour les deux premières années d'études au Département de médecine de la Faculté des sciences de l'Université de Fribourg. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4327.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens pour les quatre premières années d'études à la Faculté de médecine de l'Université de Bâle. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4329.

Ordonnance du DFI sur l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens en médecine dentaire, du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4331.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens en médecine vétérinaire. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4337.

Ordonnance du DFI concernant l'expérimentation d'un modèle spécial d'enseignement et d'examens applicable au diplôme fédéral de pharmacien à l'Université de Bâle, à l'Ecole de pharmacie de Genève-Lausanne et à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. Modification du 30 août 2007, en vigueur dès le 1er septembre 2007, RO 2007 4339.

Loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (LAVS) (Nouveau numéro d'assuré AVS), du 20 décembre 1946. Modification du 23 juin 2006, en vigueur dès le 1er décembre 2007 (apporte aussi des modifications à d'autres lois d'assurance sociale, y compris la LAMal), RO 2007 5259.

Loi fédérale sur l'assurance-invalidité (LAI), du 19 juin 1959. Modification du 6 octobre 2006, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 5129.

Règlement sur l'assurance-invalidité (RAI), du 17 janvier 1961. Modification du 28 septembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 5155.

Loi fédérale sur les institutions destinées à promouvoir l'intégration des personnes invalides (LIPPI), du 6 octobre 2006, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 6049.

Code de procédure pénale suisse (Code de procédure pénale, CPP), du 5 octobre 2007 (délai référendaire : 24 janvier 2008), FF 2007 6583.

Convention sur le brevet européen, révisée à Munich le 29 novembre 2000 (CBE 2000), en vigueur pour la Suisse dès le 13 décembre 2007, RO 2007 6485.

Convention de sécurité sociale entre la Confédération suisse et l'Australie, du 9 octobre 2006, en vigueur pour la Suisse dès le 1er janvier 2008, RO 2007 7183.

Ordonnance du DFI sur les prestations dans l'assurance obligatoire des soins en cas de maladie (Ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins, OPAS) du 29 septembre 1995.

- Modification du 28 juin 2007, en vigueur dès le 1er août 2007, RO 2007 3581 (prise en charge des psychothérapies et du vaccin contre l'hépatite B).
- Modification du 24 (selon errata du 9 octobre 2007, RO 2007 4633) septembre 2007, en vigueur dès le 1er octobre 2007, RO 2007 4443 (prix des médicaments).

Ordonnance du DFI relative aux primes moyennes en 2008 de l'assurance obligatoire des soins pour le calcul des prestations complémentaires, du 24 octobre 2007, en vigueur du 1er janvier au 31 décembre 2008, RO 2007 5173.

Ordonnance sur les subsides fédéraux destinés à la réduction des primes dans l'assurance maladie (ORPM), du 7 novembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 6071.

Arrêté fédéral sur les subsides fédéraux dans l'assurance-maladie, du 10 mars 2005. Abrogation du 22 juin 2007, FF 2007 7907.

Ordonnance du DFI sur les déclarations de médecin et de laboratoire, du 13 janvier 1999. Modification du 20 novembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 6025.

Ordonnance sur la radioprotection (ORaP), du 22 juin 1994. Modification du 24 octobre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 5651.

Ordonnance sur les formations et les activités autorisées en matière de radioprotection (Ordonnance sur la formation en radioprotection), du 15 septembre 1998. Modification du 7 novembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 5673.

Ordonnance sur la dosimétrie individuelle (Ordonnance sur la dosimétrie), du 7 octobre 1999. Modification du 7 novembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 5699.

Ordonnance du DDPS concernant les produits et méthodes de dopage (Ordonnance sur les produits dopants), du 31 octobre 2001. Modification du 15 novembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 6711.

Ordonnance du DFI concernant les mises en garde combinées sur les produits du tabac, du 10 décembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 7111.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques concernant l'édiction de la pharmacopée et la reconnaissance d'autres pharmacopées, du 9 novembre 2001.

- Modification du 29 juin 2007, en vigueur dès le 1er octobre 2007, RO 2007 3665.

- Modification du 13 septembre 2007, en vigueur dès le 1er janvier 2008, RO 2007 4535.

Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse

[FF/BBL 2007 N° 29-52 (28 DECEMBRE 2007)]

Les interventions parlementaires sont publiées intégralement sur <http://www.parlement.ch/>. En outre, la Feuille fédérale est disponible à l'adresse suivante : <http://www.admin.ch/ch/f/ff/index.html>.

Message relatif à l'article constitutionnel concernant la recherche sur l'être humain, du 12 septembre 2007 et Arrêté fédéral relatif à un article constitutionnel concernant la recherche sur l'être humain (Projet), FF 2007 6345 et 6389.

Message concernant la Convention internationale contre le dopage dans le sport, du 5 septembre 2007; Arrêté fédéral concernant l'adhésion de la Suisse à la Convention internationale contre le dopage dans le sport (Projet); Convention internationale contre le dopage dans le sport, du 19 octobre 2005, FF 2007 6133, 6149 et 6151.

Initiative populaire fédérale «Pour un financement raisonnable de la politique de la santé». Expiration du délai, constatée par la Chancellerie fédérale le 25 juillet 2007, FF 2007 5689.

Initiative parlementaire. Protection de la population et de l'économie contre le tabagisme passif. Rapport de la Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil national, du 1er juin 2007, FF 2007 5853.

Loi fédérale sur la protection contre le tabagisme passif (Projet), FF 2007 5873.

Initiative parlementaire. Prorogation de la loi fédérale sur l'adaptation des participations cantonales aux coûts des traitements hospitaliers dispensés dans le canton. Rapport de la Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats, du 28 août 2007 ; Loi fédérale sur l'adaptation des participations cantonales aux coûts des traitements hospitaliers dispensés dans le canton selon la loi fédérale sur l'assurance-maladie (Projet) ; Avis du Conseil fédéral, du 12 septembre 2007, FF 2007 6183, 6189 et 6191.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, du 31 juillet 2007, octroyée au Registre Suisse du Cancer de l'Enfant tenu à l'Institut de médecine sociale et préventive de l'Université de Berne, FF 2007 5587.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique (prolongation), du 25 septembre 2007, octroyée au *Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Kantons Zürich*, FF 2007 6196.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, du 23 octobre 2007, octroyée au Centre hospitalier Bienne, FF 2007 7084.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, du 18 septembre 2007, octroyée pour le projet «*Retrospektive Analyse des Outcomes von am Kantonsspital Aarau behandelten Patienten mit kolorektalem Karzinom im Vergleich zu den in der Literatur publizierten Patientengruppen unter Berücksichtigung der neu eingeführten medikamentösen Therapien sowie anerkannter Risikofaktoren*», FF 2007 6096.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, du 6 novembre 2007, octroyée pour le projet «*Erhebung der Laborverordnungspraxis zur Diagnostik von Schilddrüsenfunktionsstörungen durch niedergelassene Ärzte*», FF 2007 7177.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique, du 28 décembre 2007, octroyée pour le projet «*Erweiterter Suizid in der Region Basel*», FF 2007 8153.

Echange de lettres entre l'Office fédéral des assurances sociales et le Ministère italien de la santé concernant l'octroi des prestations médicales en Suisse en faveur des citoyens de la commune de Campione d'Italia et le remboursement des créances en matière de soins, des 6 février et 13 octobre 2006, RO 2007 3619.

V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl)

(Selon les informations du site de l'Institut du fédéralisme <http://www.lexfind.ch/>)

Argovie / Aargau

Gesundheitsgesetz (GesG)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Pflegegesetz (PflG)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über die Gebühren in den Bereichen Gesundheit, Soziales und Zivilschutz Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Dekret über die Rechte und Pflichten der Krankenhauspatienten (Patientendekret, PD) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Pflegeverordnung (PflV)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Dekret über die Entschädigung von nebenamtlich tätigen Personen im Gesundheitswesen (DEPG) Modification entrée en vigueur le 1er septembre 2007

Bâle Campagne / Basel-Landschaft

Gesundheitsgesetz

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über die Vergütung und Gebühren des kantonalen Veterinärdienstes
Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Verordnung über die Naturärzteprüfung
Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Verordnung über die Rechte und Pflichten der Chefärztinnen und Chefärzte und der Leitenden Ärztinnen und Leitenden Ärzte der Kantonsspitäler und der Kantonalen Psychiatrischen Dienste mit vergütungsberechtigter Nebentätigkeit (Kaderarztverordnung) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über die Bewirtschaftung der Kaderarzfonds der Kantonsspitäler und der Kantonalen Psychiatrischen Dienste (Kaderarzfondsverordnung) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Berne / Bern

Loi sur la santé publique (LSP)
Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Ordonnance portant introduction de la loi fédérale sur la transplantation d'organes, de tissus et de cellules (OILTransplantation) Entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Ordonnance cantonale sur l'utilisation de profils d'ADN dans les procédures pénales et sur l'identification de personnes inconnues ou disparues (Ordonnance cantonale sur les profils d'ADN) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Ordonnance sur les barèmes des honoraires des vétérinaires (OHV) Modification entrée en vigueur le 1er août 2007

Ordonnance sur les activités professionnelles dans le secteur sanitaire (Ordonnance sur la santé publique, OSP) Modification entrée en vigueur le 1er août 2007

Fribourg / Freiburg

Ordonnance du 8 octobre 2007 concernant la communication de données personnelles au registre fribourgeois des tumeurs Entrée en vigueur le 1er novembre 2007

Grisons / Graubünden

Gesetz über die Förderung der Krankenpflege und der Betreuung von betagten und pflegebedürftigen Personen (Krankenpflegegesetz) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Gesetz über das Gesundheitswesen des Kantons Graubünden (Gesundheitsgesetz) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Gesetz über Ausbildungsstätten im Gesundheits- und Sozialwesen (AGSG) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung zum Gesetz über die Förderung der Krankenpflege und der Betreuung von betagten und pflegebedürftigen Personen (Verordnung zum Krankenpflegegesetz) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Jura

Loi sanitaire

Modification entrée en vigueur le 1er décembre 2007

Ordonnance concernant l'exercice des professions de médecin, de dentiste, de chiropraticien et de vétérinaire Modification entrée en vigueur le 1er décembre 2007

Ordonnance concernant l'exercice des professions de la santé Modification entrée en vigueur le 1er décembre 2007

Ordonnance concernant les droits des patients Modification entrée en vigueur le 1er mai 2007

Lucerne / Luzern

Spitalgesetz

Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Verordnung über die Spitalräte

Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Neuchâtel / Neuenburg

Loi de santé (LS)
Modification entrée en vigueur le 1er septembre 2007

Obwald / Obwalden

Gesundheitsgesetz
Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

divers textes législatifs sur des collaborations hospitalières avec les cantons de Berne et Lucerne

Schaffhouse / Schaffhausen

Gesundheitsgesetz
Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über den Vollzug der Bundesgesetzgebung über die DNA-Analyse (DNA-Verordnung) Entrée en vigueur le 1er juin 2007

Schwyz / Schwyz

Vollzugsverordnung zur Gesundheitsverordnung (GesV-VV) Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Vollzugsverordnung zum DNA-Profil-Gesetz Entrée en vigueur le 1er juin 2007

Soleure / Solothurn

Vollzugsverordnung zum Gesundheitsgesetz Modification entrée en vigueur le 1er juillet 2007

Tessin

Legge sul servizio medico nelle zone di montagna (LMont.) Modification entrée en vigueur le 1er décembre 2007

Legge sulla promozione della salute e il coordinamento sanitario (Legge sanitaria) Modification entrée en vigueur le 1er septembre 2007

Uri

Gesetz über das Gesundheitswesen
Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Valais / Wallis

Ordonnance sur le subventionnement des honoraires des médecins cadres du Réseau Santé Valais (RSV) Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Vaud / Waadt

Loi sur la santé publique(LSP)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Loi sur les réseaux de soins (LRS)

Entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Zoug / Zug

Verordnung über die Berufsschule für Gesundheits- und Krankenpflege Zug Modification en vigueur depuis le 23 juin 2007

Zurich / Zürich

Gesetz über das Gesundheitswesen(Gesundheitsgesetz)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über die Staatsbeiträge an die Krankenpflege Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Gesetz über die ärztlichen Zusatzhonorare Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Spitalärzterverordnung

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Zahnärzterverordnung

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Gesetz über das Kantonsspital Winterthur (KSWG)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Gesetz über das Universitätsspital Zürich (USZG)

Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über die kantonalen Krankenhäuser
Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Spitalärzterverordnung
Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Verordnung über Leistungen und Gebühren der kantonalen Spitäler(Taxordnung)
Modification entrée en vigueur le 1er janvier 2008

Tous ces textes sont en vigueur / Alle Texte in Kraft.

VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien

Suisse/Schweiz

KIND C., SALATHÉ M., Neue Richtlinien der SAMW in Vernehmlassung : Menschen mit Behinderung im medizinischen Alltag, *Bulletin des médecins suisses*, n° 1/2, 2008, p. 16.

STEIGER J, SALATHÉ M., Umsetzung des Transplantationsgesetzes. SAMW-Richtlinien zur Lebendspende von soliden Organen , *Bulletin des médecins suisses*, n° 1/2, 2008, p. 16.

Etranger/Ausland

(pas de mention pertinente pour cette période)

Jurisprudence / Rechtsprechung

I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)

<http://www.echr.coe.int>

ACEDH Arrêt Dickson c/ Royaume-Uni du 4 décembre 2007, Requête n°44362/04
*Refus du Ministre de l'Intérieur d'autoriser une insémination artificielle sur
une femme dont l'époux purge une longue peine de prison pour meurtre. Il a été
jugé que la situation familiale n'était pas assez stable pour élever un enfant.
Invocation des articles 8 et 12 CEDH.*

II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)

<http://curia.eu.int/fr/index.htm>

Affaire T-229/04: Arrêt du Tribunal de première instance du 11 juillet 2007 —
Suède/Commission («Directive 91/414/CEE — Produits phytopharmaceutiques —
Substance active paraquat — Autorisation de mise sur le marché — Procédure
d'autorisation — Protection de la santé humaine et animale»)

Affaire C-359/06: Arrêt de la Cour (septième chambre) du 24 mai 2007 —
Commission des Communautés européennes/République d'Autriche
(Manquement d'État — Directive 2001/45/CE — Politique sociale — Protection
des travailleurs — Utilisation d'équipements de travail — Prescriptions minimales
de sécurité et de santé)

Affaire C-460/05: Arrêt de la Cour (sixième chambre) du 18 juillet 2007 —
République de Pologne/Parlement européen, Conseil de l'Union européenne
(Directive 2005/36/CE — Reconnaissance des qualifications professionnelles —

Infirmiers responsables de soins généraux — Sages-femmes — Dispositions spécifiques applicables aux titres de formation polonais — Validité — Obligation de motivation — Introduction par l'acte d'adhésion)

Affaire C-155/06: Arrêt de la Cour (huitième chambre) du 18 juillet 2007 — Commission des Communautés européennes/Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Manquement d'État — Directive 96/29/Euratom — Protection sanitaire de la population et des travailleurs contre les dangers des rayonnements ionisants — Absence de transposition complète dans le délai prescrit)

Affaire C-50/07: Arrêt de la Cour (sixième chambre) du 18 juillet 2007 — Commission des Communautés européennes/Royaume d'Espagne (Manquement d'État — Directive 2004/24/CE — Spécialités pharmaceutiques — Médicaments traditionnels à base de plantes — Code communautaire — Médicaments à usage humain — Non-transposition dans le délai prescrit)

Affaire C-374/05: Arrêt de la Cour (deuxième chambre) du 8 novembre 2007 (demande de décision préjudicielle du Bundesgerichtshof — Allemagne) — Gintec International Import-Export GmbH/Verband Sozialer Wettbewerb eV (Directives 2001/83/CE et 92/28/CEE — Législation nationale interdisant de faire de la publicité pour les médicaments au moyen de déclarations de tiers ou de tirages au sort — Utilisation des résultats globalement positifs d'une enquête réalisée auprès des consommateurs ainsi que d'un tirage au sort mensuel permettant de remporter une boîte du produit)

Affaire C-114/07: Arrêt de la Cour (huitième chambre) du 25 octobre 2007 — Commission des Communautés européennes/République tchèque (Manquement d'État — Code communautaire relatif aux médicaments à usage humain — Directive 2004/24/CE — Médicaments traditionnels à base de plantes — Non-transposition dans le délai prescrit)

Affaire C-66/07: Arrêt de la Cour (septième chambre) du 27 septembre 2007 — Commission des Communautés européennes/Irlande (Manquement d'État — Directive 2004/27/CE — Médicaments à usage humain — Non-transposition dans le délai prescrit)

III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)

Allemagne / Deutschland

Medizinrecht, H.8 (2007), p. 494, LG Rottweil, Urt. v. 16. 6. 2006 – 5 O 40 /05 KfH, BOÄ Bad.-Württ. § 3 Abs. 2.

Verbot der Abgabe von Nahrungsergänzungsmitteln in einer Arztpraxis

Einem Arzt ist es nicht gestattet, in seiner Arztpraxis im Zusammenhang mit der Ausübung seiner ärztlichen Tätigkeit Nahrungsergänzungsmittel oder Vitaminpräparate selbst abzugeben oder unter seiner Mitwirkung abgeben zu lassen und /oder auf Rechnung Dritter abzugeben oder unter seiner Mitwirkung abgeben zu lassen. (Leitsatz des Bearbeiters).

Medizinrecht, H.9 (2007), p. 540, BGH, Urt. v. 14. 11. 2006 – VI ZR 48 /06 (OLG Karlsruhe), BGB §§ 280 Abs. 1, 328; ZPO § 287.

Unterhaltsaufwand für ein unerwünschtes Kind : Schutzbereich, Voraussetzungen, Schadensumfang.

Medizinrecht, H.10 (2007), p. 601, OLG München, Urt. v. 21. 9. 2006 – 1 U 2175 /06 (LG München I), BGB §§ 823, 847 (a. F.)

Zum Zeitpunkt des Aufklärungsgesprächs Welcher Zeitraum zwischen Aufklärung und Durchführung der Operation liegen muss, hängt von der Dringlichkeit des Eingriffs ab. Eine Notfalloperation, in die der Patient wenige Stunden vor dem Eingriff rechtswirksam einwilligen kann, ist nicht nur dann gegeben, wenn die Verschiebung des Eingriffs auf den nachfolgenden Tag mit großer Wahrscheinlichkeit zum Tod des Patienten führt, vielmehr genügt, dass bei einer Verzögerung der Operation gewichtige, unter Umständen sogar lebensbedrohliche Komplikationen (hier: akute Gallenblasenentzündung mit der Gefahr einer Gallenblasenperforation) zu befürchten sind.

Medizinrecht, H.11 (2007), p. 681, LandesberufsG für Heilberufe beim OVG Nordrh.-Westf.

Keine berufswidrige Werbung durch Teilnahme eines Arztes an einer Fernseh- sendung. Berufliche Werbung bedarf keiner besonderen Anlässe. Dient der Hin-

weis auf die berufliche Tätigkeit des Arztes allein der Unterhaltung von Fernsehzuschauern und wird den Zuschauern in einem Interview des Arztes sachliche Information vermittelt, liegt ein Verstoß gegen die Berufsordnung der Ärzte nicht vor. Nach dem Grundsatz der „Meistbegünstigung“ ist das mildeste Gesetz nach dem „Grundsatz der strikten Alternativität“ dasjenige, das bei einem Gesamtvergleich im konkreten Einzelfall nach dessen besonderen Umständen die für den Täter günstigste Beurteilung zulässt.

Medizinrecht, H.12(2007), p. 718, BGH, Urt. v. 17. 4. 2007 – VI ZR 108 /06 (OLG Braunschweig).

Aufklärung bei Medikamentenwechsel und Entscheidungskonflikt darlegung im Prozess ohne Anhörungsmöglichkeit des Patienten.

Der Arzt hat den Patienten vor dem ersten Einsatz eines Medikaments, dessen Wirksamkeit in der konkreten Behandlungssituation zunächst erprobt werden soll, über dessen Risiken vollständig aufzuklären, damit der Patient entscheiden kann, ob er in die Erprobung überhaupt einwilligen oder ob er wegen der möglichen Nebenwirkungen darauf verzichten will. Kann ein Patient zu der Frage, ob er bei zutreffender ärztlicher Aufklärung in einen Entscheidungskonflikt geraten wäre, nicht persönlich angehört werden (hier: wegen schwerer Hirnschäden), so hat das Gericht aufgrund einer umfassenden Würdigung der Umstände des Einzelfalls festzustellen, ob der Patient aus nachvollziehbaren Gründen in einen ernsthaften Entscheidungskonflikt geraten sein könnte.

France / Frankreich

Revue Droit & Santé, n° 18, juillet 2007, p. 517, CA Caen, 30 janvier 2007, n° RG 05/03903 (commentaire de Olivier Smallwood)

Retour de la faute prouvée en matière d'infections nosocomiales. Applicabilité de l'art. L. 1142-1 al. 1 du Code de la santé publique au contentieux des infections nosocomiales et, par conséquent, exigence d'une faute imputable aux professionnels de santé.

Revue Droit & Santé, n° 18, juillet 2007, p. 568, CAA Marseille, 25 janvier 2007, n° 05MA01245 (commentaire de Karine Morel)

De l'opportunité du recours à la contention sur un malade psychiatrique suicidaire.

Revue Droit & Santé, n° 18, juillet 2007, p. 569, CE 6 avril 2007, Bernadet/Centre hospitalier spécialisé de Cadillac, req. N° 280494 (commentaire de Magali Bouteille)

Liberté de correspondance et hospitalisation sous contrainte.

Revue Droit & Santé, n° 19, septembre 2007, p. 656, CE, 7 mai 2007, req. N° 304554, 9 mai 2007, req. N° 30558, et 23 mai 2007, req. N°305544 (commentaire de Guillaume Rousset)

La suspension des textes réglementaires sur la profession d'ostéopathe est rejetée par le Conseil d'Etat.

Revue Droit & Santé, n° 19, septembre 2007, p. 660, CE statuant au contentieux, M.A C/ Conseil nationale de l'Ordre des Chirurgiens-dentistes, 16 mai 2007, n° 268275 (commentaire de Thibaud Robin-Chevalier)

Dispenser des soins en raison d'une situation d'urgence malgré une interdiction temporaire d'exercice ne constitue pas un manquement à l'honneur et à la probité.

Revue Droit & Santé, n° 19, septembre 2007, p. 699, CE, 11 mai 2007, n° 289518-289519-289520 (commentaire de Virginie Rivière)

L'opinion pharmaceutique en matière de dispensation et son incidence sur la responsabilité du pharmacien.

Revue Droit & Santé, n° 20, novembre 2007, p. 734, CE, 13 juillet 2007, req n° 293196 ; n° 299693 (commentaire de Olivier Smallwood)

Les conséquences de « l'ambivalence de la rétroactivité » sur la répartition de l'indemnisation en matière d'infections nosocomiales.

Revue Droit & Santé, n° 20, novembre 2007, p. 740, CAA Nancy, 3^{ème} Chambre, 2 août 2007, n° 06N01559 (commentaire de Thibaud Robin-Chevalier)

La responsabilité du fait de vaccinations obligatoires : une appréciation casuistique et évolutive du lien de causalité.

Revue Droit & Santé, n° 20, novembre 2007, p. 768, CE, 21 mars 2007, Association française des médecins esthéticiens et autres (commentaire de Géraldine Salem)

Confirmation d'une réglementation relative à l'exercice de la chirurgie esthétique.

Österreich / Autriche

RdM, 06, 2007, p. 186, OGH 28.03.2007, 7 Ob 21707 z.

Ärztliche Aufklärungspflicht

IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung

La jurisprudence des autorités administratives de la Confédération (JAAC) est accessible en texte intégral sur internet à l'adresse suivante :

<http://www.jaac.admin.ch> et

<http://www.bk.admin.ch/dokumentation/02574/index.html?lang=fr>

La jurisprudence du Tribunal fédéral est accessible à l'adresse suivante :

<http://www.bger.ch/> pour tous les arrêts publiés par le Tribunal fédéral.

Pour les arrêts concernant les assurances maladie et accident, voir aussi le site du Tribunal administratif fédéral :

<http://www.bundesverwaltungsgericht.ch/fr/index/entscheide/jurisdiction-datenbank.htm>

ATF 133 III 462 – Arrêt de la 1^{ère} cour de droit civil du 13 juin 2007.

Responsabilité du canton pour l'activité des médecins hospitaliers. Refus d'accepter en droit suisse la théorie de la perte d'une chance.

ATF 133 III 527 – Arrêt de la 1^{ère} cour de droit civil du 16 juillet 2007.

Dans l'assurance d'indemnités journalières en cas de maladie soumise à la LCA, l'assureur ne peut imputer les prestations servies par une assurance sociale que si les conditions générales d'assurance le prévoient (pas d'application de l'art. 61 LCA).

ATF 133 IV 107 – Arrêt de la Cour de cassation du 16 février 2007.

La Commission d'experts du secret professionnel en matière de recherche médicale n'est pas habilitée à porter plainte pour violation du secret médical (art. 321 et 321bis CPS).

ATF 133 IV 145 – Arrêt de la Cour de cassation du 30 mai 2007.

Troubles post-traumatiques de stress et d'adaptation. Refus d'une expertise psychiatrique pour déterminer leur impact sur la responsabilité pénale.

ATF 133 IV 222 – Arrêt de la Cour de droit pénal du 9 juillet 2007.

Interdiction de la publicité destinée au public pour les médicaments soumis à ordonnance (art. 32 et 87 LPTh). Ratio legis. Appréciation de l'élément subjectif : dol éventuel retenu en l'espèce.

ATF 133 V 320 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 19 avril 2007.

Les mesures médicales nécessaires au traitement d'une infirmité congénitale sont des prestations de maladie selon le règlement UE n° 1408/71. Un membre de la famille d'un travailleur néerlandais entre dans le champ d'application personnel dudit règlement.

ATF 133 V 353 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 13 juin 2007.

La restriction du libre choix du fournisseur de prestations prévue dans le contrat-cadre entre le canton de Zurich et un assureur sur l'assurance obligatoire des soins des requérants d'asile est licite.

ATF 133 V 359 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 21 mars 2007.

Pour contrôler le caractère économique des prestations, l'assureur maladie peut exiger des EMS la communication de tous les documents (rapports de soins, contrôle des signes vitaux, etc.) permettant d'évaluer le niveau des soins requis pour un échantillon de ses assurés.

ATF 133 V 416 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 7 août 2007.

Dans l'assurance obligatoire des soins, l'obligation de prendre en charge les soins médicaux ne s'étend pas à ceux qu'un médecin se dispense à soi-même.

ATF 133 V 421 – Arrêt de la 1^{ère} Cour de droit social du 16 juillet 2007.

On ne saurait d'emblée exclure chez un gros fumeur que son exposition à des poussières d'amiante constitue la cause prépondérante d'un carcinome bronchique. Une telle exposition peut doubler le risque relatif de développer un tel carcinome, même en l'absence de signes d'asbestose concomitante. Qualification de maladie professionnelle toutefois laissée ouverte in casu.

ATF 133 V 446 – Arrêt de la 1^{ère} Cour de droit social du 23 juillet 2007.

Le droit de collaborer lors de la mise en œuvre d'une expertise médicale dans la procédure d'instruction en matière d'assurances sociales est réglé exhaustivement par l'art. 44 LPG. L'assuré n'a pas le droit de s'exprimer préalablement sur les questions posées à l'expert par l'administration.

Droit politique de la concurrence, 2007/3, p. 487.

Auskunftsverfügung in Sachen Preise von Viagra, Cialis und Levitra.

Die Praxis, N°105, Heft September (9), 2007, p. 713 (texte original en français),
Bundesgericht I. zivilrechtliche Abteilung Urteil vom 9. Februar 2007 i. S. X c. Y
(4C.366/2006)

Violation du devoir de diligence et du devoir d'information (8 CCS, 97, 394ss CO)

Jaac 2007.10, p. 199-212

L'art 118 Cst. (protection de la santé) ne constitue pas une base légale suffisante pour légiférer en matière d'animaux dangereux (en particulier les chiens) : les dangers énumérés à l'al. 2, let. a à c, n'incluent pas le danger pour la santé.

Rivista ticinese di diritto, I – 2007 p. 206 n° 51, TFA 17.11.2006 N. K 106/05

Art. 39 cpv. 1, 25 cpv. 2 lett. d), 32, 56 cpv. 1 LAMal. Patologia polmonare – ricovero presso una clinica - ospedalizzazione non necessaria – esclusione dell'assunzione dei costi da parte dell'assicuratore malattia. Un'assicurata affetta da una patologia polmonare non necessitava di un trattamento ospedaliero o di provvedimenti riabilitativi stazionari, in quanto, da un lato, le cure dispensate presso la clinica dove era ricoverata non avrebbero sortito alcun effetto positivo oggettivamente riscontrabile, dall'altro, la misura terapeutica maggiormente efficace era per lei l'abbandono del consumo di sigarette. Pertanto, a prescindere dalla qualifica esatta del trattamento in questione quale cura riabilitativa – assunta di principio dall'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie – o cura di convalescenza – non a carico dell'assicurazione contro le malattie obbligatoria-, l'assicuratore malattia non era tenuto ad assumere i relativi costi.

Rivista ticinese di diritto, I – 2007 p. 210 n° 52, TFA 28.7.2006 N. K 47/04

Art. 56, 33 lett. g), 36 cpv. 2 e 4 OAMal ; 25 cpv. 2 lett. g), 34 cpv. 2 LAMal ; 26 seg. Opre. Ai sensi della LAMal, le spese di salvataggio sono assunte dall'assicuratore malattia soltanto per interventi in Svizzera, mentre i costi di trasporto necessari medicalmente vengono rimborsati anche se il medesimo si svolge all'estero. La portata dell'art. 56 OAMal secondo cui solo chi è autorizzato in virtù del diritto cantonale e stipula con un assicuratore malattie un contratto d'esecuzione di trasporti o di salvataggi può esercitare a carico di questo assicuratore), relativizzata dall'Alta Corte nel senso che il diritto a prestazioni per trasporti di pazienti in territorio svizzero non è subordinato all'esistenza di una convenzione tra l'assicuratore sociale e il fornitore di prestazioni, non può essere estesa dalla giurisprudenza anche ai trasportatori che svolgono la loro attività all'estero. Il diritto dell'assicurazione contro le malattie è retto dal principio della territorialità, per cui spetta al legislatore, emendando il disciplinamento applicabile o promuovendo convenzioni internazionali, adattare le normative all'evoluzione della situa-

zione che vede sempre più casi di malattia o infortunio all'estero in cui sono implicate persone assicurate in Svizzera. Di conseguenza, i costi di salvataggio di un'assicurata durante un'escursione lungo un fiume all'estero che, a seguito di una profonda ferita a una gamba, ha dovuto essere trasferita in elicottero e in aereo in un ospedale del luogo (indipendentemente dal fatto che è opinabile che il salvataggio sia una forma qualificata di trasporto e quindi è pure opinabile la deduzione che laddove vi è salvataggio necessariamente ci deve essere anche il trasporto) non vanno a carico della cassa malati in nessuna misura.

Rivista ticinese di diritto, I – 2007 p. 216 n° 55, TFA 12.10.2006 N. U 75/03

*Art. 18 LAINF. Determinazione del grado di invalidità – reddito da invalido – cambiamento di prassi – dati statistici nazionali. Il grado di invalidità di un assicurato viene determinato paragonando il reddito del lavoro che questi potrebbe conseguire dopo l'insorgenza dell'invalidità nell'esercizio di un'attività esigibile da lui in condizioni equilibrate del lavoro, con quello che avrebbe potuto conseguire se non fosse diventato invalido. Per quanto concerne il reddito da invalido, qualora difettino indicazioni economiche effettive, vanno ritenuti i dati forniti dalle statistiche salariali, come risultano dall'ISS, oppure quelli deducibili dalla documentazione dell'INSAI relativa ai posti di lavoro (DPL). Riguardo ai dati statistici, il TFA con una decisione plenaria del 10 novembre 2005 ha deciso che la precedente prassi che tollerava la possibilità di fare capo ai dati statistici relativi alle « grande regioni » (TA13) di cui all'ISS non può più essere ammessa. Pertanto non possono più essere utilizzati dati statistici relativi alla regione ticinese, bensì unicamente quelli al livello nazionale (TA1). L'applicazione della tabella TA13 al solo Cantone Ticino deve essere esclusa se non si vuole creare un'inammissibile *lex ticinensis*; un'applicazione generalizzata delle tabelle regionali TA13, pur potendo in alcuni casi effettivamente creare le basi per una soluzione maggiormente vicina alla realtà economica-sociale concreta, creerebbe anche nuovi problemi dovuti al fatto che all'interno delle medesime grandi regioni si registrano delle differenze non sempre trascurabili. Infine, il reddito da invalido va di principio definito sulla base dei dati statistici salariali ISS applicabili nell'insieme del settore privato. Le tabelle TA13 concernono, invece, il settore sia pubblico che privato.*

Semaine Judiciaire Vol. I, n°26, 2007, p. 381

Loi sur la commission de surveillance des professionnels de la santé. Contrôle abstrait. Composition et fonctionnement de la commission. Loi sur la commission

de surveillance des professions de la santé et des droits des patients (LCS-RS/GE K 3 03), 30 cst, 15 al. 2 LPA

Semaine Judiciaire Vol. I, n°35, 2007, p. 513

Privation de liberté à des fins d'assistance. Contrôle judiciaire. Motivation du recours contre le placement d'une personne. 397d CC.

Les exigences de formes du CC sont exhaustives : les cantons n'ont pas le droit de les rendre plus strictes ou, au contraire, de se contenter d'une requête verbale.

sic !, 7/8/2007, p. 533. « Médecins sans frontières / Homéopathes sans frontières Suisse (fig.) II ». Eidgenössische Rekurskommission für geistiges Eigentum vom 16. November 2006.

Mittelbare Verwechslungsgefahr aufgrund Dienstleistungsidentität (Medizin und Homöopathie) und Zeichenähnlichkeit bejaht.

V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung

Fribourg / Freiburg

Revue Fribourgeoise de Jurisprudence 2007, p. 31

Responsabilité civile des collectivités publiques, art. 6 al. 1 LResp, Action en responsabilité contre l'Hôpital cantonal. Dès lors que l'existence d'une relation de causalité n'est pas établie, on peut laisser ouverte la question de savoir s'il y a eu acte illicite. Le droit interne ne permet pas la réparation de la perte d'une chance.

Arrêt de la Cour des assurances sociales du 31 mai 2007

Recours de l'assureur prévoyance professionnelle contre une décision de l'assurance-invalidité. Assuré souffrant notamment d'un retard mental et n'ayant de ce fait pas pu achever sa formation d'ébéniste. Fixation du revenu d'invalide dans ces conditions.

Genève / Genf

RDAF 3/2007, p. 227

Jurisprudence en matière disciplinaire rendue par les juridictions administratives genevoises

ATA/546/2006 du 10 octobre 2006

Prononcé d'un blâme à l'encontre d'un pharmacien qui détenait des médicaments périmés dans sa pharmacie.

ATA/167/2000 du 21 mars 2000

Radiation du registre pendant un mois d'un pharmacien qui avait vendu à plusieurs reprises de l'EPO à des sportifs étrangers dans un but de dopage.

ATA/37/2001 du 23 janvier 2001

Confirmation d'un blâme, mais réduction d'une amende de CHF 30'000.- au lieu de CHF 40'000.- contre un pharmacien qui avait vendu pendant une longue période une substance interdite à la vente par le pharmacien cantonal. Recours par analogie aux dispositions pénales sur le concours d'infraction.

ATA/287/2006 du 23 mai 2006

Radiation temporaire de six mois d'un pharmacien qui avait participé à un trafic international de stupéfiants

ATA/326/2002 du 11 juin 2002

Blâme à l'encontre d'un médecin psychiatre qui a violé le secret médical

ATA/318/2006 du 13 juin 2006 et confirmé par l'arrêt du Tribunal fédéral du 22 novembre 2006 (2P.202/2006)

Blâme à l'encontre d'un médecin-dentiste qui a tardé un an avant de remettre un dossier médical à sa patiente.

Tessin / Ticino

Rivista ticinese di diritto, I – 2007 p. 75 n° 16, TRAM 6.11.2006 N. 52.2006.230, 52.2006.223

Art. 59 LSan. Di fonte ad errori evidenti di un membro dell'équipe medica, tutti i colleghi hanno l'obbligo di intervenire per sventarlo o comunque limitarne le conseguenze, indipendentemente dall'ordinamento delle responsabilità., delineato verticalmente dalla gerarchia ed orizzontalmente dalle competenze specifiche. Una simile responsabilità nun può invece essere imputata ad un infermiere, stante la passività di altri medeci presenti.

Rivista ticinese di diritto, I – 2007 p. 215 n° 53, TCA 20.7.2006 N. 35.2005.10

Art. 6, 10 LAINF. Causalità naturale – instabilità del legamento fibulo-talare non oggettivata – rilevanza del"esame clinico. L'instabilità del legamento fibulo-talare di una caviglia che ha subito una distorsione non è suscettibile di essere oggettivata grazie agli attuali mezzi tecnici di diagnostica per immagini, tranne chenei primi giorni dopo l'infortunio. Un significato decisivo deve, quindi, essere attribuito, ai fini del giudizio in merito all'eziologia traumatica dei disturbi all'estremità inferiore, all'esame clinico esperito dal medico che deve visitare personalmente il paziente, nonché contestualmente alle dichiarazioni del paziente a proposito delle sensazioni di instabilità da lui provocate.

Rivista ticinese di diritto, I – 2007 p. 224 n° 56, TCA 22.11.2006 N. 35.2006.53
Art. 9 cpv. 2 OAINF. Dolore alla spalla durante il recupero di un cavaletto da ponteggio – stiramento muscolare – lesione parificata ai postumi d'infortunio. L'assicuratore LAINF deve assumere, a titolo di lesione parificata ai postumi d'infortunio, il caso di un assicurato di professione muratore che, mentre sta recuperando, con una corda, un cavaletto da ponteggio del peso di circa 30 kg caduto in una scarpata e impigliatosi in un arbusto, ha lamentato un vivo dolore alla spalla. L'operazione mediante l'uso di una corda, comporta per sé dei processi motori consueti nell'ambito di un'attività professionale quale quella di muratore, cosicché farebbe di principio difetto l'elemento costitutivo della situazione di pericolo accresciuto. Tuttavia, non può essere ignorato che, in concreto, durante l'operazione medesima la presenza di un arbusto ha fatto sì che la risalita dell'oggetto in questione abbia subito un brusco arresto. Pertanto l'arto superiore è stato sollecitato oltre la misura di ciò che è abituale per un muratore. In secondo luogo, dalla documentazione medica agli atti e in considerazione della letteratura medica relativa sia alla sintomatologia iniziale che a uno stiramento muscolare provoca (dolore acuto che si verifica durante lo svolgimento di attività intense), sia alla sua diagnosi (nella maggiore parte la diagnosi può essere fatta sulla base dell'anamnesi e dell'esame obiettivo), risulta che l'assicurato ha causato uno stiramento muscolare ai sensi dell'art. 9 cpv. 2 lett. OAINF.

Doctrine / Lehre

I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

AULOIS-GRIOT M., les oubliés de la santé : à propos des médicaments orphelins et des médicaments pédiatriques, *Revue de droit sanitaire et social*, n° 4, 2007, p. 613.

BENDER A. W., Dokumentationspflichten bei der Anwendung von Blutprodukten, *Medizinrecht*, H.9 (2007), p. 533.

CATANO V.M., TURK J., Fraud and misconduct in scientific research : a definition and procedures for investigation, *Medicine and law*, vol. 26, nr 3, September 2007, p. 465.

Le droit du médicament: évolutions récente [dossier], *Revue de droit sanitaire et social*, n° 4, 2007, p. 375.

FRANK RG., The ongoing regulation of generic drugs, *New England Journal of Medicine*, 357 (2007), p. 1993.

KOROBKIN R., Who should protect the public? : The Supreme Court and medical device regulation, *New England Journal of Medicine*, 357 (2007), p. 1680.

MAILLOLS-PERROY A.-C., Les conditions d'octroi des autorisations temporaires d'utilisation des médicaments, Décret n° 2007-1047 du 25 juin 2007 relatif aux

autorisations temporaires d'utilisation des médicaments et modifiant le code de la santé publiques (dispositions réglementaires), *Revue Droit & Santé*, N° 20, novembre 2007, p. 806.

PLANK M.-L., Arzneimittelcocktails :haftungsfragen, *RdM*, 05, 2007, p. 135.

ROBIN-CHEVALLIER T., Les règles applicables au circuit du médicament en établissement de santé, *Revue Droit & Santé*, N° 19, septembre 2007, p. 692.

SIRANYAN V., LOCHER F., Le devoir d'information et de conseil du pharmacien d'officine : de l'exigence déontologique à l'obligation légale, *Médecine & droit*, n° 85, 2007, p. 130.

Assurances sociales

DURAND R., La couverture maladie universelle, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 1, 2007, p. 115.

IGLEHART JK., Insuring all children : The new political imperative, *New England Journal of Medicine*, 357 (2007), p. 70.

Droits des patients, droit de la personnalité

BANQ Marie-Eve, De la lutte de la maltraitance à la bientraitance dans les établissements sociaux et médico-sociaux (plan de développement de la bientraitance et renforcement de la lutte contre la maltraitance (14 mars 2007) et Instruction DGAS/2A n° 207-112 du 22 mars 2007), *Revue Droit & Santé*, N° 19, septembre 2007, p. 675.

CARRIERE Cyril, Le droit au secret médical : de la personne à la chose en passant par la propriété, *Revue Droit & Santé*, N° 20, novembre 2007, p. 716.

CODD H., The Slippery slope to sperm smuggling : Prisoners, Artificial Insemination and Human Rights, *Medical Law Review*, Vol. 15, n°2, 2007, p. 220.

COURNIL C., Quand les politiques migratoires françaises « contaminent » l'accueil sanitaire et l'accès aux soins des étrangers, *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, n° 72, 1^{er} octobre 2007.

DEVERS G., Le droit et l'être humain : éléments de culture juridique à l'usage des soignants, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 2, 2007, p. 3.

Dupuy Olivier, Secret et violences aux personnes : l'extension des hypothèses de signalement par le médecin en l'absence d'accord de la victime par la loi du 5 mars 2007, *Revue Droit & Santé*, N° 20, novembre 2007, p. 757.

Flauss-Diem J., le mineur et l'accès à son dossier médical, *Médecine & droit*, n° 85, 2007, p. 115.

Gómez-Lobo A., Individuality and Human Beginnings: A reply to David DeGrazia, Rebecca Tsosie, Joan L. McGregor, *Genome Justice : Genetics and Group Rights*, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35, 3, fall 2007, p. 356.

Hartlev M., The Right Balance Patient's Rights and Opposing Interests with Regard to Health Information, *European Journal of Health Law*, n°2/2007, p. 165.

Hendriks A., UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities, *European Journal of Health Law*, n°3/2007, p. 273.

Martient Eric, Le régime juridique des services des aumôneries dans les établissements publics de santé en droit français et la liberté de culte (1^{er} volet : l'accès), *Revue Droit & Santé*, N° 19, septembre 2007, p. 678.

Martient Eric, Le régime juridique des services des aumôneries dans les établissements publics de santé en droit français et la liberté de culte (2^{ème} volet : l'organisation), *Revue Droit & Santé*, N° 20, novembre 2007, p. 779.

Mourgues Audrey, Décret n° 2007-960 du 15 mai 2007 relatif à la confidentialité des informations médicales conservées sur support informatique ou transmises par voie électronique et modifiant le Code de la santé publique (dispositions réglementaires), *Revue Droit & Santé*, N° 19, septembre 2007, p. 669.

Nunes R., The rise of independent regulation in health care, *Health care analysis*, vol. 15, no 4, p. 169.

Ponseille Anne, La cigarette et le prisonnier, Etat des lieux sur le tabagisme passif dans les établissements pénitentiaires, *Revue Droit & Santé*, N° 18, juillet 2007, p. 531.

Schildmann J. et al., "Aufklärung im ärztlichen Alltag" : Ein Lehrmodul zur integrierten Bearbeitung medizinethischer und -historischer Aspekte im neuen Querschnittsbereich GTE, *Ethik in der Medizin*, H. 3 (2007), p. 187.

Ethique biomédicale

BYK C., La bioéthique, une utopie civilisatrice à l'ère de la mondialisation ?, *Journal du droit international*, n° 3, juillet-août-septembre 2007, p. 863.

COELHO J., Arrêt de soins et prélèvement d'organes : une source « cœur arrêté » refusée par l'Agence de la biomédecine, *Revue Droit & Santé*, N° 18, juillet 2007, p. 553.

LAMBERT-GARREL L., Le Code pénal et la protection de l'embryon (d'après le commentaire de la Cour d'appel de Lyon, 30 novembre 2996), *Revue Droit & Santé*, N° 18, juillet 2007, p. 545.

SCHWAMBERGER H., Nichtbefassung der Ethikkommission : Folgen, *RdM*, 05, 2007, p. 132.

Theme issue on scientific misconduct, *Medicine and law*, vol. 26, nr 3, September 2007.

TSOSIE R., MCGREGOR J. L., Genome Justice : Genetics and Group Rights, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35, 3, fall 2007, p. 356.

WALIN L., Ambiguity of the Embryo Protection in the Human Rights and Biomedicine Convention : Experiences from the Nordic Countries, *European Journal of Health Law*, volume 14, n°2/2007, p. 131.

Euthanasie

ANNAS GJ., Cancer and the constitution : Choice at life's end, *New England Journal of Medicine*, 357 (2007), p. 408.

BANERJEE A. AND AL., Ordering suicide : media reporting of family assisted suicide in Britain, *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), pp. 639.

BATTIN MP. AND AL., Legal physician-assisted dying in Oregon and the Netherlands : evidence concerning the impact on patients in « vulnerable » groups, *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 591.

CRAIG A. AND AL., Attitudes toward physician-assisted suicide among physicians in Vermont, *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 400.

FENNER D., Ist die Institutionalisierung und Legalisierung der Suizidbeihilfe gefährlich? Eine kritische Analyse der Gegenargumente , *Ethik in der Medizin*, H. 3 (2007), p. 200.

HISCOX W. E., Physician-assisted suicide in Oregon : the "death with dignity" data, *Medical law international*, vol. 8, no 3, 2007, p. 197.

SAYERS, G. M., Non-Voluntary Passive Euthanasia : The Social Consequences of Euphemisms, *European Journal of Health Law*, n°3/2007, p. 221.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

DUCHOSAL Olivier, Décrets n° 2007-435 du 25 mars 2007 relatif aux actes et aux conditions d'exercice de l'ostéopathie, n° 2007-437 du 25 mars 2007 relatif à la formation des ostéopathes et à l'agrément des établissements de formation, *Revue Droit & Santé*, N° 19, septembre 2007, p. 653.

KOVACS P., Vol (communautaire) au-dessus d'un nid de coucou : ou le calcul du temps de travail des médecins et la jurisprudence de la Cour constitutionnelle de Hongrie, *Revue française de droit constitutionnel*, n° 71, 2007, p. 667.

KRÖLL T., Gesundheitsdienstleistungen und Patientenmobilität im Binnenmarkt, *RdM*, 04, 2007, p. 100.

PIRCHER M., Ausschluss der Hebammen vom Mutter-Kind-Pass rechtswidrig ?, *RdM*, 03, 2007, p. 72.

RIVIERE Virginie, Décret n° 2007-1301 du 31 août 2007 relatif aux diplômes d'aide-soignant, d'auxiliaire de puériculture et d'ambulancier, *Revue Droit & Santé*, N° 20, novembre 2007, p. 767.

Génétique humaine et biotechnologies

BERTHIAU D., l'enterrement prochain de la législation française de l'expertise génétique post-mortem dans le cadre d'une action en recherche de paternité ? : A propos de l'arrêt de la CEDH du 13 juillet 2006, aff. Jäggi c. Suisse, n° 58757/00, *Médecine & droit*, n° 85, 2007, p. 109.

BEYLEVELD D., TAYLOR M. J., Data Protection, Genetics and Patents for Biotechnology, *European Journal of Health Law*, n°2/2007, p. 177.

DRAPER H., Paternity fraud and compensation for misattributed paternity, *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 475.

SYMPOSIUM AUTHORS, Brain Imaging and the Law, *American Journal of Law & Medicine Special Issue*, Volume 33, Numbers 2 & 3, 2007.

Médecine légale

GAMERO JJ. AND AL., Spanish public awareness regarding DNA profile databases in forensic genetics : what type of DNA profiles should be included?, *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 598.

Médecine du sport

PARZELLER M., RÜDIGER C., Blutdoping : Unbestimmte Regelungen im Arzneimittelgesetz, *Zeitschrift für Rechtspolitik*, 5/2007, p. 137.

Mesures médicales spéciales

ADCOCK M., BEYLEVELD D., Purposive interpretation and the regulation of technology : legal constructs, legal fictions and the rule of law, *Medical law international*, vol. 8, no 3, 2007, p. 197.

CROSBY SS. AND AL., Hunger strikes, force-feeding, and physicians' responsibilities, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 563.

DURAND R., La médecine du travail, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 2, 2007, p. 266.

GOSTIN LO., Abortion politics. Clinical freedom, trust in the judiciary and the autonomy of women, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 1562.

KHALILI D., CAPLAN A., Off the Grid: Vaccination among Homeschooled Children, *The Journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35, 3, fall 2007, p. 471.

ROMAN D., L'avortement devant la Cour européenne des droits de l'homme, à propos de l'arrêt CEDH, 18 mars 2007, Tysiac c/ Pologne, *Revue de droit sanitaire et social*, n°4, juillet-août 2007, p. 643.

SEDGH G. AND AL., Induced abortion: estimated rates and trends worldwide, *Lancet* 370 (2007), p. 1338.

SUGARMAN SD., Cases in vaccine court : legal battles over vaccines and autism, *New England Journal of Medicine*, 357 (2007), p. 1275.

Nouvelles techniques de l'information et santé

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Personnes âgées et santé

WALTHER G., Freiheitsentziehende Maßnahmen in Altenpflegeheimen – rechtliche Grundlagen und Alternativen der Pflege , *Ethik in der Medizin*, H. 4 (2007), p. 289.

Procréation médicalement assistée

DREIFUSS-NETTER F., Assistance médicale à la procréation : partie réglementaire du code de la santé publique, *Médecine & droit*, n° 85, 2007, p. 99.

Recherche biomédicale

FOST N. AND AL., The dysregulation of human subjects research, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 2196.

KIMMELMAN J., The therapeutic misconception : treatment, research and confusion, *Hasting center report*, vol. 37, no 6, p. 36.

MORGAN R., Embryonic Stem Cells and Consent : Incoherence and Inconsistency in the UK Regulatory Model, *Medical Law Review*, Vol. 15, n°3, 2007, p. 279.

NESS RB., (For the Joint Policy Committee, Societies of Epidemiology), Influence of the HIPAA privacy rule on health research, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 2164.

RESNIK D. B., Embryonic stem cell patents and human dignity, *Health care analysis*, vol. 15, no 3, p. 211.

SADEGHI M., Islamic Perspectives on Human Cloning, *Human reproduction and genetic ethics*, vol. 13, n° 2, 2007, p. 32.

WESCHKA M., Die Herstellung von Chimären und Hybridwesen, *RdM*, 06, 2007, p. 164.

WOLFSLEHNER D., Bioethikkommission neu ausgerichtet, *RdM*, 06, 2007, p. 164.

Responsabilité médicale

DANN M., Ärztliche Fehleroffenbarung – Strafrechtliche Strategien für postinvasive Arzt-Patientengespräche, *Medizinrecht*, H.11 (2007), p. 638.

DEKKER S., Discontinuity and Disaster: Gaps and the Negotiation of Culpability in Medication Delivery, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35, 3, fall 2007, p. 463

DELBANCO T. AND AL., Guilty, afraid, and alone: Struggling with medical errors. *New England Journal of Medicine*, 357 (2007), p. 1682.

DUVAL-ARNOULD D., Accident ou faute médicale ?, Point de jurisprudence, *La Semaine juridique Edition générale*, N° 25, 20 juin 2007, p. 15.

HART D., Arzthaftung wegen Behandlungs- und Aufklärungsfehlern im Zusammenhang mit einem Heilversuch mit einem neuen, erst im Laufe der Behandlung zugelassenen Arzneimittel, *Medizinrecht*, H.11 (2007), p. 631.

KHOURY L., La responsabilité médicale et hospitalière pour le non-respect des volontés de fin de vie en droit civil québécois, *Médecine & droit*, n° 85, 2007, p. 119.

KRESSE B., Ärztliche Behandlungsfehler durch wirtschaftlich motiviertes Unterlassen, *Medizinrecht*, H.7 (2007), p. 393.

MANAOUIL C. ET AL., Indemnisation des hépatites C d'origine nosocomiale ou transfusionnelle, *Médecine & droit*, n° 86, 2007, p. 149.

SCHMIDT E., Der ärztliche Behandlungsfehler im Spannungsfeld zwischen medizinischem Versagen und juristischer Problembearbeitung – zu den unerlässlichen rechtsdogmatischen Vorgaben für eine verlässliche Konfliktbearbeitung, *Medizinrecht*, H.12 (2007), p. 693.

SUNA D., Les bases du droit pénal de la santé, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 2, 2007, p. 195.

TAMBLYN R. AND AL., Physician scores on a national clinical skills examination as predictors of complaints to medical regulatory authorities, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 993.

VEERAPEN R. J., Informed Consent: Physician Inexperience is a Material Risk for Patients, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35, 3, fall 2007, p. 478.

WILLIAMS K., Litigation Against English NHS Ambulance Service and The Rule in Kent v. Griffiths, *Medical Law Review*, Vol. 15 Number 2, 2007, p. 153.

Santé mentale et psychique

APPEL J. M., A suicide right for the mentally ill ? A Swiss case opens a new debate, *Hasting center report*, vol. 37, no. 3, p. 21.

BERTHIAU D., La réforme de la protection juridique de la personne majeure et ses incidences dans le droit de la santé (loi du 5 mars 2007), *Médecine & droit*, n° 85, 2007, p. 105.

Deschamps J.-L., La loi n° 2007-308 du 5 mars 2007 : loi de réforme de la « protection juridique des majeurs », loi de réforme sociale et loi de réforme de citoyenneté : la démonstration à travers le dispositif afférent aux « préposés » ou « services » des « établissements sanitaires, sociaux ou médicaux sociaux », *Revue Droit & Santé*, N° 18, juillet 2007, p. 574.

LU D., Petite histoire de l'hospitalisation publique, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 2, 2007, p. 238.

OTT C., Hospitalisation sous contrainte, un difficile équilibre entre sécurité et libertés, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 2, 2007, p. 195.

WILLIAMS G., The declaratory judgement : old and new law in "medical case", *Medical law international*, vol. 8, no 4, 2007, p. 277.

SIDA, lutte contre les épidémies

MARKEL H. AND AL., Extensively drug-resistant tuberculosis : An isolation order, public health powers, and global crisis, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 83.

USCHER-PINES L., planning for an influenza pandemic : social justice and disadvantaged groups, *Hasting center report*, vol. 37, no. 4, p. 32.

WICKER S., Nadelstichverletzung des behandelnden Arztes bei der Untersuchung einer nicht-einwilligungsfähigen Patientin – Darf ein HIV-Test durchgeführt werden?, *Ethik in der Medizin*, H. 3 (2007), p. 215.

Système de santé, politique de la santé

BEYRER C. AND AL., Health and Human Rights 3. Neglected diseases, civil rights, and right to health, *Lancet* 370 (2007), p. 619.

DWYER J., What's wrong with the global migration of health care professionals?: individual rights and international justice, *Hastings center report*, vol. 37, no. 5, 2007, p. 36.

FOSSET J. W. ET AL, Federalism and bioethics : States and moral pluralism, *Hasting center report*, vo. 37, no. 6, 2007, p. 24.

FOSTER C., Simple rationality ? The law of healthcare resource allocation in England, *Journal of Medical Ethics*, 33 (2007), p. 404.

FURGER F., FUKUYAMA F., A proposal for modernizing the regulation of human biotechnologies, *Hastings center report*, vol. 37, no 4, p. 16.

GOSTIN L.O., Global regulatory strategies for tobacco control, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 2057.

GOSTIN L.O., Why rich countries should care about the world's least healthy people. *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 89.

GRUSKIN S. AND AL., Health and Human Rights 1. History, principles, and practice health and human rights, *Lancet* 370 (2007), p. 449.

HART D., Patientensicherheit, Risikomanagement, Arzneimittelbehandlung und Arzthaftungsrecht zugleich ein Beitrag zur Krankenhausorganisationshaftung, *Medizinrecht*, H.7 (2007), p. 383.

HUSTER S. ET AL., Implizite Rationierung als Rechtsproblem Ergebnisse einer qualitativen Interviewstudie zur Situation in deutschen Krankenhäusern, *Medizinrecht*, H.12 (2007), p. 703.

KINGREEN T., Gerichtliche Kontrolle von Kriterien und Verfahren im Gesundheitsrecht, *Medizinrecht*, H.8 (2007), p. 457.

LEVINE M. A. ET AL., Improving acces to health care : a consensus ethical framework to guide proposals for reform, *Hastings center report*, vol. 37, no. 5, 2007, p. 14.

LETURMY L., Justice pénale et urgences médico-légales, *Revue de droit sanitaire et social*, n°3, mai-juin 2007, p. 436.

LHERNOULD J.-P., La prise en charge de soins transfrontaliers dispensés dans un hôpital privé britannique (Note sous CJCE 19 avr. 2007, A. Stamataleki c/ NPDD Organismos Asfaliseos Eleftheron Epangelmaton), *Revue de droit sanitaire et social*, n°4, juillet-août 2007, p. 633.

MOREAU J., La prise en charge de l'urgence médicale : le dispositif d'aide médicale urgente, *Revue de droit sanitaire et social*, n°3, mai-juin 2007, p. 426.

ORBINSKI J. AND AL., Health and Human Rights 4. Violations of human rights: health practitioners as witnesses, *Lancet* 370 (2007), p. 698.

SINGH JA. AND AL., Health and Human Rights 2. Do human rights matter to health ? *Lancet* 370 (2007), p. 521.

THIERRY D., Le nouveau règlement sanitaire international : vers plus d'efficacité pour combattre les épidémies, *Revue de droit sanitaire et social*, n°3, mai-juin 2007, p. 447.

TRUCHET D., L'urgence sanitaire, *Revue de droit sanitaire et social*, n°3, mai-juin 2007, p. 411.

VERNICK JS. AND AL., Public health benefits of recent litigation against the tobacco industry. *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 86.

WHARAM J. F., Daniels N., Toward evidence-based policy making and standardized assessment of health policy reform, *Journal of American Medical Association*, 298 (2007), p. 676.

Transplantations

GEVERS S., A Fair Distribution of Organs for Transplantation Purposes : Looking to the Past and the Future, *European Journal of Health Law*, n°3/2007, p. 215.

PÜHLER W. ET AL., Zur Mitteilung der EU-Kommission zu Organspende und -transplantation [KOM (2007) 275 endg.], *Medizinrecht*, H.10 (2007), p. 584.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

voir les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :

<http://www2.unine.ch/biblio/page3847.html>

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

Dossier, Application de la 5^e révision de l'AI, *Sécurité sociale (CHSS)*, 6/2007, p. 283.

JUNOD V., Information et publicité pour les médicaments s'adressant aux professionnels: les tribunaux appliquent le droit de manière stricte, *Bulletin des médecins suisses*, n° 34, 2007, p. 1399.

KOTTMANN H., Assurances sociales : nouveautés, adaptations et réformes en cours, *Sécurité sociale (CHSS)*, 6/2007, p. 314.

Assurances sociales

AYER A., AGIER J.-M., Cinquième révision : pour quelle invalidité ?, *Plädoyer*, 25 (2007), n°3 p. 56.

BRUNNER A., Somatoforme Schmerzstörung - Gedanken zur Rechtsprechung und der Folgen für die Praxis, insbesondere mit Blick auf die Rentenrevision, *Basler Juristische Mitteilung, BJM*, 4/2007, p. 169.

LÜTHY C., Einschränkungen bei den IV-Leistungen : wie damit umgehen ?, *Pro mente sana aktuell*, 4/07, p. 7.

PESTALOZZI-SEGER G., IVG-Revision : das neue Eingliederungsmodell im Überblick, *Pro mente sana aktuell*, 4/07, p. 7.

Droits des patients, droit de la personnalité

AUBERT DE LA RUEE R., MEDIZINISCHE BEHANDLUNGSFEHLER UND PATIENTENRECHTE IN SCHWEDEN, *BULLETIN DES MÉDECINS SUISSES*, N° 46, 2007, p. 1958.

CADUFF F., Die Zwangsunterbringung des Alkoholpatienten, *RDT*, 2007, p. 239.

HERTIG-PEA Agnès, La levée du secret professionnel en faveur des héritiers, *Jusletter* 7 mai 2007.

PFÄNDLER K., Klare Patientenverfügung geht dem Gesetz vor, *Plädoyer*, 6/07, p. 31.

Ethique biomédicale

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Euthanasie

BAUMANN-HÖLZLE R., Selbsttötung als Menschenrecht – ethische Überlegungen zu einem gesellschaftlichen Klimawandel, *Bulletin des médecins suisses*, n° 35, 2007, p. 1446.

KIESEWETTER M., Arrêt du Tribunal fédéral sur l'assistance au suicide d'une personne atteintes de troubles psychiques (prescription obligatoire de natrium-pentobarbital), *Bulletin des médecins suisses*, n° 28, 2007, p. 1195.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

MARTI U., PETRY R., La jurisprudence en matière disciplinaire rendue par les juridictions administratives genevoises, *RDAF*, n° 3, 2007, p. 227.

PELET O., Nul n'est censé ignorer...comment réagir à l'appel : « y a –t-il un médecin dans la salle ? », *Rev Med Suisse*, 2007, p. 2362.

ZELLER E. ET AL., Krankheit und Arbeitsunfähigkeit – eine interdisziplinär abgestützte Studie zu einem drängenden Thema, *Bulletin des médecins suisses*, n° 43, 2007, p. 1806.

Génétique humaine et biotechnologies

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Médecine légale

GASSER J., GRAVIER B., Quelques conséquences de l'application du nouveau code pénal suisse sur la psychiatrie légale, *Rev Med Suisse*, 2007, p. 2103.

LA HARPE R., UMMEL M., HARDING T. W., Aspects médico-légaux d'une expertise de recherche en paternité, *Rev Med Suisse*, p. 2434.

Médecine du sport

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Mesures médicales spéciales

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Nouvelles techniques de l'information et santé

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Personnes âgées et santé

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Recherche biomédicale

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Responsabilité médicale

STÖCKLI H., Arztvertrag mit Drittschutzwirkung ? : Noch einmal zur Haftung aus Sterilisationsfehlern, *Have/Reas*, 2/2007, p. 200.

Santé mentale et psychique

(pas de notice pertinente pour cette édition)

SIDA, lutte contre les épidémies

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Système de santé, politique de la santé

GUILLOD O., Restructuration des hôpitaux publics : la société anonyme comme modèle ?, *Droit des sociétés : mélanges en l'honneur de Roland Ruedin*, Bâle 2006, p. 255.

KUHN H., Some animals are more equal : La clause du besoin ne s'applique pas pour les HMO et d'autres institutions de soins ambulatoires, *Bulletin des médecins suisses*, n° 51/52, 2007, p. 2159.

Transplantations

(pas de notice pertinente pour cette édition)

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

12ème Journée de droit de la santé de l'Institut de droit de la santé, *Protection de la santé, sécurité des patients et nouvelles responsabilités professionnelles*, Institut de droit de la santé, Université de Neuchâtel, Bern, édition Weblaw, Zurich [etc.]: Schulthess, 2006.

ELANGI BOTOY I., *Propriété intellectuelle et droits de l'homme : l'impact des brevets pharmaceutiques sur le droit à la santé dans le contexte du VIH/SIDA en Afrique*, Bruxelles : Bruylant ; Genève [etc.], Schulthess, 2007.

Invalidität von Selbstständigerwerbenden : Referate der Tagung vom 23. November 2006 in Luzern / René Schaffhauser, Ueli Kieser (Hrsg.) ; mit Beitr. von Ueli Kieser ... [et. al.], St. Gall, Institut für Rechtswissenschaft und Rechtspraxis, 2007.

KUHN M., POLEDNA T. (HRSG.), *Arztrecht in der Praxis*, 2^{ème} éd., Zurich, Schulthess, 2007.

Travail et santé : constructions, infrastructures, installations, prévention et santé, Département fédéral de l'économie DFE, Secrétariat d'Etat à l'économie SECO ; [réd.: Maja Walder] ; [texte: Maurus Vögeli], Berne, SECO, Conditions de travail, OFCL, 2006.

Travail et santé : durée du travail et du repos (l'essentiel en bref), Département fédéral de l'économie DFE, Secrétariat d'Etat à l'économie SECO ; [réd.: Maja Walder] ; [texte: Daniel Ackermann und Hans Näf], Berne, SECO, Conditions de travail, 2007.

Travail et santé : grossesse, maternité, période d'allaitement, Département fédéral de l'économie DFE, Secrétariat d'Etat à l'économie SECO ; [réd.: Maja Walder] ; [texte: Ulrich Schwaninger], Berne, SECO, Conditions de travail, 2006.

Travail et santé : lumière, éclairage, climat, qualité de l'air dans les locaux, Département fédéral de l'économie DFE, Secrétariat d'Etat à l'économie SECO ; [réd.: Maja Walder] ; [texte: Ch. Monn, R. Guldemann], Berne, SECO, Conditions de travail, 2006.

Von KAENEL A. (HRSG.), *Krankentaggeldversicherung : arbeits- und versicherungsrechtliche Aspekte*, Zurich [etc.] : Schulthess, 2007.

WEBER R. H., *Die medizinische Aktiengesellschaft : Rechtsfragen der Unternehmensorganisation und der Unternehmensführung*, mediLAW Band 1, Bern 2007.

voir aussi les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :

<http://www2.unine.ch/biblio/page3847.html>

Dokumentation / Documentation

Cette rubrique présente les références des dernières parutions juridiques en matière de droit de la santé. Elle est établie en recensant près d'une centaine de revues juridiques et médicales, en Suisse et à l'étranger. Ce numéro couvre en principe la période entre le 1^{er} décembre 2007 et le 31 mai 2008. / Diese Rubrik gibt Hinweise auf Neuerscheinungen im Gesundheitsrecht. Sie wird auf Grund von nahezu Hundert juristische und medizinische Zeitschriften aus der Schweiz und dem Ausland zusammengestellt. Diese Nummer umfasst grundsätzlich die Periode vom 1. Dezember 2007 bis zum 31. Mai 2008.

Numéros précédents / Frühere Erscheinungen : www.unine.ch/ids

Législation / Gesetzgebung	3
I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)	3
II. Droit communautaire / Europarecht.....	3
Droit édicté / Erlassenes Recht.....	4
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. / Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	6
III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl).....	8
Droit édicté / Erlassenes Recht.....	8
Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.	8
IV. Droit fédéral / Bundesrecht.....	9
Droit édicté / Erlassenes Recht.....	9
Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse.....	11
V. Droit cantonal (sélection) / Kantonales Recht (Auswahl).....	13
VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien	15
Jurisprudence / Rechtsprechung	16

I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl) ...	16
II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl).....	17
III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl).....	19
IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung	24
V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung	31
Doctrines / Lehre	35
I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl).....	35
Articles / Aufsätze.....	35
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux.....	35
Assurances sociales.....	36
Droits des patients, droit de la personnalité.....	36
Ethique biomédicale.....	38
Euthanasie et soins palliatifs	38
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	40
Génétique humaine et biotechnologies.....	40
Médecine légale	41
Médecine du sport.....	41
Mesures médicales spéciales.....	42
Nouvelles techniques de l'information et santé.....	43
Personnes âgées et santé.....	43
Procréation médicalement assistée	43
Recherche biomédicale	44
Responsabilité médicale.....	45
Santé mentale et psychique	46
SIDA, lutte contre les épidémies.....	46
Système de santé, politique de la santé	46
Transplantations.....	48
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien.....	48
II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre	49
Articles / Aufsätze.....	49
Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux.....	49
Assurances sociales.....	49
Droits des patients, droit de la personnalité.....	51
Ethique biomédicale.....	52
Euthanasie et soins palliatifs	52
Exercice des professions de la santé, politique professionnelle	53
Génétique humaine et biotechnologies.....	53

Médecine légale	53
Médecine du sport	54
Mesures médicales spéciales	54
Nouvelles techniques de l'information et santé	54
Personnes âgées et santé	54
Procréation médicalement assistée	54
Recherche biomédicale	55
Responsabilité médicale	55
Santé mentale et psychique	55
SIDA, lutte contre les épidémies	55
Système de santé, politique de la santé	56
Transplantations	56
Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien	57

*Ont collaboré à cette rubrique / An dieser Rubrik haben mitgewirkt :
Cédric BAUME, Nathalie BRUNNER, Béatrice DESPLAND, Johanne GAGNEBIN, Olivier
GUILLOD, Agnès HERTIG-PEA, Daniel KRAUS, Jean PERRENOUD et Marinette UMMEL.*

Législation / Gesetzgebung

I. Droit international (sélection) / Internationales Recht (Auswahl)

(pas de notice pour cette édition)

II. Droit communautaire / Europarecht

JOCE L 008 (11.01.08) – JOCE L 157 (17.06.2008) et JOCE C 006 (11.01.08) -
JOCE C 151 (17.06.2008)

<http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do>

Droit édicté / Erlassenes Recht

Avis du Comité économique et social européen sur «Les droits du patient», JOCE C 10, du 15 janvier 2008, p. 67.

Avis du Comité économique et social européen sur «L'harmonisation des indicateurs de handicap en tant qu'instrument de suivi des politiques européennes», JOCE C 10, du 15 janvier 2008, p. 80.

Décision de la Commission du 21 janvier 2008 fixant la participation financière de la Communauté aux dépenses effectuées par l'Allemagne dans le contexte des mesures d'urgence prises pour lutter contre l'épizootie d'influenza aviaire en 2003 [notifiée sous le numéro C(2008) 144], JOCE L 17, du 22 janvier 2008, p. 13.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er décembre 2007 au 31 décembre 2007 [Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil], JOCE C 19, du 25 janvier 2008, p. 4.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er décembre 2007 au 31 décembre 2007 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil], JOCE C 19, du 25 janvier 2008, p. 12.

Règlement (CE) no 73/2008 du Conseil du 20 décembre 2007 portant création de l'entreprise commune pour la mise en œuvre de l'initiative technologique conjointe en matière de médicaments innovants, JOCE L 30, du 4 février 2008, p. 38.

Décision de la Commission du 26 février 2008 modifiant la décision 2006/601/CE relative à des mesures d'urgence concernant la présence de l'organisme génétiquement modifié non autorisé «LL RICE 601» dans des produits à base de riz [notifiée sous le numéro C(2008) 743], JOCE L 52, du 27 février 2008, p. 25.

Avis du Comité économique et social européen sur la «Maltraitance des personnes âgées», JOCE C 51, du 23 février 2008, p. 61.

Avis du Comité des régions sur la «Stratégie communautaire 2007-2012 pour la santé et la sécurité au travail», JOCE C 53, du 26 février 2008, p. 16.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er janvier 2008 au 31 janvier 2008 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil].

Directive 2008/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2008 modifiant la directive 2001/83/CE instituant un code communautaire relatif aux médicaments à usage humain, en ce qui concerne les compétences d'exécution conférées à la Commission, JOCE L 81, du 20 mars 2008, p. 51.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er février 2008 au 29 février 2008 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil].

Recommandation de la Commission du 7 février 2008 concernant un code de bonne conduite pour une recherche responsable en nanosciences et nanotechnologies [notifiée sous le numéro C(2008) 424], JOCE L 116, du 30 mars 2008, p. 46.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er mars 2008 au 31 mars 2008 [Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no 726/2004 du Parlement européen et du Conseil].

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er mars 2008 au 31 mars 2008 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil].

Avis du Comité des régions sur «Une stratégie européenne pour les problèmes de santé liés à la nutrition, la surcharge pondérale et l'obésité», JOCE C 105, du 25 avril 2008, p. 34.

Décision de la Commission du 28 avril 2008 modifiant la décision 2000/57/CE en ce qui concerne les événements qui doivent être notifiés dans le cadre du système d'alerte précoce et de réaction pour la prévention et le contrôle des maladies transmissibles [notifiée sous le numéro C(2008) 1574], JOCE L 117, du 1er mai 2008, p. 40.

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er avril 2008 au 30 avril 2008 [Publication en vertu de l'article 13 ou de l'article 38 du règlement (CE) no726/2004 du Parlement européen et du Conseil]

Relevé des décisions communautaires en matière d'autorisations de mise sur le marché des médicaments du 1er avril 2008 au 30 avril 2008 [Décisions prises en vertu de l'article 34 de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil ou de l'article 38 de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil]

Communication de la Commission — Notification de titres de médecin spécialiste, d'infirmier responsable de soins généraux, de praticien de l'art dentaire spécialiste, de sage-femme et d'architecte, JOCE C 137, du 4 juin 2008, p. 8.

**Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc. /
Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.**

Recommandation CM/Rec(2008)1 du Comité des Ministres aux Etats membres sur la prise en compte dans les actions de santé des spécificités entre hommes et femmes
(adoptée par le Comité des Ministres le 30 janvier 2008, lors de la 1016e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution CM/Res(2008)6 sur la transplantation de rein de donneurs vivants qui ne sont pas génétiquement liés au receveur
(adoptée par le Comité de Ministres le 26 mars 2008, lors de la 1022e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution CM/Res(2008)6 sur la transplantation de rein de donneurs vivants qui ne sont pas génétiquement liés au receveur
(adoptée par le Comité de Ministres le 26 mars 2008, lors de la 1022e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution CM/Res(2008)5
sur la responsabilité des donneurs et sur la limitation du don du sang et des composants sanguins
adoptée par le Comité des Ministres le 12 mars 2008 lors de la 1021e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution CM/Res(2008)4
sur la transplantation de foie de donneurs vivants entre adultes
(adoptée par le Comité de Ministres le 12 mars 2008, lors de la 1021e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution CM/Res(2008)1 portant modification au Règlement sur le régime de couverture médicale et sociale (Annexe XII au Statut du personnel)
(adoptée par le Comité des Ministres le 16 janvier 2008, lors de la 1015e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution CM/ResCSS(2008)18 sur l'application du Code européen de sécurité sociale par la Suisse (période du 1er juillet 2006 au 30 juin 2007)
(adoptée par le Comité des Ministres le 21 mai 2008, lors de la 1027e réunion des Délégués des Ministres)

Résolution 1607 (2008)
Accès à un avortement sans risque et légal en Europe
Discussion par l'Assemblée le 16 avril 2008 (15^e séance)

Résolution 1608 (2008)
Le suicide des enfants et des adolescents en Europe: un grave problème de santé publique
Discussion par l'Assemblée le 16 avril 2008 (15^e séance)

Avis n° 267 (2008)

Projet de protocole additionnel à la Convention sur les droits de l'homme et la biomédecine relatif aux tests génétiques à des fins médicales
Discussion par l'Assemblée le 24 janvier 2008 (8^e séance)

III. Droit étranger (sélection) / Ausländisches Recht (Auswahl)

Les textes législatifs mentionnés ici représentent notamment une sélection subjective parmi la pléthore de documents recensés par l'OMS, avec l'indication des références aux recueils de lois nationaux en langue originale, sur son site Internet (continuation électronique du Recueil international de législation sanitaire), à l'adresse: <http://www.who.int/idhl-rils/index.cfm>.

Droit édicté / Erlassenes Recht

Danemark. Order No. 907 of 16 July 2007 on restrictions on the right of prisoners to smoke in their own cells. (*Lovtidende, 2007, Part A, 24 July 2007, No. 117, p. 6262*)

Danemark. *Law No. 512 of 6 June 2007 on smoke-free environments.*
<http://147.29.40.91/GETDOCI/ACCN/A20070051230-REGL>

Portugal. Regulatory Decree No. 5/2008 of 11 February 2008 giving effect to Section 4 and subsection 2 of Section 16 of Law No. 32/2006 of 26 July 2006 regulating the use of techniques of medically assisted procreation. (*Diário da República, Part I, 11 February 2008, No. 29, pp. 958-960*)
<http://dre.pt/pdf1sdip/2008/02/02900/0095800960.PDF>

Rapports, Recommandations, Déclarations, Propositions, etc./ Berichte, Empfehlungen, Erklärungen, Vorschläge, usw.

Revue de droit de la santé 2007-2008/4, p. 329. Question n° 21 de Mme Katia DELLA FAILLE DE LEVERGHEM du 17 novembre 2007 (N.) au ministre des affaires sociales et de la santé publique.
Hôpitaux. Médecins. Vêtements. Infections nosocomiales.

IV. Droit fédéral / Bundesrecht

Droit édicté / Erlassenes Recht

[RO/AS 1-26 (1^{er} juillet 2008)]

Accessible sur le site : <http://www.admin.ch/ch/f/as/index.html>

Loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal) du 18 mars 1994.

- Modification du 21 décembre 2007, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2009 (financement hospitalier), FF 2008 9 et RO 2008 2049.
- Modification du 21 décembre 2007, en vigueur dès le 1^{er} janvier 2012 (compensation des risques), FF 2008 19.
- Modification du 13 juin 2008 (loi déclarée urgente), en vigueur dès le 14 juin 2008 jusqu'au 31 décembre 2009 (art. 55a : admission selon le besoin), FF 2008 4859 et RO 2008 2917.

Loi fédérale sur l'adaptation des participations cantonales aux coûts des traitements hospitaliers dispensés dans le canton selon la loi fédérale sur l'assurance-maladie du 21 juin 2002. Prorogation du 21 décembre 2007 (loi déclarée urgente), en vigueur dès le 1^{er} janvier 2008 jusqu'au 21 décembre 2009, FF 2008 43 et RO 2008 9.

Ordonnance du DFI concernant les exigences techniques et graphiques relatives à la carte d'assuré pour l'assurance obligatoire des soins (OCA-DFI) du 20 mars 2008, en vigueur dès le 1^{er} avril 2008, RO 2008 1555.

Loi fédérale sur le nouveau régime de financement des soins du 13 juin 2008 (délai référendaire : 2 octobre 2008), FF 2008 4751.

Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité du 13 juin 2008 (délai référendaire : 2 octobre 2008), en vigueur dès le 1^{er} janvier 2010, FF 2008 4759.

Loi fédérale sur les stupéfiants et les substances psychotropes (LStup) du 3 octobre 1951. Modification du 20 mars 2008 (délai référendaire : 10 juillet 2008), FF 2008 2055.

Loi fédérale sur l'usage de la contrainte et des mesures policières dans les domaines relevant de la compétence de la Confédération (LUsc ; spécialement art. 22ss sur l'assistance médicale) du 20 mars 2008 (délai référendaire : 10 juillet 2008), FF 2008 2095.

Loi fédérale sur les denrées alimentaires et les objets usuels (LDAI) du 9 octobre 1992. Modification du 5 octobre 2007, en vigueur dès le 1^{er} avril 2008, RO 2008 785.

Ordonnance sur les denrées alimentaires et les objets usuels (ODAIU) du 23 novembre 2005. Modification du 7 mars 2008, en vigueur dès le 1^{er} avril 2008, RO 2008 789.

Ordonnance du DFI sur les objets destinés à entrer en contact avec les muqueuses, la peau ou le système pileux et capillaire, et sur les bougies, les allumettes, les briquets et les articles de farces et attrapes (Ordonnance sur les objets destinés à entrer en contact avec le corps humain) du 23 novembre 2005. Modification du 7 mars 2008, en vigueur dès le 1^{er} avril 2008, RO 2008 1161.

Loi fédérale sur les médicaments et les dispositifs médicaux (LPTh) du 15 décembre 2000. Modification du 13 juin 2008 (délai référendaire : 2 octobre 2008), FF 2008 4755.

Ordonnance sur la distribution de comprimés d'iode à la population du 1^{er} juillet 1992. Modification du 21 décembre 2007, en vigueur dès le 1^{er} février 2008, RO 2008 121.

Ordonnance sur le personnel de l'Institut suisse des produits thérapeutiques du 28 septembre 2001. Modification du 9 avril 2008, en vigueur dès le 1^{er} juillet 2008, RO 2008 1919.

Ordonnance du DFI relative à la commission des produits radiopharmaceutiques du 18 février 2008, en vigueur dès le 1^{er} mars 2008, RO 2008 557.

Ordonnance de l'Institut suisse des produits thérapeutiques concernant l'édiction de la pharmacopée et la reconnaissance d'autres pharmacopées du 9 novembre 2001.

- Modification du 7 décembre 2007, en vigueur dès le 1^{er} avril 2008, RO 2008 555.
- Modification du 15 février 2008, en vigueur dès le 1^{er} juillet 2008, RO 2008 783.

Messages, Rapports et Décisions Officiels / Botschaften, Amtliche Berichte und Beschlüsse

[FF/BBL 1-26 (1^{er} juillet 2008)]

Les interventions parlementaires sont publiées intégralement sur <http://www.parlement.ch/>. En outre, la Feuille fédérale est disponible à l'adresse suivante : <http://www.admin.ch/ch/f/ff/index.html>.

Arrêté fédéral portant approbation de la Convention sur les droits de l'Homme et la biomédecine du 20 mars 2008 (délai référendaire : 10 juillet 2008), FF 2008 2125.

Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Pour la baisse des primes d'assurance-maladie dans l'assurance de base» (art. 117a Cst), du 21 décembre 2007, FF 2008 3.

Initiative populaire fédérale «pour la baisse des primes d'assurance-maladie dans l'assurance de base». Déclaration de retrait entérinée par la Chancellerie fédérale le 16 janvier 2008, FF 2008 307 (le contre-projet d'art. 117a Cst a été rejeté par le peuple et les cantons en juin 2008).

Arrêté fédéral sur l'initiative populaire «Pour une politique raisonnable en matière de chanvre protégeant efficacement la jeunesse» (art. 105a Cst), du 20 mars 2008, FF 2008 2049.

Message relatif à la modification de la loi fédérale sur l'assurance-accidents, du 30 mai 2008, FF 2008 4877.

Procédure de consultation du DFI sur la révision de la loi fédérale sur la lutte contre les maladies transmissibles de l'être humain (délai au 31 mars 2008), FF 2008 51.

Procédure de consultation du DFI sur un avant-projet de loi fédérale sur la prévention et la promotion de la santé (délai au 31 octobre 2008), FF 2008 5359.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée aux *Hôpitaux Universitaires de Genève* (HUG), du 8 janvier 2008, FF 2008 58.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée à la *Kinder- und Jugendpsychiatrische Klinik Basel*, du 11 mars 2008, FF 2008 1380.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée à la *Lukas Klinik Arlesheim*, du 11 mars 2008, FF 2008 1382.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée à la *Psychiatrische Universitätsklinik Zürich*, du 11 mars 2008, FF 2008 1384.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée au *Registre jurassien des tumeurs*, du 8 avril 2008, FF 2008 2277.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée à la *Lukas Klinik Arlesheim* (changement du médecin titulaire), du 20 mai 2008, FF 2008 3443.

Autorisations générales de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordées aux *Services Psychiatriques Universitaires de Berne*, du 1^{er} juillet 2008, FF 2008 5304 et 5307.

Autorisation générale de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée aux *Services Psychiatriques Universitaires de Berne*, du 1^{er} juillet 2008, FF 2008 5307.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet

« *Validierung des BODE-Indexes für Patienten mit einer chronisch obstruktiven Lungenerkrankung* », du 12 février 2008, FF 2008 1008.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour les projets « *Registre des arrêts cardio-vasculaires (ACV) extrahospitaliers dans le canton du Tessin* » et « *Registre cantonal des syndromes coronariens aigus préhospitaliers (SCA PREH) dans le canton du Tessin* », du 17 juin 2008, FF 2008 4722.

Autorisation particulière de lever le secret professionnel à des fins de recherche dans les domaines de la médecine et de la santé publique accordée pour le projet « *Une analyse de l'eugénisme dans les débats de la psychiatrie suisse entre 1879 et 1927* », du 1^{er} juillet 2008, FF 2008 5301.

V. Droit cantonal (sélection) / Kantonaies Recht (Auswahl)

(Selon les informations disponibles sur le site de l'Institut du fédéralisme <http://www.lexfind.ch/>)

Note : des modifications sont entrées en vigueur dans la plupart des lois cantonales sur l'hôtellerie et la restauration (Gastgewerbegesetz). Pour plus d'information, voir : <http://www.lexfind.ch/?cid=10>

Argovie / Aargau

Gesundheitsgesetz (GesG)

<http://www.lexfind.ch/dta/333/2/301-100.pdf>

Appenzell Rhodes extérieures / Appenzell Ausserrhoden

Gesundheitsgesetz (nouvelle loi du 25 novembre 2007, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2008).

http://www.lexfind.ch/dta/28779/2/1037_811.1_Gesundheitsgesetz.pdf

Bâle-Campagne / Basel-Landschaft

Gesundheitsgesetz, § 43.

<http://www.lexfind.ch/dta/20770/2/901.0.pdf>

Glaris / Glarus

Gesetz über das Gesundheitswesen (nouvelle loi du 6 mai 2007, entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2008).

http://www.lexfind.ch/dtah/46645/2/gs_viii_a_1_1_neu.pdf

Grisons / Graubünden

Gesetz über das Gesundheitswesen des Kantons Graubünden, (révision partielle de la loi ainsi que de plusieurs ordonnances qui en dépendent)

<http://www.lexfind.ch/dta/23615/2/>

Lucerne / Luzern

Patientenreglement für die Luzerner Psychiatrie (du 18 janvier 2008)

<http://www.lexfind.ch/dta/28853/2/fsrl822b.htm>

Saint-Gall / St-Gallen

gesundheitsgesetz, Übergangsbestimmung des IX. Nachtrags vom 15. April 2008.

<http://www.lexfind.ch/dta/11218/2/311.1.html>

Thurgovie / Thurgau

Gesetz über das Gesundheitswesen (Gesundheitsgesetz)

http://www.lexfind.ch/dta/13669/2/810_1e4.pdf

Uri

Gesetz über das Gesundheitswesen, art. 47 a et 47 b.

<http://www.lexfind.ch/dta/14577/2/30-2111.pdf>

Zurich / Zürich

Gesundheitsgesetz (GesG) (nouvelle loi du 2 avril 2007, entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2008).

http://www.lexfind.ch/dta/16918/2/810.1_2.4.07_61.pdf

Patientinnen- und Patientengesetz § 21a

http://www.lexfind.ch/dta/17317/2/813.13_5.4.04_61.pdf

Tous ces textes sont en vigueur / Alle Texte in Kraft.

VI. Déclarations et directives éthiques et professionnelles / Ethische und berufliche Erklärungen und Richtlinien

Suisse/Schweiz

ACADEMIE SUISSE DES SCIENCES MEDICALES. Nouvelles directives pour le don d'organes solides par des personnes vivantes.

http://www.samw.ch/content/f_Aktuell_Lebendspende.php

ACADEMIE SUISSE DES SCIENCES MEDICALES. Traitement médical et prise en charge des personnes en situation de handicap.

http://www.samw.ch/content/f_Aktuell_MM_Behinderte.php

BMS 12-13/2008, p. 511. Double évaluation éthique des projets de recherche menés à l'étranger, en particulier en partenariat nord-sud.

Etranger/Ausland

(pas de notice pour cette rubrique dans la présente édition)

Jurisprudence / Rechtsprechung

I. Jurisprudence CEDH (sélection) / Rechtsprechung EMRK (Auswahl)

<http://www.echr.coe.int>

- Arrêt (Grande Chambre) du 4 décembre 2007, Dickson c. Royaume-Uni.
Refus des autorités britanniques de laisser un détenu recourir à l'insémination artificielle. Violation de l'article 8 CEDH.
- Arrêt Hadri-Vionnet c/ Suisse, requête n°55525/00 du 14 février 2008
L'enfant mort-né d'une requérante d'asile algérienne avait été enterré à Buchs, dans le canton d'Argovie, sans cérémonie et sans que les parents en aient été informés. La Cour européenne des droits de l'homme a jugé que la Suisse avait violé l'article 8 de la convention européenne des droits de l'homme.
- Affaire Kearns c/ France, requête n°35991/04 du 10 janvier 2008
Une mère irlandaise qui avait accouché sous X en France demande la restitution de son enfant environ 5 mois après l'accouchement. Sa demande est refusée étant donné qu'elle n'avait que deux mois pour rétracter son consentement à l'adoption. Estimant avoir été mal informée et avoir mal compris, et que par conséquent son consentement avait été vicié, elle saisit la justice pour obtenir la restitution de son enfant. Relevant que la requérante est venue en France pour pouvoir bénéficier de l'accouchement anonyme, qu'elle est s'est rendue à la maternité avec un avocat une semaine avant l'accouchement, qu'elle a eu des entretiens avec les services sociaux et qu'elle a eu droit à un traducteur, la Cour a estimé que la requérante avait été bien informée des conditions de restitution de son enfant. La Cour a donc jugé que les autorités françaises avaient informé la requérante de manière suffisante et détaillée et que par conséquent, il n'y avait pas eu violation de l'article 8 CEDH.

II. Jurisprudence des juridictions communautaires (sélection) / Rechtsprechung der Gerichte der EG (Auswahl)

<http://curia.eu.int/fr/index.htm>

Affaire C-319/05: Arrêt de la Cour (première chambre) du 15 novembre 2007 — Commission des Communautés européennes/République fédérale d'Allemagne (Recours en manquement — Articles 28 CE et 30 CE — Directive 2001/83/CE — Préparation d'ail sous la forme de gélules — Préparation légalement commercialisée comme complément alimentaire dans certains États membres — Préparation classée en tant que médicament dans l'État membre d'importation — Notion de «médicament» — Entrave — Justification — Santé publique — Proportionnalité), JOCE C 8 du 12 janvier 2008, p. 3.

Affaire C-456/05: Arrêt de la Cour (troisième chambre) du 6 décembre 2007 — Commission des Communautés européennes/République fédérale d'Allemagne (Manquement d'État — Article 43 CE — Psychothérapeutes conventionnés — Système de quotas — Règles transitoires dérogatoires — Proportionnalité — Recevabilité), JOCE C 22, 26 janvier 2008, p. 4.

Affaire C-67/07: Arrêt de la Cour (cinquième chambre) du 29 novembre 2007 — Commission des Communautés européennes/République française (Manquement d'État — Directive 2004/24/CE — Médicaments traditionnels à base de plantes — Code communautaire — Non-transposition dans le délai prescrit), JOCE C 22, 26 janvier 2008, p. 15.

Affaire F-20/07: Ordonnance du Tribunal de la fonction publique (1re chambre) du 19 décembre 2007 — Marcuccio/Commission (Fonction publique — Fonctionnaires — Sécurité sociale — Assurance maladie — Prise en charge des frais médicaux — Rejet explicite de la demande), JOCE C 44, du 16 février 2008, p. 109.

Affaire C-257/06: Arrêt de la Cour (deuxième chambre) du 24 janvier 2008 (demande de décision préjudicielle de la Corte suprema di cassazione — Italie) — Roby Profumi Srl/Comune di Parma (Article 28 CE — Directive 76/768/CEE —

Protection de la santé — Produits cosmétiques — Importation — Communication aux autorités de l'État d'importation d'informations relatives aux produits cosmétiques), JOCE C 64, du 8 mars 2008, p. 9.

Affaire C-506/06: Arrêt de la Cour (grande chambre) du 26 février 2008 (demande de décision préjudicielle du Oberster Gerichtshof — Autriche) — Sabine Mayr/Bäckerei und Konditorei Gerhard Flöckner OHG (Politique sociale — Directive 92/85/CEE — Mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleuses enceintes, accouchées ou allaitantes au travail — Notion de «travailleuse enceinte» — Interdiction du licenciement des travailleuses enceintes pendant la période allant du début de leur grossesse jusqu'au terme du congé de maternité — Travailleuse licenciée alors que ses ovules ont été, à la date du prononcé du licenciement, fécondés in vitro, mais non encore transférés dans son utérus — Directive 76/207/CEE — Égalité de traitement entre travailleurs masculins et travailleurs féminins — Travailleuse soumise à un traitement de fécondation in vitro — Interdiction de licenciement — Portée), JOCE C 92, du 12 avril 2008, p. 7.

Affaire C-229/07: Ordonnance de la Cour (septième chambre) du 21 janvier 2008 (demande de décision préjudicielle du Tribunal administratif de Paris — France) — Diana Mayeur/Ministère de la santé et des solidarités (Article 104, paragraphe 3, du règlement de procédure — Article 23 de la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil — Liberté d'établissement — Reconnaissance des diplômes, titres et expérience acquise — Situation du ressortissant d'un État tiers, titulaire d'un diplôme de médecine délivré par cet État tiers et homologué par un État membre, souhaitant obtenir l'autorisation d'exercer sa profession de médecin dans un autre État membre où il réside légalement avec son conjoint, ressortissant de ce dernier État membre), JOCE C 92, du 12 avril 2008, p. 10.

Affaire C-446/05: Arrêt de la Cour (deuxième chambre) du 13 mars 2008 (demande de décision préjudicielle du Tribunal de première instance de Bruxelles — Belgique) — Procédure pénale/Ioannis Doulamis (Article 81 CE, lu en combinaison avec l'article 10 CE — Législation nationale interdisant la publicité en matière de prestations de soins dentaires), JOCE C 116, du 9 mai 2008, p. 2.

III. Jurisprudence étrangère (sélection) / Ausländische Rechtsprechung (Auswahl)

Allemagne / Deutschland

- Medizinrecht, vol. 26, no 4, April 2008, p. 213, OLG Hamm, Beschl. v. 13.6.2007 – 3 W 32/07 (LG Essen) Anspruch auf Auskunftserteilung über die Identität des genetischen Vaters.
Es besteht kein Auskunftsanspruch eines durch künstliche isemination gezeugten Kindes gegen den behandelnden Arzt auf Auskunft über die Identität des genetischen Vaters.
Es ergibt sich keine Notwendigkeit für eine Pflicht zur längereren als der in der Berufsordnung für Ärzte vorgeschriebenen Aufbewahrung der ärztlichen Dokumentation (Leitsätze der Bearbeiterin).
- Medizinrecht, vol. 26, no 4, April 2008, p. 217, OLG Hamm, Urt. v. 20.8.2007 – 3 U 274/06 (LG Essen) Infektion nach Injektionsbehandlung durch einen Orthopäden: Verwirklichung eines behandlungsimmanenten Risikos, einfacher oder grober Behandlungsfehler?
Die unterlassene Anwendung eines Mundschutzes bei der Durchführung einer Injektionsbehandlung kann einen ärztlichen Behandlungsfehler darstellen. Eine Haftung für den weiteren Krankheitsverlauf scheidet jedoch aus, wenn sich die Kausalität nicht nachweisen lässt. (Leitsatz der Bearbeiterin).
- Medizinrecht, vol. 26, no 4, April 2008, p. 226, OVG Nordrh.- Westf., Beschl. v. 31.7.2007 – 13/B 927/07 (VG Düsseldorf) Ruhen der Approbation.
Die Durchführung medizinisch nicht indizierter Dialysemaßnahmen rechtfertigt die Anordnung des Ruhens der Approbation als Arzt und deren sofortige Vollziehung.
- Medizinrecht, vol. 26, no 3, März 2008, p. 158, BGH, Urt. v. 5.7.2007 – 4 StR 549/06 (LG Halle) Zu den Voraussetzungen einer hypothetischen Einwilligung
Eine Einwilligung in einen ärztlichen Heileingriff kann wirksam nur erteilt werden, wenn der Patient über den Eingriff, seinen Verlauf, seine

Erfolgaussichten, Risiken und mögliche Behandlungsalternativen aufgeklärt worden ist. Liegt ein Aufklärungsmangel vor, kann die Rechtswidrigkeit der Körperverletzung entfallen, wenn der Patient auch bei ordnungsgemässer Aufklärung in die tatsächlich durchgeführte Operation eingewilligt hätte (Leitsätze des Bearbeiters).

- Medizinrecht, vol. 26, no 3, März 2008, p. 161, OLG Koblenz, Urt. v. 14.6.2007 – 5 U 1370/06 (LG Tier) Keine Vergütung, aber haftung eines kosmetischen Chirurgen für misslungenen Eingriff aufgrund fehlerhafter Diagnose.
(...) Eine Vergütung kann der Arzt für die Operation nicht verlangen, wenn feststeht, dass der Patient bei sachgemässer Diagnose und Aufklärung den Eingriff nicht hätte vornehmen lassen (...).
- Medizinrecht, vol. 26, no 2, Februar 2008, p. 87, BGH, Urt. v. 22.5.2007 – VI ZR 35/06 (OLG München) Erforderliche Sorgfalt und Umfang der Aufklärungspflicht bei Anwendung einer Aussenseitermethode.
Bei Anwendung einer Aussenseitermethode ist grundsätzlich der Sorgfaltsmassstab eines vorsichtigen Arztes entscheidend. Zum Umfang der Aufklärungspflicht des Arztes bei Anwendung einer solchen methode.
- Medizinrecht, vol. 26, no 1, Januar 2008, p. 44, BGH, Urt. v. 9.1.2007 – VI ZR 59/06 (OLG Köln) Diagnosefehler in der Histopathologie.
Ein Diagnosefehler (hier: eines Pathologen) wird nicht bereits deshalb zum Befunderhebungsfehler, weil der Arzt es unterlassen hat, die Beurteilung des von ihm erhobenen Befundes durch Einholung einer zweiten Meinung zu überprüfen
- Medizinrecht, vol. 26, no 4, Mai 2008, p. 289, BGH, Urt. v. 10. 10. 2006 – VI ZR 74/05 (OLG München) Aufklärung bei der Behandlung Minderjähriger.
a) Minderjährigen Patienten kann bei einem nur relativ indizierten Eingriff mit der Möglichkeit erheblicher Folgen für ihre künftige Lebensgestaltung ein Vetorecht gegen die Einwilligung durch die gesetzlichen Vertreter zustehen, wenn sie über eine ausreichende Urteilsfähigkeit verfügen.
b) Auch über ein gegenüber dem Hauptrisiko des Eingriffs weniger schweres Risiko ist aufzuklären, wenn dieses dem Eingriff spezifisch anhaftet, es für den Laien überraschend ist und durch die Verwirklichung des Risikos die Lebensführung des Patienten schwer belastet würde.

c) Im Hinblick auf den Beginn der Verjährungsfrist gemäß § 852 BGB a. F. besteht keine Verpflichtung des Patienten, sich Kenntnisse über fachspezifisch medizinische Fragen zu verschaffen.

- Medizinrecht, vol. 26, no 4, Mai 2008, p. 295, OLG Oldenburg, Urt. v. 11. 5. 2005 – 5 U 163/04 (LG Aurich) Bedeutung der Zusicherung eines bestimmten Operateurs für die Reichweite der Einwilligung des Patienten.
 1. *Sagt der Chefarzt einem Patienten verbindlich zu, ihn persönlich zu operieren, so erstreckt sich die Einwilligung des Patienten nicht auf andere Ärzte.*
 2. *Soll entgegen einer solchen Zusage ein anderer Arzt die Operation übernehmen, so muss der Patient hiervon so rechtzeitig unterrichtet werden, dass er sich für eine Verschiebung der Operation entscheiden kann. Bei einer Operation, die außergewöhnliche Risiken birgt, reicht hierfür eine Unterrichtung am Vorabend nicht aus.*

Autriche / Austria

- RdM, 02/2008, p. 47, OGH 11.12.2007, 5 Ob 148/07m, Wrongful birth : Haftung bei pränataler Diagnose. Mit Anmerkung von Christian Kopetzki.
Wird beim Organscreening im Rahmen pränataler Diagnostik ein Hinweis auf einen beginnenden Wasserkopf als Folge einer Meningomyelozele nicht entdeckt und unterbleibt eine Wiederbestellung der Schwangeren, obwohl diagnoserelevante Strukturen nicht einsehbar waren, dann liegt ein ärztlicher Kunstfehler vor.

France / Frankreich

- Dalloz, n° 3, 17 janvier 2008, p. 192, Cour de cassation, 1^{re} civ. 6 décembre 2007 l'information du patient et de ses proches et l'exclusion contestable du préjudice moral (commentaire de Pierre Sargos)
Le médecin n'est tenu d'informer les proches du malade et de recueillir leur consentement que lorsque celui-ci est dans l'impossibilité de donner son accord Si le patient est en mesure de recevoir l'information et de consentir de façon éclairée aux soins proposés, le médecin n'a pas à donner l'information litigieuse à l'entourage familial. le seul préjudice indemnisable à la suite du non-respect de l'obligation d'information du médecin, laquelle a pour objet d'obtenir le consentement éclairé du patient, est la perte de chance

d'échapper, au risque qui s'est finalement réalisé. la réparation du préjudice moral est donc prohibé.

- Dalloz, n° 42, 29 novembre 2007, p. 2981, Cour de cassation, crim. 12 sept. 2007 refus de se soumettre au prélèvement de ses empreintes génétiques (note de Stéphane Detraz)
La mesure de protection judiciaire à l'égard d'un mineur par un tribunal pour enfants ne constitue pas une condamnation pénale permettant, en application des dispositions des articles idoines du code de procédure pénale, l'inscription au fichier national automatisé des empreintes génétiques.
- Dalloz, N° 22, 2008, p. 1525, Cour de cassation, com., 26 mars 2008, médicament générique et référence au princeps (note de J. Azéma)
- Dalloz, n° 23, 12 juin 2008, p. 1544, Cour de cassation, 1^{re} civ. 22 mai 2008 lien de causalité entre la sclérose en plaques et le vaccin contre l'hépatite B (commentaire d'Inès Gallmeister)
Les juges de fond doivent rechercher si les éléments de preuve constituent des présomptions graves, précises et concordantes du caractère défectueux d'un vaccin litigieux. Pour établir la défectuosité du produit, la Cour de cassation admet que la présentation du vaccin aurait dû signaler l'existence du risque, dès lors que celui-ci était mentionné dans un ouvrage médical de référence.
- Revue Droit & Santé, n° 21, janvier 2008, p. 32, CAA Nancy, 27 septembre 2007, n° 04NC00486 et CAA Paris, 8 octobre 2007, n° 05PA04922 (commentaire de Pierre-Yves Chapeau)
Actualités en matière d'infections nosocomiales : Preuve du caractère nosocomial de l'infection et d'un préjudice imputable à cette dernière (CAA Nancy : admis in casu) ; l'aggravation d'une infection nosocomiale endogène en raison d'un traitement et des reprises chirurgicales n'engage pas la responsabilité d'un établissement public de santé (CAA Paris).
- Revue Droit & Santé, n° 21, janvier 2008, p. 38, CAA Bordeaux, 23 octobre 2007, n° 05BX01461 (commentaire de Max Verbier)
Variations autour de l'indemnisation de l'ablation d'un testicule et d'un sein.
- Revue Droit & Santé, n° 22, mars 2008, p. 213, Cass. 1^{ère} civ. 1er décembre 2007, n° D 06-19. 301, arrêt n° 1400 FS – P + B. (commentaire de Karine Morel)

Limite de l'information de la famille d'une personne malade.

IV. Jurisprudence fédérale / Bundesrechtsprechung

La jurisprudence des autorités administratives de la Confédération (JAAC) est accessible en texte intégral sur internet à l'adresse suivante :

<http://www.jaac.admin.ch> et

<http://www.bk.admin.ch/dokumentation/02574/index.html?lang=fr>

La jurisprudence du Tribunal fédéral est accessible à l'adresse suivante :

<http://www.bger.ch/> pour tous les arrêts publiés par le Tribunal fédéral.

Pour les arrêts concernant les assurances maladie et accident, voir aussi le site du Tribunal administratif fédéral :

<http://www.bundesverwaltungsgericht.ch/fr/index/entscheide/jurisdiction-datenbank.htm>

- AJP/PJA, 2/2008, p. 228. Tribunal fédéral, 1^{er} Cour de droit public, 30.7.2007, A. c. B. et C. (1F_1/2007), révision de l'arrêt du Tribunal fédéral du 22 décembre 1999 dans la cause 1P.600/1999. Commentaire par MICHEL HOTTELIER.
Art. 8 CEDH. Droit de connaître son ascendance ; révision d'un arrêt du Tribunal fédéral (art. 122 LTF).
- 2C 5/2008 – Arrêt de la 2^{er} Cour de droit public du 2 avril 2008.
Soins administrés par un ostéopathe à une adolescente de treize ans avec l'accord de sa mère et malgré les protestations de la patiente, reconnue capable de discernement. La violation des devoirs professionnels (non-recueil du consentement de la jeune fille) justifie une amende disciplinaire de 1'500.-.
- ATF 133 III 607 – Arrêt de la 2^{er} Cour de droit civil du 2 août 2007.
Assurance maladie complémentaire. Un assureur peut prévoir dans les conditions générales d'assurance que les prestations ne sont fournies que pour le séjour dans une clinique avec laquelle il a conclu une convention tarifaire. La garantie de droit transitoire de l'art. 102 LAMal ne porte que sur l'étendue des prestations.
- ATF 134 III 193 – Arrêt de la 2^{er} Cour de droit civil du 23 août 2007.
Sanctions d'une fédération sportive pour dopage. La lutte contre le dopage constitue un intérêt prépondérant au sens de l'article 28 al. 2 CC justifiant une atteinte à la personnalité.

- 5A_396/2007 – Arrêt de la 2^e Cour de droit civil du 23 juillet 2007.
Mesure d'isolement durant une privation de liberté à des fins d'assistance. Base légale (art. 41 al. 2 loi bernoise sur la santé publique). Non-respect du principe de proportionnalité.
- 5A_656/2007 – Arrêt de la 2^e Cour de droit civil du 13 mars 2008.
Mise en chambre fermée d'un patient privé de liberté à des fins d'assistance, à titre de mesure disciplinaire. L'art. 50 de la loi genevoise sur la santé n'est pas une base légale suffisante et la mesure est disproportionnée.
- ATF 133 V 579 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 30 juillet 2007.
L'assureur maladie peut en principe faire valoir une prétention en restitution de prestations contre un hôpital ayant plus de lits que ne l'autorise la planification hospitalière cantonale. Délai de péremption de l'action.
- ATF 133 V 613 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 29 octobre 2007.
Les institutions de soins ambulatoires (art. 35/2 LAMal) et les médecins salariés travaillant pour elles ne sont pas soumis au gel des admissions de l'art. 55a LAMal.
- ATF 133 V 624 – Arrêt de la 1^{ère} Cour de droit social du 22 octobre 2007.
Un mineur atteint d'une infirmité congénitale ne peut pas se prévaloir de la libre prestation de services prévue par le Traité CE et la jurisprudence de la CJCE pour prétendre la prise en charge des coûts d'un traitement ambulatoire suivi en Allemagne.
- ATF 134 V 1 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 29 novembre 2007.
Administration simultanée de plusieurs traitements ambulatoires dont la prise en charge incombe à des assureurs différents. Non-application de l'art. 64 LPG.
- ATF 134 V 34 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 5 décembre 2007.
Exceptions à l'obligation de s'assurer (art. 2 et 6 OAMal). Notion de couverture d'assurance analogue. Inapplicabilité des règlements (CEE) n° 1408/71 et n° 1612/68.

- ATF 134 V 72 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 18 janvier 2008.
Notion d'accident (art. 4 LPGa). La personne qui se blesse une dent à la suite d'un heurt contre le volant d'une auto-tamponneuse est victime d'un accident (changement de jurisprudence).
- ATF 134 V 83 – Arrêt de la 2^e Cour de droit social du 9 janvier 2008.
Les listes des analyses, des moyens et appareils et des spécialités ont un caractère positif et exhaustif. Le produit « New Fill », qu'il soit qualifié de médicament ou de dispositif médical, n'est donc pas à charge de l'assurance obligatoire des soins pour traiter la lipodystrophie d'un sidéen.
- ATF 134 V 109 – Arrêt de la 1^{ère} Cour de droit social du 19 février 2008.
Traumatisme de type « coup du lapin » à la colonne cervicale. Lien de causalité naturelle et adéquate (précision de jurisprudence).
- JAAC 2008.14, p. 201 ss.
EJPD, Bundesamt für Justiz: Vereinbarkeit genetischer und morphologischer Untersuchungen von Embryonen in vitro mit Art. 119 Abs. 2 Bst. c BV, Gutachten vom 15. Oktober 2007 und 22. Januar 2008.
- JAAC 2008.20, p. 287 ss.
EDA, Direktion für Völkerrecht: Völkerrechtliche Zulässigkeit von Zwangsimpfungen gegenüber Diplomaten, Gutachten vom 4. März 2008.
- JdT 2007 I 643 = ATF 131 I 205
Apothekerverband c. Zurich
Violation du principe de la séparation des pouvoirs. Contrôle abstrait des normes. Cotestation par des pharmaciens d'une modification du règlement zurichois sur le commerce des médicaments, qui permet aux médecins de remettre directement des médicaments. Admission du recours et annulation de la norme.
- JdT 2007 IV 151 = 131 IV 114
Ministère public de Bâle-Ville c. Y.
Abus de la détresse (lien de dépendance) du patient par un psychiatre. Application de l'art. 193 CP. Question laissée indécidée de savoir si l'on doit, de façon générale, exclure l'abus de la dépendance lorsque l'initiative des contacts sexuels est le fait du patient.

- Praxis 2/2008 pp. 152-158 (traduction d'un arrêt en français : ATF 133 V 218 = SVR 2007 KV N°12)
Art. 25 Abs 1 und 2 lit. a Ziff 3, Art. 38 KVG. Ein Anspruch auf Übernahme der kosten von durch eine Pflegefachkraft erbrachten Leistungen beseht nur, wenn jene selbständig und auf eigene Rechnung oder im Angestelltenverhältnis mit einem Leistungserbringer praktiziert, der zur Tätigkeit zu Lasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung zugelassen ist (E. 6)
- Praxis 3/2008 pp. 198-208 (traduction d'un arrêt en français : ATF 133 III 462)
Art. 6 StHG/FR ; Art 42 Abs 2 OG ; Art. 72 Abs 2 lit. b BGG ; Art. 31 Abs 1 lit d BGerR.
Haftpflicht des Staats für die Tätigkeit von Ärzten ; entgangene Chance [perte d'une chance]. Das Bundesgericht verneint in diesem Entscheid (allerdings im Rahmen der beschränkten Willkürprüfung) die Anwendung der Theorie der entgangenen Chance (perte d'une chance) im schweizerischen Haftpflichtrecht wohl zutreffend.
- Praxis 3/2008, pp. 246-255 (traduction d'un arrêt en français : ATF 133 V 239).
Art. 48 lit. a VwVG ; Art103 lit. a OG; Art. 52 KVG.
In casu sind der Apothekerverband M und der Apothekerverein der Kanton Y nicht berechtigt, Beschwerde gegen die Festsetzung der Medikamentenpreise zu führen, da die Beschwerde nicht darlegt, inwiefern die Mehrheit oder eine Grosszahl der Mitglieder von angefochtenen Entscheid betroffen seien (E 9.1-9.6).
- RDAF, Genève, 2007 (63 : 4-6) p. 385.
ATF 132 V 6-18 (28.12.2005/a). Confirmation de la jurisprudence établie par l'ATF 126 V 172 selon laquelle, d'une part, le recours de droit administratif n'est pas ouvert contre une décision (sur recours) négative du Conseil fédéral en matière de liste des hôpitaux et, d'autre part, le refus d'inclure un hôpital dans la liste des hôpitaux cantonale (respectivement ici: une admission avec moins de lits que le nombre demandé) n'entre pas dans le champ d'application de l'art. 6 par. 1 CEDH. Cela vaut aussi en cas de lits

uniquement prévus pour des patients au bénéfice d'une assurance complémentaire dans des hôpitaux privés (avec note de M. Mader).

- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 398, ATF 132 V 368-376 (30.6.2006/a) - *Procédure en matière d'assurances sociales. Droit d'être entendu et établissement des faits. Application du droit dans le temps (E.C.)*
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 401, ATF 132 V 93-112 (8.2.2006/a) - *Procédure en matière d'assurances sociales. Récusation d'un expert (C.W.)*
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 414, ATF 132 V 18-22, c. 1 et 2 (13.1.2006/f) - *Conclusions en constatation de droit négative; assurance-maladie (art. 89 LAMal). Dans le cadre d'un litige entre un assureur et un fournisseur de prestations (ici un pharmacien), la demande du premier tendant à faire constater qu'il n'a pas à rembourser le second est en principe irrecevable (E.P.)*
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 422, ATF 132 V 1-5 (9.12.2005/a) - *Assurance-invalidité et prévoyance professionnelle; qualité pour recourir de l'institution de prévoyance à l'encontre de décisions des organes de l'AI (art. 49 al. 4 LPGa). Lorsque l'office AI omet d'attirer à la procédure l'institution de prévoyance concernée, cette dernière n'est pas liée par la décision fixant le degré d'invalidité (E.P.)*
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 518, ATF 132 II 200-208 (et, pour le c. 2, ZBI 2006, 669) (21.2.2006/a) - *Substances thérapeutiques (art. 9 al. 1, lit. c, et 14 al. 1, lit. c LPT). Exception au régime d'autorisation de mise sur le marché pour les «spécialités de comptoir» produites selon une formule propre (N.W.)*
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 521, ATF 132 II 298-302 (10.5.2006/a) - *Substances thérapeutiques (art. 9 al. 1, lit. a LPT). Exception au régime d'autorisation de mise sur le marché pour les médicaments préparés sur ordonnance («formule magistrale»)(N.W.)*
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 523, ATF 132 II 298-302 (10.5.2006/a) - *Substances thérapeutiques (art. 9 al. 1, lit. a LPT). Exception au régime d'autorisation de mise sur le marché pour les médicaments préparés sur ordonnance («formule magistrale»)(N.W.)*

- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 526, ZBI 2006, 661-665 (29.11.2005/a) - *Substances thérapeutiques. Modification de l'information destinée aux professionnels au sujet d'un médicament présentant des risques de contamination nouvellement découverts.* (N.W.)
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 528, ZBI 2006, 665-669 (4.8.2005/a) - *Substances thérapeutiques. Révocation d'une autorisation de mise sur le marché pour un médicament qui ne répond plus aux exigences de qualité, respectivement au motif que la documentation exigée sur le produit ne répond pas aux exigences relatives à l'établissement de la preuve de la qualité.* (N.W.)
- RDAF 2007 (63 : 4-6) p. 565, ZBI 2006, 596-601 (18.4.2006/a) - *Responsabilité d'une commune pour des dommages causés par le comportement délictuel d'un administrateur d'EMS à l'encontre de résidents. Responsabilité organisationnelle. Activité officielle. Arbitraire.* (S.F.)
- Rivista ticinese di diritto, II – 2007 p. 49 n° 12, TF 22.3.2007 N. 2P.104/2006 *Art. 74 LSan ; 27 Cost. Clausola del bisogno per l'apertura di uno studio medico secondario. L'art. 74 della legge sanitaria ticinese, che consente l'apertura di uno studio medico secondario soltanto quando è accertato un bisogno effettivo per la popolazione, istituisce una limitazione della libertà economica dei medici inadeguata a contenere i costi della salute e comunque non prevalente sull'interesse degli operatori sanitari alla libera scelta del luogo di lavoro.*
- Rivista ticinese di diritto, II – 2007 p. 151 n° 32, TF 30.1.2007 N. 2U.215/05 *Art. 10, 16 LAINF ; 6 LPG. Per potere ammettere il nesso di causalità con un infortunio tipo "colpo di frusta", solo i disturbi a livello della nuca o del rachide cervicale devono manifestarsi entro 24-72 ore al massimo dall'evento traumatico, ad esclusione dei disturbi rientranti del quadro clinico tipico (mal di testa, vertigini, disturbi della concentrazione e della memoria, nausea, affaticabilità, disturbi della vista, irritabilità, labilità affettiva, depressione ecc.). In concreto, la presenza di dolori al collo e spalle nelle 72 ore successive all'incidente della circolazione non è contestata. Per quanto riguarda gli altri disturbi, che si sono manifestati entro un lasso di tempo che permetterebbe di concludere per l'esistenza di un nesso causale naturale, dalla*

documentazione medica e non agli atti risulta che essi erano presenti, contrariamente a quanto asserito dall'Instituto assicuratore, anche dopo 12 giorni dall'infortunio e fino perlomeno a circa 7 mesi dal sinistro. Rinvio degli atti all'assicuratore LAINF per procedere a ulteriori accertamenti in materia di nesso causale naturale (visto che quest'ultimo ha ommesso di sottoporre il caso per esame a uno specialista neurologo), per accertare poi l'esistenza di un nesso causale adeguato secondo la giurisprudenza applicabile in ambito di trauma da colpo di frusta e per fine stabilire l'eventuale diritto a prestazioni assicurative.

- Sic! 2008 p. 141-144 ATF du 13 juin 2007, « Migräne und Sport », Aff. 2A.787/2006
OPMéd 1 al. 2 let. c, OPMéd 2 let. a. Contrairement à ce que l'interprétation a contrario de la teneur de l'art. 1 al. 2 let. c OPMéd pourrait laisser entendre, ce n'est pas toute information qui se réfère directement ou indirectement à un certain médicament qui est considérée comme publicité. La mention d'un médicament ou d'un principe actif précis ne peut à elle seule fonder un caractère publicitaire. Les circonstances du cas d'espèce sont déterminantes (consid. 5).
LPT 32 al. 2 let. a; OPMéd 2 let. b. Dans la mesure où l'information permet d'encourager la vente, son illicéité a été admise en l'espèce. En effet, le principe actif du médicament de la recourante a été mis en évidence dans l'article concerné et dans d'autres articles, la nécessité d'un conseil médical a été passée sous silence, et l'article en question comportait le logo de la société recourante. Demeure ouverte la question de savoir si l'intention d'encourager les ventes, qui a été admise en l'espèce, doit être nécessairement réalisée (consid. 6).
- ZBI 5/2008, p. 269. Arrêt du Tribunal fédéral du 12 juin 2007, 2P.59/2007.
Bewilligung zur Beschäftigung von unselbständig tätigen Psychotherapeuten. Eine kantonale Regelung, die vorsieht, dass höchstens drei der maximal sechs von einer Fachperson angestellten Psychotherapeuten die Voraussetzungen für die Zulassung zur selbständigen Berufsausübung erfüllen dürfen, stellt einen unverhältnismässigen Eingriff in die Wirtschaftsfreiheit dar.
- ZBI 5/2008, p. 272. Arrêt du Tribunal fédéral du 1^{er} mai 2007, 2P.59/2007.
Verhältnismässigkeit des Rückrufs von Arzneimitteln. Der Hersteller von Arzneimitteln kann sich nicht unter Hinweis auf eine (angeblich) fehlende Gesundheitsgefährdung gegen den Rückruf seines ursprünglich zugelassenen, nachträglich von ihm abgeänderten Produkts zur Wehr setzen;

die Prüfung der Verhältnismässigkeit der angeordneten Massnahmen bezieht sich in diesem Fall nur auf die Frage, welche Massnahmen zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustands geeignet und erforderlich sind.

V. Jurisprudence cantonale / Kantonale Rechtsprechung

Berne / Bern

- BVR/JAB 5/2008, p 232ss
*Urteil der Verwaltungsgerichts (sozial versicherungsrechtliche Abteilung) vom 25. Januar 2008 i.s. S. gegen Krankenkasse X. (KV68729).
Krankenversicherung: Wahlrecht der versicherten Person unter mehreren zugelassenen Leistungserbringern (41 abs. 1 KVG).*
- BVR/JAB 6/2008, p 279 ss
*Urteil der Verwaltungsgerichts (sozial versicherungsrechtliche Abteilung) vom 6. Dezember 2007 i.s. P. gegen H. Unfallversicherung (UV68093).
Unfallversicherung: Kürzung von Taggeldern (37 abs. 2 UVG).*

Jura

- RJJ 2/2007 pp. 168-172. Tribunal cantonal- Président a.h. de la chambre des assurances.
Demande de réduction de prime d'assurance-maladie présentée tardivement pour un enfant alors que toute la famille bénéficie de réduction de prime depuis plusieurs années. Refus de la CCJ d'allouer une réduction de primes pour les années précédant la demande, confirmé par recours.

Lucerne / Luzern

- LGVE 2007 III Nr. 13, p. 427.
Krankenversicherungsrecht. Voraussetzungen für die Zulassung zur Tätigkeit zulasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung. Artikel 47 Absatz 1b KVV. Zulassungsstopp. (...) Ein Praktikum im Ausland kann nicht angerechnet werden.

St-Gall / St-Gallen

- GVP 2007, nr. 7/8, p. 25.

Art. 7 und 8 ATSG. Somatoforme Schmerzstörung: Es besteht eine Vermutung, dass die somatoforme Schmerzstörung oder ihre Folgen mit einer zumutbaren Willensanstrengung überwindbar sind. Bestimmte Umstände können jedoch die Schmerzbewältigung intensiv und konstant behindern und den Wiedereinstieg in den Arbeitsprozess unzumutbar machen [Erw. 2b].

Lässt sich der Beginn einer Arbeitsunfähigkeit nicht mit Sicherheit zurückdatieren, so ist es zulässig, das Datum der IV-Anmeldung als massgeblich anzusehen [Erw. 2e].

Ein sog. "Leidensabzug" vom Invalideneinkommen gemäss Tabellenlöhnen der LSE ist grundsätzlich auch dann möglich, wenn eine versicherte Person nebst leichten auch hin und wieder mittelschwere Tätigkeiten ausüben kann [Erw. 3c] (Entscheid des Versicherungsgerichts des Kantons St. Gallen vom 5. Februar 2007, IV 2006/59).

http://www.gerichte.sg.ch/home/dienstleistungen/rechtsprechung/aktuelle_entscheide1/entscheide_2007/iv_-_invalidenversicherung/iv_2006_59.html

- GVP 2007, nr. 7/8, p. 25.
Art. 49 Abs. 4 ATSG; Art. 66 Abs. 2 ATSG. Weder die UV noch die IV ist an die Invaliditätsbemessung des jeweils anderen Versicherungsträgers gebunden. Ist ein Sozialversicherungsträger von der Verfügung eines anderen koordinationsrechtlich berührt, insbesondere in seinen finanziellen Interessen, so ist er zur Anfechtung legitimiert. Die IV als im Rentenbereich primär leistungspflichtiger Zweig ist von einer für die Rente massgebenden Invaliditätsbemessung der nach ihr leistungspflichtigen (und allenfalls kürzungsberechtigten) UV nicht berührt. I.c. durfte die IV aufgrund einer unterschiedlichen, aber vertretbaren Ermessensausübung von der (höheren) Invaliditätsbemessung der UV abweichen (Entscheid des Versicherungsgerichts des Kantons St. Gallen vom 20. November 2007, IV 2006/68).
http://www.gerichte.sg.ch/home/dienstleistungen/rechtsprechung/aktuelle_entscheide1/entscheide_2007/iv_-_invalidenversicherung/iv_2006_68.html

Schaffhouse / Schaffhausen

- Amtsbericht des Obergerichts, p. 113. OGE 60/2007/18 vom 14. Dezember 2007.
Art. 50 lit. d KV; § 23 SpitalD 2003. Gesetzmässigkeitsprinzip bei Abgaben; Pflicht der Kaderärzte des Kantonsspitals zur Ablieferung eines Teils der Honorareinnahmen aus privatärztlicher Tätigkeit an den Arbeitgeber.

Tessin/Ticino

- *Rivista ticinese di diritto, II – 2007 p. 55 n° 13, CG ASP 26.7.2007 N. 2007/69 Art. 40 cpv. 2 LASP. Al fine di evitare la contenzione a letto in Ospedale psichiatrico, che costituisce per il paziente una situazione particolarmente disumana e degradante, in assenza di strutture terapeutiche adeguate, il trasferimento in Penitenziario può costituire la misura più rispettosa della libertà personale e del principio di proporzionalità.*
- *Rivista ticinese di diritto, II – 2007 p. 135 n° 31, TCA 19.12.2006 N. 32.2005.239 Art. 23bis cpv. 1 OAI, 13 seg. LAI. Infermità congenita – prognatismo inferiore congenito – rimborso di un trattamento di posturologia all'estero escluso. I costi di un trattamento di posturologia effettuato all'estero al fine di curare l'infermità congenita – prognatismo inferiore – di cui è affetta una giovane di 14 anni non vanno assunti dall'assicurazione invalidità, in quanto, a prescindere dai risultati positivi conseguiti nel caso concreto, la posturologia non è riconosciuta dalla scienza medica. Visto che il trattamento in questione non è (ancora) scientificamente provato, può restare aperta la questione di sapere se, in virtù degli Accordi bilaterali, l'assicurata avrebbe diritto di eseguire la cura anche all'estero.*
- *Rivista ticinese di diritto, II – 2007 p. 226 n° 44, TCA 22.1.2007 N. 36.2006.164 Art. 22 lett. a) e i) Reg. CEE 1408/71 ; 36 cpv. 4 OAMal. Ricovero d'urgenza in un istituto ospedaliero privato all'estero – misura dell'assunzione dei costi da parte dell'assicuratore malattia svizzero. Nel caso di una persona con nazionalità di un Paese dell'UE, domiciliata e assicurata in Svizzera, che è stata ricoverata nella più vicina struttura ospedaliera di un Paese estero dell'UE per un'urgenza medica implicante l'esecuzione di tre delicate operazioni, l'assicuratore malattia svizzero non era legittimato ad applicare immediatamente l'art. 36 cpv. 4 OAMal – giusta il quale le prestazioni relative a trattamenti effettuati all'estero sono prese a carico fino a concorrenza del doppio del corrispettivo in Svizzera -, con l'unica motivazione che il ricovero è avvenuto in un ospedale privato. In effetti, ai sensi dell'art. 22 paragrafo 1 lett. a) e i) Reg. CEE 1408/71, il lavoratore che soddisfa le condizioni dello Stato competente per avere diritto alle prestazioni e il cui stato di salute necessita di prestazioni immediate durante la dimora nel territorio di un altro Stato*

membre, ha diritto alle prestazioni in natura erogate, per conto dell'istituzione competente, dall'istituzione del luogo di dimora o di residenza secondo le disposizioni della legislazione che essa applica, come se fosse ad essa iscritto. L'assicuratore malattia svizzero, quindi, prima di applicare la OAMal, avrebbe dovuto accertare cosa sarebbe successo, in una fattispecie simile a quella in esame, se la medesima urgenza fosse capitata ad una persona assicurata al sistema sanitario del Paese UE dell'ospedalizzazione. In particolare, la Cassa malati, utilizzando il formulario E 126, avrebbe dovuto acclarare, con l'ausilio dell'istituzione competente estera in ambito di assicurazione contro le malattie, se in caso di ricovero, per motivi di urgenza, in un istituto privato non convenzionato ci sarebbe stato un rimborso e, in caso di risposta positiva, in che misura il rimborso sarebbe stato effettuato. L'importo indicato dall'autorità estera sarebbe poi stato quello che l'assicuratore avrebbe dovuto rimborsare all'assicurato.

Doctrine / Lehre

I. Doctrine internationale et étrangère (sélection) / Internationale und ausländische Lehre (Auswahl)

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

AZEMA J., Médicament générique et référence au *princeps*, *Dalloz*, N° 22, 2008, p. 1525.

CHEMTOB-CONCÉ M.-C., Autorisation de mise sur le marché et durée du certificat complémentaire de protection pour les médicaments, *Médecine & droit*, n° 88, 2008, p. 29.

CHEMTOB-CONCÉ M.-C., Le nouvel encadrement juridique des médicaments de thérapie innovante, *Revue générale de droit médical*, N° 26 2008, p. 7.

DUDZINSKI DM. AND AL., Scientific and legal viability of follow-on protein drugs. *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), p. 843.

GLANTZ LH. AND AL., The FDA, preemption, and the supreme court. *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), pp. 1883.

GOSTIN L. O., The deregulatory effects of preempting tort litigation. FDA Regulation of Medical Devices. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 2313.

HICHRI G., Le reconditionnement des produits pharmaceutiques importés parallèlement : un droit communautaire en voie d'achèvement, *Revue générale de droit médical*, N° 26 2008, p. 79.

PARROT J., De l'autodiagnostic à l'automédication : risques et impact sur la relation pharmacien-patient, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 191, n°8, 2007, p. 1509.

PSATY BM. AND AL., Reporting mortality findings in trials of rofecoxib for Alzheimer disease or cognitive impairment. A case study based on documents from rofecoxib litigation. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 1813.

ROSCAM ABBING H., Pharmacogenetics : A new challenge for health law, *Medicine and law*, vol. 26, nr 4 (December 2007), p. 781.

ROSS JS. AND AL., Guest authorship and ghostwriting in publications related to rofecoxib. A case study of industry documents from rofecoxib litigation. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 1800.

Assurances sociales

BORER E. C., Modernizing Medicare : protecting America's most vulnerable patients from predatory health care marketing through accessible legal remedies, *Minnesota law review*, vol. 92, nr 4, April 2008, p. 1165.

DEGRAZIA D., Single payer meets managed competition, *Hastings center report*, vol. 38, no 1, January-February 2008, p. 23.

DURAND R., L'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 79.

Droits des patients, droit de la personnalité

ADANDJI-KOMBE J.-F., Actualité de la Charte sociale européenne, Chronique des décisions du Comité européen des droits sociaux sur les réclamations collectives (mai 2005 – décembre 2007) *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, n°74, 1^{er} avril 2008, p. 507.

APPELBAUM P. S., Assessment of patients' competence to consent to treatment. *New England Journal of Medicine*, 357 (2008), p. 1834.

BERTHIAU D., La personne de confiance : la dérive d'une institution conçue pour de bonnes raisons : Tentative d'explication d'un insuccès, *Médecine & droit*, n° 89, 2008, p. 38.

BOUTEILLE M., Des incertitudes demeurent quant à la dernière demeure, *Revue Droit & Santé*, N° 22, mars 2008, p. 159.

BYK C., Biométrie et constitution : est-il déjà trop tard pour les libertés publiques ?, *Semaine juridique*, n° 25, 18 juin 2008, p. 19.

CARRIERE C., la levée du secret médical : Pandore au royaume de la vérité judiciaire, *Revue Droit & Santé*, N° 21, janvier 2008, p. 9.

DELAGE P.-J., La dangerosité comme éclipse de l'imputabilité et de la dignité, *Revue générale de droit médical*, N° 26 2008, p. 39.

GILBAR R., Patient autonomy and relatives' right to know genetic information, *Medicine and law*, vol. 26, nr 4 (December 2007), p. 677.

HENNION-JACQUET P., Le droit pénal n'est pas l'armurier des innocents : à propos de la protection pénale de l'enfant conçu, *Revue de droit sanitaire et social*, n°1, janvier-février 2008, p. 67.

LIVET M., Escortes des détenus pendant les consultations médicales, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 48.

MANAOUIL C., Faut-il instaurer une dérogation au secret médical vis-à-vis des sportifs de haut niveau ?, *Revue générale de droit médical*, N° 25 2007, p. 213.

NAU J.-Y., L'Archevêque de Paris et le statut de l'embryon humain, *Revue médicale suisse*, n° 146, 27 février 2008, p. 555.

NAU J.-Y., Etat civil français et fœtus né sans vie, *Revue médicale suisse*, n° 145, 20 février 2008, p. 487.

RAPOSO V., OSUNA E., Embryo dignity : the status and juridical protection of the in vitro embryo, *Medicine and law*, vol. 26, nr 4 (December 2007), p. 737.

ROLAND J., La nouvelle relation médecin-patient et l'avènement de l'autodiagnostic, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 191, n°8, 2007, p. 1491.

SCHMIDT H., Patients' charters and health responsibilities, *BMJ*, 335, 2008, p. 1187.

Ethique biomédicale

DYER C., MPs vote to allow creation of "admixed" embryos, *BMJ*, 336, 2008, p. 1149.

GOSTIN L. O., HODGE J. G., Global Health Law, Ethics, and Policy, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35:4-winter 2007, p 526.

KATZ-BENICHOU G., Le cordon et l'embryon : analyse économique et bioéthique, *Revue générale de droit médical*, N° 24 2007, p. 13.

KIMMELMAN J., Ethics at Phase 0: Clarifying the Issues, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35:4-winter 2007, p. 727.

MATTHEW D. B., Race, Religion, and Informed Consent : Lessons from Social Science, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 150.

ORIOU D., La tentation de la seringue, *Revue générale de droit médical*, N° 26 2008, p. 133.

PEIGNE J., Le droit des biothérapies : entre subsidiarité éthique et harmonisation technique, Commentaire du règlement CE n° 1394/2007 du 13 novembre 2007 sur les médicaments de thérapie innovante, *Revue de droit sanitaire et social*, n°1, janvier-février 2008, p. 292.

SADE R. M., Religions and Cultures of East and West: Perspectives on Bioethics, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 7.

SCOFIELD G. R., What Is Medical Ethics Consultation?, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 95.

Euthanasie et soins palliatifs

BERNHEIM J.L. ET AL., Development of palliative care and legalisation of euthanasia: antagonism or synergy?, *BMJ*, 336, 2008, p. 864.

BEUTLER D., Leben im Sterben: eine Stellungnahme zur Suizidbeihilfe, *BMS* 10/2008, p. 411.

BOSSHARD G. AND AL., A role for doctors in assisted dying ? An analysis of legal regulations and medical professional positions in six European countries. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 28.

BOSSHARD G., Sterbehelfer: eine neue Rolle für Europas Ärzteschaft?, *BMS* 10/2008, p. 406.

FERNANDEZ-PETITE M., Qualité de vie en soins palliatifs: discours et représentations des patients, *Infokara*, vol. 22, n° 4/2007, p.105.

HICKMAN S. E. ET AL., The POLST paradigm to improve End-of-Life Care: Potential State Legal Barriers to Implementation, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 119.

LINDEMANN H, VERKERK M., Ending the life of a newborn, *Hastings center report*, vol. 38, no 1, January-February 2008, p. 42.

LÖFFEL A., Sterben aus buddhistischer Sicht, *BMS* 10/2008, p. 403.

NAU J.-Y., La France et le suicide médicalement provoqué (1) et (2), *Revue médicale suisse*, n° 151, 2 avril 2008, p. 875 et n° 150, 26 mars 2008, p. 811.

RIETJENS J. ET AL., Continuous deep sedation for patients nearing death in the Netherlands: descriptive study, *BMJ*, 336, 2008, p. 810.

TERRIER G., GROUILLE D., BOURZEIX J.-V., Gestion par une unité de soins palliatifs d'une situation conflictuelle autour d'un patient, *Infokara*, vol. 23, n° 2/2008, p. 67.

ZIMMERMANN-ACKLIN M., Mit Helium in den Tod? Zur Diskussion um die Beihilfe zum Suizid in der Schweiz, *Ethik in der Medizin*, vol. 20, nr 2, Juni 2008, p. 83.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

DELCEUSERIE S., Les médecines non conventionnelles en France : de l'ombre au clair-obscur, *Revue de droit sanitaire et social*, n°1, janvier-février 2008, p. 73.

CAHEN J., De la liberté de prescription des médecins à l'hôpital en dehors du cadre des autorisations de mise sur le marché des médicaments, *Revue de droit sanitaire et social*, n°1, janvier-février 2008, p. 96

COLEMAN CH. AND AL., Potential penalties for health care professionals who refuse to work during a pandemic. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 1471.

DEANGELIS CD. AND AL., Impugning the integrity of medical science. The adverse effects of industry influence. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 1833.

IGLEHART JK., Grassroots Activism and the pursuit of an expanded physician supply. *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), p. 1741.

LISSOUCK F. F., L'accès aux soins médicaux et à la protection de la santé en France : recherches sur l'effectivité des droits de deuxième génération, *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, n° 73, janvier 2008, p. 51.

PERROT S., La coopération « sanitaire » transfrontalière : un cadre juridique en construction, *Revue de droit sanitaire et social*, n°2, mars-avril 2008, p. 282.

PERSAD G. C. ET AL., The Current State of Medical School Education in Bioethics, Health Law, and Health Economics, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 89.

Ponseil A., Guigue M., Secret professionnel et SIDA, ou la liberté de conscience du médecin au regard du droit pénal, *Revue Droit & Santé*, N° 22, mars 2008, p. 221.

Génétique humaine et biotechnologies

BERTRAND-MIRKOVIC A., Le cadre juridique du prélèvement (des cellules souches), *Revue générale de droit médical*, N° 24 2007, p. 29.

BORRY P. AND AL., Minors and informed consent in carrier testing : a survey of

European clinical geneticists. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 370.

FOX D., Luck, Genes, And Equality, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35:4-winter 2007, p. 712.

GALLOUX J.-C., Cellules souches humaines et brevetabilité, *Revue générale de droit médical*, N° 24 2007, p. 71.

GUNNING J., Umbilical cord cell banking: An issue of self-interest versus altruism, *Medicine and law*, vol. 26, nr 4 (December 2007), p. 769.

MATHEY N., L'encadrement de l'entrée dans le commerce juridique des cellules souches adultes, *Revue générale de droit médical*, N° 24 2007, p. 53.

MOYER V. A. ET AL., Expanding newborn screening: process, policy, and priorities, *Hastings center report*, vol. 38, no 3, May-June 2008, p. 32.

POPOVSKY M., Jewish Perspective on the Use of Preimplantation Genetic diagnosis, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35:4-winter 2007, p. 699.

SPAR D, HARRINGTON A., selling stem cell science : how market drive the law along the technological frontier, *American journal of law & medicine*, vol. 33, nr 4, 2007, p. 541.

Médecine légale

DEVERS G., Identification civile par les tests ADN : une loi qui salit le droit, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 2.

MANSUET-LUPO A., VAN HUFFEL V., ROUGER P., Les empreintes génétiques : nouvel outil en médecine légale, *Médecine & droit*, n° 88, 2008, p. 24.

Médecine du sport

HASSEN Z., BALI N., Sport, droit et santé, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 69.

SJÖQVIST F. AND AL. Use of doping agents, particularly anabolic steroids, in sports and society. *Lancet*, 371 (2008), p. 1872.

Mesures médicales spéciales

APPELBAUM AI. AND AL., A family's request for complementary medicine after patient brain death. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 2188.

CAMPBELL AV. AND AL. Human tissue legislation: listening to the professionals. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 104.

CIVATTE J., BAZEX J., „Piercings“ et tatouages: la fréquence des complications justifie une réglementation, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 191, n°9, 2007, p. 1819.

CURFMAN G. D. AND AL. Physicians and execution. *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), p. 403.

DOWLING T. S., Mandating a human papillomavirus vaccination for school attendance, *American journal of law & medicine*, vol. 34, nr 1, 2008, p. 65.

GAWANDE A. AND AL. Physicians and execution-highlights from a discussion of lethal injection. *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), p. 448.

GLANTZ L. AND AL., Rules for donation to tissue banks : what next ? *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), p. 298.

PETER JV. AND AL. In-laws, insecticide – and a mimic of brain death. *Lancet*, 371 (2008), p. 622.

PUTZKE H., Rechtliche Grenzen der Zirkumzision bei Minderjährigen : Zur Frage der Strafbarkeit des Operateurs nach § 223 des Strafgesetzbuches, *Medizinrecht*, Volume 26, No 5, May 2008, p. 268.

ROMDHANE H., Grève de la faim des détenus : un conflit de droits non réglé par la loi, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 19.

SCHULKIN J., Hormone Therapy, Dilemmas, Medical Decisions, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 73.

WEIR M., Legal issues for medical doctors in the provision of complementary and alternative medicine, *Medicine and law*, vol. 26, nr 4 (December 2007), p. 817.

Nouvelles techniques de l'information et santé

CALLENS S., CIERKENS K., Juridische aspecten van e-health in Europa, *Revue de droit de la santé 2007-2008/5*, p. 344.

DAMM R., KÖNIG S., Rechtliche Regulierung prädiktiver Gesundheitsinformationen und genetischer „Exzeptionalismus“, *Medizinrecht*, Volume 26, No 2, Februar 2008, p. 63.

DEAU X., L'analyse d'un médecin omnipraticien de la relation médecin-malade-internet dans sa pratique quotidienne, *Bulletin de l'Académie nationale de médecine*, 191, n°8, 2007, p. 1497.

Personnes âgées et santé

CHEVILLOTTE J., VENCHIARUTTI L., Chute d'une personne âgée et responsabilité au sein de l'équipe de soins, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 4, mars 2008, p. 464.

PISHCHITA A. N., Elderly Patients as a Vulnerable Category of the Population Requiring Special Legal Protection With Respect to the Provision of Medical Care, *European Journal of Health Law* 14 (2007), p. 349.

Procréation médicalement assistée

CANESTRARI S., Procréation assistée et droit pénal : les dilemmes du législateur et la loi italienne du 19 février 2004, *Revue pénale suisse*, 125/2007, p. 419.

VAN WAGNER E., MYKITYUK R., NISKER J., Constructing 'Health', Defining 'Choice': Legal and Policy Perspectives on the Post-PGD Embryo in Four Jurisdictions, *Medical law international*, vol. 9, nr. 1 (2008), p. 45.

Recherche biomédicale

ANDANDA P. A., Human-tissue-related interventions: ownership and intellectual property rights in international collaborative research in developing countries. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 171.

ARSHAD A. AND AL., Status of healthcare studies submitted to UK research ethics committees for approval in 2004-5. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 393.

DAVIES H. AND AL., How can we provide effective training for research ethics committee members ? A European assessment. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 301.

FERGUSON P. R., Clinical Trials and Healthy Volunteers, *Medical Law Review*, volume 16, number 1, 2008, p. 23.

JAMES T., The Appeal to law to provide public answers to bioethical questions: It all depends what sort of answers you want, *Health care analysis*, Vol. 16, nr 1, 2008, p. 65.

MILLER F. A. AND AL., Duty to disclose what? Queering the putative obligation to return research results to participants. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 210.

MILLER F. G. AND AL., Quality-improvement research and informed consent. *New England Journal of Medicine* 358 (2008), p. 765.

STAFFORD N., Germany liberalises law on stem cell research, *BMJ*, 336, 2008, p. 851.

STÜHLINGER V., BAUMGARTNER H., STAUDINGER R., Medizinische Forschung an Patienten, die nicht zustimmen können, *RdM*, 1/2008, p. 11.

WARNER J. AND AL. Participation in dementia research: rates and correlates of capacity to give informed consent. *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 167.

WERTHEIMER A. AND AL., Payment for research participation: a coercive offer? *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 389.

ZONG Z., Should post-trial provision of beneficial experimental interventions be

mandatory in developing countries ? *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 188.

Responsabilité médicale

BRONKHORST A., Responsabilité pénale de l'interne, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 88.

CLEMENT R., La faute caractérisée, source d'un dommage corporel, engageant une responsabilité pénale, *Médecine & droit*, n° 88, 2008, p. 10.

DANTAS E., La chirurgie plastique comme obligation de moyens. Aspects de la responsabilité civile dans le droit brésilien, *Revue générale de droit médical*, N° 26 2008, p. 23.

DRESSER R., The Limits of Apology Laws, *Hastings center report*, vol. 38, no 3, May-June 2008, p. 6.

FEHN K., Zur Rechtsnatur des Rettungsdienstes am Beispiel von Baden-Württemberg und Bayern, *Medizinrecht*, vol. 28, no 4, April 2008, p. 203.

LANTHIEZ M.-L., La responsabilité médicale dans l'avant-projet de réforme du droit des obligations et du droit de la prescription, *Revue générale de droit médical*, N° 26 2008, p. 105.

MADER M., Confirmation de la jurisprudence en matière de responsabilité médicale, *Jusletter*, 13 août 2007.

NEMIR L., Responsabilité et recours au caisson hyperbare, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 4, décembre 2007, p. 508.

PRONOVOST P. J. AND AL., The wisdom and justice of not paying for "preventable complications", *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 2197.

STEININGER B. C., Wrongful birth revisited : Judikatur zum Ersatz des Unterhaltsaufwands nach wie vor uneinheitlich, *ÖJZ*, 11, 2008, p. 436.

WHEELER R., Doctors' standard of proof rejected by lawyers ? *Lancet*, 371 (2008), p. 1148.

Santé mentale et psychique

BALTHAZARD B., Souffrance au travail, un problème de santé publique qui coûte cher ! Ouvrons les placards !, *Revue Droit & Santé*, N° 23, mai 2008, p. 320.

DEVERS G., Hospitalisation d'office : la France mauvais élève de l'Europe, *Droit, déontologie & soin*, vol. 7, n° 4, décembre 2007, p. 497.

DIVERS AUTEURS, Loi de juin 1990 sur l'hospitalisation d'office et défense des libertés individuelles, *Droit, déontologie & soin*, vol. 8, n° 1, mars 2008, p. 33.

WILLIAMS J. M., Eliminating tobacco use in mental health facilities. Patients' rights, public health, and policy issues. *Journal of American Medical Association*, 299 (2008), p. 571.

WUNDER M., Demenz und Selbstbestimmung, *Ethik in der Medizin*, Vol. 20, Nr 1, März 2008, p. 3.

SIDA, lutte contre les épidémies

PONSEIL A., GUIGUE M., Secret professionnel et SIDA, ou la liberté de conscience du médecin au regard du droit pénal, *Revue Droit & Santé*, N° 22, mars 2008, p. 221.

Système de santé, politique de la santé

ALDERMAN J., Ethical Implication of Physician Involvement in Lawsuit on Behalf of the Tobacco Industry, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 35:4-winter 2007, p 692.

DELGRANDE J. M., KUNTSCHKE S., GMEL G., Excès pondéral chez l'adulte en Suisse : aspects d'une problématique multifactorielle : résultats de l'Enquête suisse sur la santé 2002, *StatSanté*, 3/2007, OFS, Neuchâtel 2007, p. 43

DYER C., House of Lords rules against government's restriction on foreign doctors, *BMJ*, 336, 2008, p. 1037.

ELLSBERG M. AND AL., Intimate partner violence and women's physical and mental health in the WHO multi-country study on women's health and domestic violence: an observational study. *Lancet*, 371 (2008), p. 1165.

FILLOUCK F. F., L'accès aux soins médicaux et à la protection de la santé en France – Recherches sur l'effectivité des droits de deuxième génération, *Revue trimestrielle des droits de l'homme*, n°73, 1^{er} janvier 2008, p. 51.

KENNEDY B. G., The Proceedings of the Public's Health and the Law in the 21st Century: Fifth annual Partnership Conference, *The journal of Law, medicine & ethics*, Special Supplement to Vol. 35:4-winter 2007.

KLEIN R. D., LabCorps v. Metabolite Laboratories: The Supreme Court Listens, but Declines to Speak, *The journal of Law, medicine & ethics*, Vol. 36:1-spring 2008, p. 141.

MCNEILL RANSOM M. ET AL. (ED), The National Action Agenda for Public Health Legal Preparedness, *The journal of Law, medicine & ethics*, Special Supplement to Vol. 36:1-spring 2008.

MAHIEU S., EU Food Law. Protecting Consumers and Health in a Common Market, (2008) 45 CMLR, p. 277.

MARTIN J., Interprétariat communautaire et soins aux « personnes invisibles », *BMS* 12-13/2008, p. 544.

MARZI L.-M., LEISCHNER A., KEMPF R., Integriertes Risikomanagement im Krankenhaus : eine Notwendigkeit?, *RdM*, 03/2008, p. 68.

NITSCHMANN K., Entwicklungen des Gesundheits- und Medizinrechts in Frankreich, *Medizinrecht*, vol. 26, no 3, März 2008, p. 133.

SYRETT K., Commentary Nice and Judicial Review : enforcing Accountability for reasonableness' Through the Courts? Arrêt Eisai Limited v. National Institute for Health and Clinical Excellence [2007] E. W. H. C. 1941 (Admin), *Medical Law Review*, volume 16, number 1, 2008, p. 126.

WAHLERS W., Das nordrhein-westfälische Hochschulmedizingesetz : Wegbereiter für eine nationale und internationale Spitzenposition?, *Medizinrecht*, vol. 26, no 5, May 2008, p. 249.

WANNER P, GABADINHO A., Mortalité différentielle : résultat d'une étude de faisabilité, *Sécurité sociale : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, n°3, p. 145.

WINTEMUTE G. J., Guns, Fear, the Constitution, and the Public Health. *New England Journal of Medicine*, 358 (2008), p. 1421.

ZUCK R., Biomedizin als Rechtgebiet, *Medizinrecht*, vol. 26, no 2, Februar 2008, p. 57.

Transplantations

FABRE-MAGNAN M., Le domaine de l'autonomie personnelle : indisponibilité du corps humain et justice sociale, *Dalloz*, n°1, 3 janvier 2008, p. 31.

STAHL JE. AND AL., Balancing urgency, age and quality of life in organ allocation decisions - what would you do ?: a survey, *Journal of Medical Ethics*, 34 (2008), p. 109.

THOMAS C., Public dialogue and xenotransplantation, *Medicine and law*, vol. 26, nr 4 (December 2007), p. 801.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

La santé dans la jurisprudence de la Cour de cassation : rapport annuel 2007 [de la] Cour de cassation, Paris, La Documentation, française, 2008.

GRIFFITHS J., WEYERS H., ADAMS M., *Euthanasia and law in Europe*, Oxford; Portland, Hart, 2008.

KANDLER H.-C., *Rechtliche Rahmenbedingungen biomedizinischer Forschung am Menschen*, Berlin; Heidelberg, Springer, 2008.

ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES, *Maladie, invalidité et travail : surmonter les obstacles* : Australie, Espagne, Luxembourg et Royaume-Uni, Paris, OCDE, 2007

voir surtout les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :

<http://www2.unine.ch/bibliotheque/page21947.html>

II. Doctrine suisse / Schweizerische Lehre

(cette liste est établie à partir de sources diverses; les modes de citation peuvent dès lors varier)

Articles / Aufsätze

Agents thérapeutiques, dispositifs médicaux

JUNOD V., MEROZ J. C., Les procédures d'accès anticipé aux médicaments en droit suisse et communautaire, *Revue de droit administratif et de droit fiscal : revue genevoise de droit public*, Partie 1, Droit administratif, Année 64(2008), no 1, p. 73.

SCHMIDT J., Die Abgrenzung zwischen Werbung und information im Arzneimittelrecht: Urteil 2A.63/2006 des Bundesgerichts vom 10.8.2006, *Recht*, 2007, H. 6, p. 244.

THOUVENIN F., Parallelimporte umgepackter und neu etikettierter Arzneimittel : Ja, aber!, *Sic !* 2008, p. 240.

Assurances sociales

ALIOTTA M., HUSMANN D., Die Zusprechung von Integritätsentschädigungen gemäss Unfallversicherungsgesetz bei durch Asbeststau verursachten Berufskrankheiten, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 2008, p. 148.

DUC J.-M., La jurisprudence des assurances sociales concernant les traumatismes cervicaux, *Revue suisse des assurances sociales et de la prévoyance professionnelle*, 2008, p. 54.

DUC J.-L., Encore et toujours : liberté de contracter ou obligation de contracter ?, *AJP/PJA*, 5/2008, p. 631.

EGGLI Y. ET AL., Analyse des prestations prises en charge par la LAMal, *Sécurité sociales : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, n°3, p. 131.

FRESARD-FELLAY G., Une responsabilité objective nouvelle : la responsabilité de l'assureur social (art. 78 LPGA) : ATF 133 V 14, *REAS*, 2007, n°2, p. 180.

HUNZIKER-BLUM F., Der Rechtsweg bei Zusatzversicherungen zur Krankenversicherung: eine „Zivilisierung“ durch die kantonalen Gesetzgeber liegt im Interesse aller Beteiligten, *AJP/PJA*, 6/2008, p. 726.

KIESER U., Entwicklungen im Sozialversicherungsrecht – Le point sur le droit des assurances sociales, *SJZ* 103, (2007) N° 23, p. 575.

KIESER U., Eine neue Verfassungsgrundlage für die Krankenversicherung?, *AJP/PJA*, 3/2008, p. 324.

KUHN H., Modifications de la 5e révision de l'Al: carotte et bâton, *BMS* 8/2008, p. 312.

LÜTHY C., Kritisches zur Forderung « Arbeit statt Sozialhilfe oder Rente° », *Pro mente sana*, 1/08, p. 30

LÜTHY C., Einschränkungen bei den IV-Leistungen : Wie damit umgehen?, *Pro mente sana*, 4/07, p. 16.

MAURO G., RAJIC D., Procédure de l'assurance-invalidité : collaboration du médecin traitant, *Sécurité sociale. Revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, n°4, p. 223.

MODETTA C., Etude Delphi : l'avis des experts sur les recherches à mener dans le domaine de la sécurité sociale, *Sécurité sociales : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, n°4, p. 119.

PELET O., La loi s'impose, santesuisse dispose, *Courrier du médecin vaudois*, n° 3, mai 2008, p. 8.

PERROT E. DE, la résurrection de la suppression de l'obligation de contracter et la perte du libre choix de son médecin, *BMS*, 21/2008, p. 909.

PESTALOZZI-SEGER G., IVG-Revision: Das neue Eingliederungsmodell im Überblick, *Pro mente sana*, 4/07, p. 7.

RITLER S., Früherfassung, Frühintervention: So wollen IV-Stellen die Eingliederung forcieren, *Pro mente sana*, 4/07, p. 10.

SPYCHER S., MEYER P. C., Quel rôle à l'avenir pour les psychothérapeutes indépendants dans l'assurance-maladie?, *Sécurité sociales : revue de l'Office fédéral des assurances sociales*, 2007, n°3, p. 152.

VINCENT A., 5ème révision AI: ce qui change pour le médecin traitant, *Courrier du médecin vaudois*, n° 1, février 2008, p. 11.

Droits des patients, droit de la personnalité

BAERISWYL B., Entwicklungen im Datenschutzrecht – Le point sur le droit de la protection des données, *SJZ* 103, (2007) N° 19, p. 464.

GAGNEBIN J., Interruption de grossesse : commentaire de l'arrêt Tysic c. Pologne du 20 mars 2007, *Jusletter*, 13 août 2007.

HESS-KLEIN C., Egalité et handicap : nouvelle convention, *Plaidoyer* 2/08, p. 52.

MOTAMED S. ET AL., La traite d'êtres humains en Suisse : quel rôle pour le médecin de premier recours ?, *Revue médicale suisse*, n° 142, 30 janvier 2008, p. 311.

NARBEL N., promouvoir la participation des personnes concernées dans les instances de décision, *Pro mente sana*, 4/07, p. 39.

PREVITALI A., Appunti sui diritti del paziente e sulla loro possibile evoluzione, *Rivista ticinese di diritto*, II-2007, p. 285.

SIMON O., Refus du dépistage urinaire ou salivaire des drogues à l'école : la position de la SSAM, *Revue médicale suisse*, n° 156, 7 mai 2008, p. 1172.

WILLI C., Der informierte Patient ist der beste Patient, *AJP/PJA*, 2/2008, p. 159.

Ethique biomédicale

GERBER A. U., SALATHE M., Décisions de réanimation: nouvelles directives de l'ASSM en consultation, *BMS* 23/2008, p. 1014.

KIND C., SALATHE M., renforcement du droit des personnes en situation de handicap à un traitement et une prise en charge appropriés, *BMS* 24/2008, p. 1062.

MARTIN J., Une commission nationale d'éthique, pourquoi et comment ?, *BMS* 3/2008, p. 100.

STEIGER J., SALATHE M., Nouvelles directives pour le don d'organes solides par des personnes vivantes, *BMS* 25/2008, p. 1125.

Euthanasie et soins palliatifs

DERAME L., PAILLET D., PAUTEX S., Directives anticipées dans les unités de soins palliatifs, *Revue médicale suisse*, n° 145, 20 février 2008, p. 467.

DOSSIER, Médecine palliative, *Revue médicale suisse*, n° 145, 20 février 2008, p. 451.

GIGER H., Sterbehilfe im Fokus internationaler Rechtsanschauungen, *AJP/PJA*, 3/2008, p. 311.

Hongler T. et al., Vers un accès généralisé à des soins palliatifs de qualité : programme cantonal vaudois et modèle lausannois, *Revue médicale suisse*, n° 145, 20 février 2008, p. 475.

MARTIN J., Assistance au suicide: Chemin de crête entre liberté de la personne et responsabilité de la société, *BMS* 15/2008, p. 680.

Exercice des professions de la santé, politique professionnelle

BOVIER P. A., Explosion du tourisme médical : des voyageurs d'un nouveau type ?, *Revue médicale suisse*, n° 157, 14 mai 2008, p. 1196.

GUILLOD O., WINKEL G., Un professionnel de la santé peut-il être tenu de signaler les cas de mise en danger de mineur ? : portée de la primauté du droit fédéral, à l'exemple de l'article 364 du code pénal, *Jusletter*, 13 août 2007.

HODEL M., Registre des professions médicales : : une base de données centrale, *Sécurité sociale : revue de l'office fédéral des assurances sociales*, 2007, n°3, p. 150.

KIESER U., POLEDNA T., Grenzen finanzieller Interessen von Medizinalpersonen, *AJP/PJA*, 4/ 2008, p. 420.

MOTAMED S. ET AL., La traite d'êtres humains en Suisse : quel rôle pour le médecin de premier recours ?, *Revue médicale suisse*, n° 142, 30 janvier 2008, p. 311.

PACCAUD F., La prévention est un sport de combat, *BMS*, 23/2008, p. 1015.

ROTHHARDT V., STETTLER S., Fin de « l'affaire Printus Verlag AG », *BMS*, 26/27/2008, p. 1167.

Génétique humaine et biotechnologies

(pas de notices pour cette édition)

Médecine légale

DOSSIER, *Revue médicale suisse*, n° 164, 2 juillet 2008, p. 1587.

FAVRAT B. ET AL., Aptitude au volant : quelle conduite pour les médecins en 2008, *Revue médicale suisse*, n° 164, 2 juillet 2008, p. 1594.

GRAVIER B., La médecine en milieu pénitentiaire : un exercice médical sous pression, *BMS*, 22/2008, p. 976.

GROSS R., WÜRMLI A., Gefängnisarzt : mit beiden Beinen im Gefängnis?, *BMS*, 22/2008, p. 973.

MIZEL C., Aptitude à la conduite automobile, exigences médicales, procédure d'examen et secret médical, *AJP/PJA*, 5/2008, p. 586.

NIVEAU G., DANG C., Nouveaux enjeux de la psychiatrie médico-légale, *Revue médicale suisse*, n° 164, 2 juillet 2008, p. 1600.

Médecine du sport

(pas de notices pour cette édition)

Mesures médicales spéciales

NAU J.-Y., Quand la justice entre au sein des alcôves, *Revue médicale suisse*, n° 161, 11 juin 2008, p. 1465.

NAU J.-Y., Quand la justice entre au sein des alcôves (2), *Revue médicale suisse*, n° 162, 18 juin 2008, p. 1531.

Nouvelles techniques de l'information et santé

ALLAZ A.-F. (INTERVIEW AVEC), L'électronique ne remplacera jamais la rencontre entre les personnes, *BMS*, 18-19/2008, p. 794.

FRIEDMANN O., E-health : Sinn oder Unsinn ?, *BMS*, 15/2008, p. 634.

Personnes âgées et santé

DUC J.-L., De l'étendue du droit aux prestations de l'assurance-maladie en cas de résidence dans un EMS non subventionné, *AJP/PJA*, 2/2008, p. 198.

Procréation médicalement assistée

SCHORNO D., fécondation in vitro et vie privées : commentaire de l'arrêt Evans c. Royaume-Uni du 10 avril 2007, *Jusletter*, 13 août 2007.

Recherche biomédicale

SPRUMONT D., Double évaluation des projets de recherche en partenariat nord-sud, *BMS* 12-13/2008, p. 510.

NAU J.-Y., Cellules souches et gamètes : la mise en abyme, *Revue médicale suisse*, n° 139, 9 janvier 2008, p. 82.

Responsabilité médicale

BACHSTEIN S., Über medizinfehler sprechen und daraus lernen : Erfahrungsbericht der Autorin des Buches « Du hättest leben können? », *BMS*, 11/2008, p. 448.

CACI M., Nul n'est sensé ignorer... quel est le statut juridique des soignants atteints de maladies transmissibles par le sang (1) et (2), *Revue médicale suisse*, n° 149, 19 mars 2008, p. 740 et n° 161, 11 juin 2008, p. 1461.

MÜLLER C., Hat die *perte d'une chance* in der Schweiz noch eine Chance?, *ZBJV* Bd 143 2007, p. 862.

STALDER H., Le procès qui n'a pas eu lieu, [et commentaire juridique de H. KUHN] *BMS*, 24/2008, p. 1017.

Santé mentale et psychique

GASSMANN J., Trauma durch Straftaten : welche Rechte hat das Opfer ?, *Pro mente sana aktuell*, 1/08, p. 28.

SIDA, lutte contre les épidémies

CACI M., Nul n'est sensé ignorer... quel est le statut juridique des soignants atteints de maladies transmissibles par le sang (1) et (2), *Revue médicale suisse*, n° 149, 19 mars 2008, p. 740 et n° 161, 11 juin 2008, p. 1461.

VERNAZZA P., La prévention du sida devient plus simple, mais aussi plus complexe !, *BMS* 5/2008, p. 163.

Systeme de santé, politique de la santé

ADJACIC-GROSS V., L'initiative populaire « Pour la protection face à la violence des armes » : début d'une nouvelle ère pour la prévention du suicide en Suisse ?, *BMS*, 12-13/2008, p. 479.

BEZZOLA P., HOCHREUTENER M.-A., Fondation pour la sécurité des patients: Systemische Fehleranalyse ist Teil der Risikostrategie, *BMS*, 15/2008, p. 617.

FUHRER B., Enquête sur le coût des soins, *Sécurité sociale*, 2008, n° 1, p. 57.

HÄMMIG R., SAVARY J.-F., THEUNERT M., Politique cannabis: ni diabolisation, ni banalisation, *BMS*, 17/2008, p. 748.

KÄELIN R. M., 31 mai : Journée mondiale sans tabac : La convention cadre pour le contrôle du tabac de l'OMS a bientôt 5 ans, *BMS*, 22/2008, p. 968.

KHANH HUYNH C., Développement et application du moniteur de tabagisme passif MoNIC, NAU J.-Y., *Revue médicale suisse*, n° 144, 13 février 2008, p. 430.

SCHLEINIGER R., Pourquoi les coûts de la santé varient-ils tant selon les cantons ?, *Sécurité sociale*, 2008, n° 1, p. 60.

Transplantations

FONTANA M. ET AL., Transplantation hépatique : introduction en Suisse d'un nouveau système d'allocation des organes, *Revue médicale suisse*, n° 141, 23 janvier 2008, p. 221.

STEIGER J., SALATHE M., Mise en pratique de la loi sur la transplantation, *BMS* 3/2008, p. 77.

Ouvrages et Monographies / Bücher und Monographien

BOSSART A., *Die Aufhebung des Kontrahierungszwanges in der obligatorischen Krankenpflegeversicherung zwischen ambulant tätigem Arzt und Krankenversicherer*, 2007.

FRESARD-FELLAY G., *Le recours subrogatoire de l'assurance-accidents sociale contre le tiers responsable ou son assureur*, Zurich [etc.] : Schulthess, 2007.

GÄCHTER T, VOLLENWEIDER I., *Gesundheitsrecht : ein Kurzlehrbuch*, Bâle, Helbing & Lichtenhahn, 2008.

HOFER P., *Das Recht der Transplantationsmedizin in der Schweiz : rechtsdogmatische, rechtspolitische und rechtsvergleichende Aspekte*, Berlin [etc.] : LIT- Verlag, cop. 2006.

Journée de droit de la santé – Droit aux soins / 13ème Journée de droit de la santé de l'Institut de droit de la santé, Université de Neuchâtel, [28 septembre 2006] ; éd.: Olivier Guillod, Dominique Sprumont, Béatrice Despland, Berne : Edition Weblaw ; Zurich [etc.] : Schulthess, 2007.

KEISER R., *Akte : Sozialversicherungen 2008 : die Versicherten und die AHV, IV, UV, KV, BV, Prämien, Leistungen, Lücken und Limiten, + Einkommenssteuer, Erbschaftssteuer, Quellensteuer, + Arbeitsvertrag, Opferhilfe*, 17. Ausg., Luzern : Keiser, cop. 2008

KIESER U., *Schweizerisches Sozialversicherungsrecht*, Zürich : Dike, cop. 2008.

KUHN M. W. & POLEDNA T. (Hrsg.) *Arztrecht in der Praxis*, 2. Aufl., Zürich [etc.] : Schulthess, 2007.

PÄRLI K., CAPLAZI A., SUTER C., *Recht gegen HIV/Aids-Diskriminierung im Arbeitsverhältnis : eine rechtsvergleichende Untersuchung zur Situation in Kanada, Grossbritannien, Frankreich, Deutschland und der Schweiz*, 1. Aufl., Bern [etc.] : Haupt, 2007.

PIFFNER RAUBER B., *Krankenversicherung*, Gabriela Riemer-Kafka (Hrsg.), 1. Aufl., Bern : Paul Haupt, 2007.

voir aussi les acquisitions récentes de l'Institut de droit de la santé :
<http://www2.unine.ch/bibliotheque/page21947.html>
